

Chez J.R.
C'est pas cher

J.R.

ÉLECTRONIQUE ENR.
51,15, boul. Jean XXIII, T.R.O.
Tel.: 376-3560

SUPER VENTE VIDEOPANASONIC

Une autre facette de la télévision le magnétoscope PV-1100

Avec le modèle PV-1100K, la télé- D'une part, vous pouvez celle qui passe simultanément enregistrer un p sonfer de la maison. O une seule cassette suffi horloge/minuterie electr. memoire, etc.

QUANTITÉ LIMITÉE



L'hebdo

PAR

**CAP-DE-LA-MADELEINE
TROIS-RIVIÈRES**

35,686 copies certifiées

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

ODC

BIBLIOTHÈQUE LEGISLATURE

09 OCT 1980




**Bosse des affaires
JEAN-GUY
TRÉPANIÉ**

Page 6

1er octobre 1980 Courrier de deuxième classe. Enregistrement no. 2642, Cap-de-la-Madeleine Vol. 13 No. 40

UN ENQUÊTEUR DE QUÉBEC SONDE L'ÎLE ST-QUENTIN



Page 10

Jean-Marie Lottinville et Denise Gauvin
de Ste-Marthe du Cap

Ils parcourent le Québec A CHEVAL

Reportage p.16

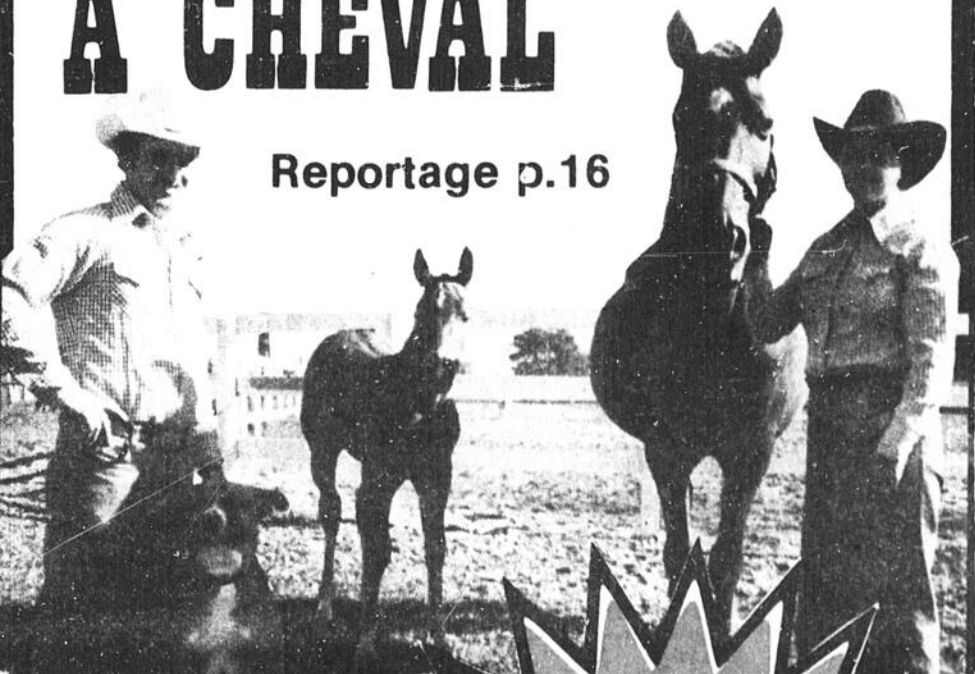


Photo Terry Charland

**DEUX NOUVEAUX
QUARTIERS
AU CAP** p. 10

MARCEL BARIL
Président provincial des
Chambres de Commerce

**NOUS FAIT DÉCOUVRIR
UNE MALADIE
"LE CULTE DU
CARGO"** Page 3

ON DÉPENSE
\$150
MILLIONS
À LA CHASSE

Commentaires
sportifs p.34

Choix plus vaste
Service courtois
Bière et vin

Les prix sont en vigueur
du lundi au samedi
du 29 sept. au 4 oct. 1980

MARCHÉ Pimoger



L'epicerie

Café Encore 8 on.

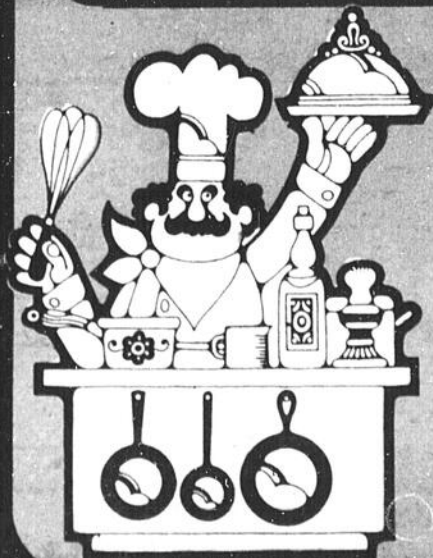
4.59

Yogourt

Délisle
175 g. rég. 53¢

.23

Pouding Laura Secord 4x5 on.	\$1.09	Graisse Crisco 3 lb.	\$2.29	Liquide à vaisselle Joy 32 on.	\$1.29
Liqueur Crush Trois saveurs 750 ml.	.39	Huile Crisco 1 lt.	\$1.69	Nettoyeur M. Net 1 lt.	\$1.55
Roulé Swiss Au chocolat Weston	.69	Ragoût de boulettes Cordon Bleu 20 on.	\$1.19	Spic and Span 2 ft.	\$2.89
Mille feuilles David, caramel ou chocolat, 250 g.	.89	Jus d'orange Pur, Libby's 48 on.	\$1.05	Nettoyeur Shout Spray 500 ml.	\$2.19
Spaghetti, spaghettini macaroni coupe Splendor, 1 kg.	.85	Farine Five Rose 3.5 kg.	\$2.29	Nettoyeur Shout liquide 750 ml.	\$1.65
Blé d'Inde Au beurre Libby's, 12 on.	2/ .89	Nourriture pour chiens Burgerbits 16 kg.	\$8.69	Rinçage All Pour lave-vaisselle 4 on.	.79
Sirop de table Habitant 750 ml.	\$1.19	Papier hygiénique Delsey Pqt 4 roul.	\$1.19	Shampooing Head and shoulder 350 ml.	\$2.69



Liqueur

Radnor
750 ml.

4/\$1.00

Tabac

Export
200 g.

\$3.29

Margarine

Lactantia
2 lb.

\$1.55

Biscuits David

Feuilles d'érable 600 g.
Tartes aux fraises 600 g.
Gingembre 800 g.

\$1.55

Patates frites

Congelées, Valley Farm
2 lb.

.39

Soupe

Habitant
28 on.

.59

Marcel Baril à la Chambre de Commerce de Trois-Rivières

Au Québec

Le culte du cargo...

La Chambre de Commerce de Trois-Rivières débutait mercredi soir dernier une autre saison d'activités. Le coup d'envoi fut donné par un souper causerie lors duquel, on accueillit à la tribune de la Chambre, M. Marcel Baril, le président de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

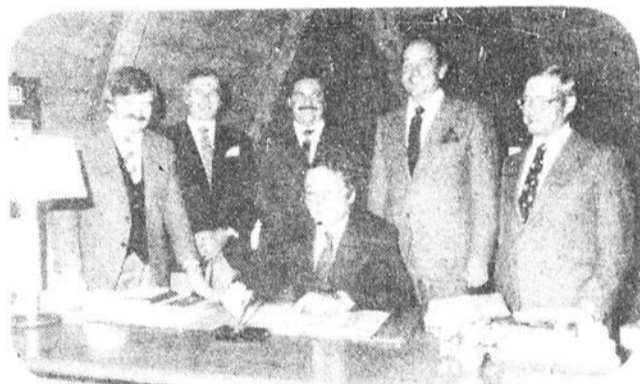
par René Matton

Voici quelques brides extraites du discours prononcé par M. Baril. Vous vous apprêtez à célébrer l'an prochain un événement exceptionnel: le centenaire de la Chambre. Dans un jeune pays comme le nôtre, le nombre des organismes bénévoles de développement économique qui ont franchi le test du temps est très peu élevé et il est remarquable d'y retrouver autant de Chambre de Commerce... Parmi les raisons qui m'incitaient à venir vous rencontrer, il y a le fait que votre ville traverse une difficile période sur le plan des relations de travail. Je n'ai pas l'intention de m'immiscer dans un conflit en particulier, mais plutôt de penser à haute voix sur une situation déplorable aussi bien ici à Trois-Rivières que pour l'ensemble du Québec, où cette année encore, nous nous acheminons droit sur la distinction d'accumuler plus de journées/hommes perdues dans les conflits de travail que presque partout ailleurs dans le monde industrialisé. J'en suis venu à me demander si nous ne souffrions pas d'une maladie qui s'appelle le culte du cargo. Pour ceux qui ne connaissent pas cette maladie, je l'explique très brièvement. Après la deuxième guerre mondiale, chez certains peuples primitifs du Pacifique qui avaient toujours auparavant travaillé très fort pour gagner leurs subsistances, on a vu un comportement bizarre. Toute la population marchait au pas militaire sur une piste d'aviation désaffectée pendant que le chef s'installait dans la tour de contrôle avec un micro en bois et qu'il implorait l'arrivée des avions qui apporteraient en quantité tous les biens essentiels. Ils avaient vu les militaires agir ainsi et ils croyaient qu'en les imitant, le cargo descendrait du ciel sans avoir à travailler. Ça c'est le culte du cargo... Tout le monde s'accorde pour convenir que l'Amérique du Nord traverse depuis plus d'un an ses plus profondes dépressions économiques depuis la crise. On n'a qu'à regarder autour de nous les centaines de milliers de mises à pied dont plusieurs sont permanentes et à voir la hausse du nombre des faillites d'entreprises pour le constater. On voit même de nombreux syndicats aux États-Unis et ailleurs au Canada négocier des baisses de salaire pour protéger les emplois de leurs membres. Pendant ce temps,

un peu comme si nous étions en pleine période de croissance, nous vivons régulièrement des arrêts de travail pour réclamer plus, plus d'argent, plus de loisirs, plus de bénéfices. Et quand l'entreprise ne pourra plus compétitionner sur les marchés, quand elle devra fermer et faire des mises à pied, on demandera au gouvernement de la réouvrir, de la forcer à continuer. Décidément, au Québec, nous souffrons un peu du culte du cargo!

DÉPLACEMENT

Puis M. Baril profita de la circonstance pour traiter du mémoire annuel intitulé "Libérer l'entreprise" soumis au premier ministre René Lévesque, et à ses collègues du conseil exécutif. Toutefois, au préalable, M. Baril le président provincial, s'est permis 2 petits à côtés: nous



Une photo pour la postérité, le président provincial M. Marcel Baril (assis au centre) pose en compagnie de l'exécutif Trifluvien composé de Gilles Lamarre, Roger Diamond, Daniel Villeneuve, Gérard Brûlé, président de la Chambre de Trois-Rivières et Jean-Maurice Bruneau. (Photo l'HEBDO Terry Charland)

avons rappelé au premier ministre que depuis une quinzaine d'années, le gouvernement a mis sur pied un certain nombre d'organismes de développement, généralement à caractère régional et financés pour la plupart à même les fonds publics. Nous faisons allusion aux divers conseils régionaux, de développement, les CRD, aux Associations Touristiques régionales et aux Sociétés de Développement Économique qui ont remplacé les commissariats industriels. Le besoin qui pouvait exister pour la création de ces organismes est incontestable et, plus souvent qu'autrement, leur mise sur pied était réclamée par les Chambres de Commerce. Cependant, il s'est parfois produit des circonstances où les Chambres de Commerce exerçaient une activité particulière très utile à leur milieu et ces nouveaux organismes, à la fois parce qu'ils en avaient les moyens et parce qu'il leur fallait rapidement avoir des réalisations, ont déplacé les Chambres. Je pense à certains programmes de

promotion touristique et commerciale. Cela a eu pour effet de décourager certaines chambres qui réalisaient leurs projets à coup de bénévolat et en s'appuyant sur les cotisations volontaires de leurs membres.

Mon deuxième à côté aboutit sur un des plus grands projets jamais entrepris au Québec. Avez-vous déjà remarqué que l'on parle rarement des entreprises dans les médias? On en parle lorsqu'elles s'implantent, lorsqu'elles annoncent un investissement, lorsqu'elles subissent une grève et, malheureusement, lorsqu'une d'entre elles doit fermer les portes. Pourtant, vous savez comme moi, qu'à chaque matin le fait d'ouvrir la porte du magasin ou de l'usine constitue un petit miracle. On ne réalise pas assez souvent combien il peut être compliqué de maintenir juste assez d'inventaire, de diriger et de stimuler un personnel chez qui chacun a ses problèmes bien particuliers, d'aller chercher et d'accueillir une clientèle qui

est en droit d'exiger la meilleure qualité de service et de recommencer jour après jour. Ah oui! Et de faire assez de profits pour augmenter les salaires et réinvestir.

Pensez-y! Vous verrez qu'il y a là une occasion exceptionnelle pour une Chambre de Commerce de mettre en valeur les entreprises de son milieu, de les faire mieux connaître, de les apprécier, de souligner leurs actions et leurs réussites.

C'est un peu le principe que nous avons retenu pour les Mercuriades '81 qui commenceront bientôt et qui viendront marquer la performance exceptionnelle d'entreprises à l'échelle du Québec. Je puis tout de suite penser à quelques entreprises de la région de Trois-Rivières qui feraient très bonne figure et pourraient même se mériter un Mercure.

Il serait peut-être important pour vous de les identifier ici même, de choisir vos vainqueurs et de les inscrire aux Mercuriades et de les appuyer jusqu'au bout.

Raymond Loranger intéressé par la politique

Alain Pothier

Par suite du décès d'un des commissaires de la Commission Scolaire du Cap-de-la-Madeleine, Mme Jocelyne Baril, le 12 septembre dernier, il semble que le nom de M. Raymond Loranger soit en demande et ait

l'assentiment de la plupart des commissaires. A cet effet, M. Loranger a envoyé une lettre à Mme Daveluy présidente de la commission scolaire afin de présenter sa candidature. Selon des rumeurs, il aurait des chances d'avoir le poste. La décision finale serait prise vers le milieu d'octobre.

A Trois-Rivières

Les Kiwaniens dans la rue...

par René Matton

Mercredi le 6 octobre, le club Kiwanis de Trois-Rivières tiendra sa campagne annuelle de pommes. Cette activité mise sur pied pour financer les oeuvres humanitaires du club Kiwanis est devenue en quelque sorte une tradition pour les Kiwaniens trifluviens.

Cette année, l'objectif de la campagne a été fixé à \$10,000. Toutefois, l'on espère bien rééditer l'exploit de l'année dernière en dépassant de \$2,000 l'objectif qui en 1979 était de \$5,000.

EN MARCHÉ

Déjà, les Kiwaniens sont à l'oeuvre afin d'inviter les hommes d'affaires, les marchands et industriels à se procurer un groupe de boîtes de pommes au prix de \$10. Il va sans dire que le responsable de cette campagne, M. Jean-Marc Paradis, appuyé par tous ses confrères du Kiwanis espèrent bien compter sur la générosité de nos hommes d'affaires.

En terminant, rappelons que la campagne de porte à porte se tiendra mercredi le 6 octobre, une invitation vous est lancée d'encourager les gens du

Kiwanis qui eux, en retour, paraissent le corps de cadet de l'armée, la Traverse des Âges et que sais-je encore.

A Cooke Campagne de recrutement

-Du 6 au 10 octobre, le Comité de bénévolat du Centre hospitalier Cooke fait sa campagne de recrutement. Ceux et celles qui seraient intéressés à donner de leur temps quelques heures par semaine auprès des patients du Centre (animation, lecture au chevet, bingo, jeux de cartes, cantine, bibliothèque, visites, etc...) peuvent se présenter directement à l'entrée principale du Centre entre 14h00 et 17h00 du 6 au 10 octobre prochain ou bien appeler durant les mêmes heures à 375-7713 poste 279.

Les brefs du municipal

Le député ministre Denis Vaugeois a lui-même remis à la Corporation Intermunicipale de Transport les Forges (CITF) l'arrêté en conseil qui lui permettra d'exproprier les avoirs de la firme Les Services Urbains de la Mauricie, propriété de Lucien Germain. Cette autorisation manquait pour entamer le processus d'expropriation du transporteur Germain. Le président de la CITF, Gilles Beaudoin, a par ailleurs indiqué, que l'offre initiale faite à la firme madelinoise serait sûrement modifiée compte tenu que deux véhicules ont été vendus ces derniers mois.

Matton, St-Yves

-Lors d'une récente séance régulière du conseil de ville de Trois-Rivières Ouest, le conseiller Jean-Charles Charest réitera son avis de motion donné en date du 4 août concernant les travaux municipaux sur la rue Liège.

-Au Cap-de-la-Madeleine, le conseil de ville a décidé de retenir les services de la firme Choisy pour la vérification des travaux d'asphalte qui seront effectués rue Bellevue, Godbout, Taschereau ainsi que sur le stationnement de l'aréna.

Les autorités municipales de Trois-Rivières ont trouvé une utilité au terrain vacant situé à l'angle des rues St-Maurice et Deschenaux. Mille bulbes de tulipes hollandaises seront plantées sur le terrain de l'ancienne usine de filtration.

Ces bulbes proviennent de la commune de Bresson en Hollande qui veut ainsi commémorer la 35ième anniversaire de la libération de l'empire germanique.

POUR DEVENIR

MEMBRE DU PARTI QUÉBÉCOIS



À DÉCOUPER — À DÉCOUPER —

Envoyez cette formule d'adhésion avec \$3.00

à Marcel Gagnon Parti Québécois Cap-de-la-Madeleine

NOM DE FAMILLE	PRÉNOM
ADRESSE	CODE POSTAL
LOCALITÉ	TÉLÉPHONE
SIGNATURE	

À DÉCOUPER — À DÉCOUPER

Choix plus vaste
Service courtois
Bière et vin

Les prix sont en vigueur
du lundi au samedi
du 29 sept. au 4 oct. 1980

MARCHÉ Pimoges



L'épicerie

Café Encore 8 on.

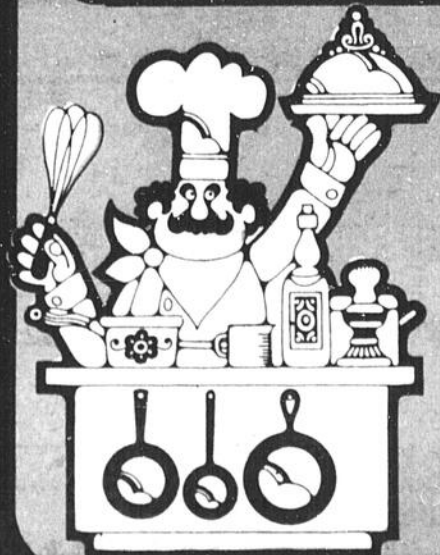
4.59

Yogourt

Délisè
175 g. rég. 53¢

.23

Pouding Laura Secord 4x5 on.	\$1.09	Graisse Crisco 3 lb.	\$2.29	Liquide à vaisselle Joy 32 on.	\$1.29
Liqueur Crush Trois saveurs 750 ml.	.39	Huile Crisco 1 lt.	\$1.69	Nettoyeur M. Net 1 lt.	\$1.55
Roulé Swiss Au chocolat Weston	.69	Ragoût de boulettes Cordon Bleu 20 on.	\$1.19	Spic and Span 2 lt.	\$2.89
Mille feuilles David, caramel ou chocolat, 250 g.	.89	Jus d'orange Pur, Libby's 48 on.	\$1.05	Nettoyeur Shout Spray 500 ml.	\$2.19
Spaghetti, spaghettini macaroni coupe Splendor, 1 kg.	.85	Farine Five Rose 3.5 kg.	\$2.29	Nettoyeur Shout liquide 750 ml.	\$1.65
Blé d'Inde Au beurre Libby's, 12 on.	2/ .89	Nourriture pour chiens Burgerbits 16 kg.	\$8.69	Rinçage All Pour lave-vaisselle 4 on.	.79
Sirop de table Habitant 750 ml.	\$1.19	Papier hygiénique Delsey Pqt 4 roul.	\$1.19	Shampooing Head and Shoulder 350 ml.	\$2.69



Liqueur

Radnor
750 ml.

4/\$1.00

Tabac

Export
200 g.

\$3.29

Margarine

Lactantia
2 lb.

\$1.55

Biscuits David

Feuilles d'érable 600 g.
Tartes aux fraises 600 g.
Gingembre 800 g.

\$1.55

Patates frites

Congelées, Valley Farm
2 lb.

.39

Soupe

Habitant
28 on.

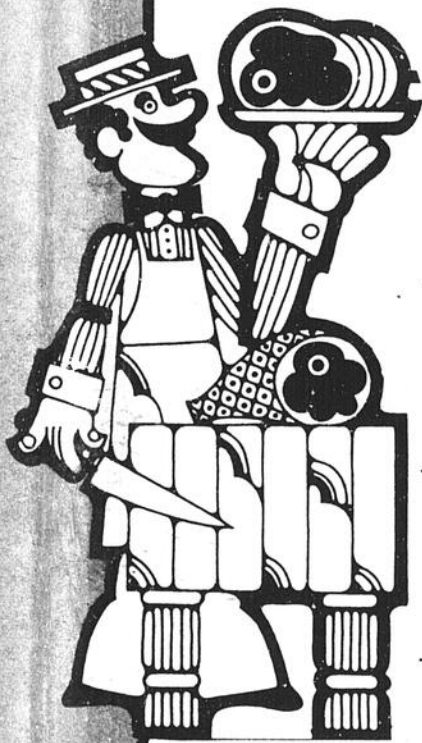
.59



1140 Sucre 4 kilos
RUE \$5⁴⁵
THIBEAU

Vaste stationnement côté nord du magasin

les viandes



Côtelettes de porc Frais	\$1 69 lb.	Cuisses de poulet Frais	\$1 19 lb.
Rôti de porc Bout du filet	\$1 49 lb.	Poitrines de poulet Frais	\$1 39 lb.
Boeuf haché Frais	\$1 59 lb.	Steak de boeuf Attendri Marque rouge A-1	\$2 99 lb.
Croquettes de morue	.69 lb.	Cubes de boeuf A bouillir Marque rouge A-1	\$2 49 lb.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

fruits & légumes

Carottes Du Québec Canada no.1, sac 5 lb.	.69 lb.	Champignons Du Québec Canada no.1 Cont. 1 chop	.79 lb.	Fèves germées Du Québec Canada no.1	.49 lb.
Prunes italiennes Bleues, Ontario Canada no.1. panier de 4 pintes	\$2 49	Pommes Mc Intosh du Québec De fantaisie, sac 5 lb.	\$1 09	Raisin rouge Californie	.85 lb.



Des fruits et légumes frais
à votre portée.

cooprix

INFORMATION EN MAGASIN SUR LA RÉCUPÉRATION

du papier journal, du verre, du carton, etc.

"Savez-vous que chaque tonne de papier récupéré
sauve 20 arbres"

ÇA VAUT LA PEINE D'Y VOIR

- | | | |
|--------|-----|--------------------------------------|
| (1)(2) | ● ○ | fruits et légumes |
| | ■ □ | pain et céréales |
| | ▲ △ | viande et substituts |
| | ● ○ | lait et produits laitiers |
| (1) | | une grande valeur nutritive |
| (2) | | une certaine valeur nutritive |



CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE

Pot de 10 on.

\$ **4.99**

EAU MINÉRALE MONTCLAIR

Bout. 750 ml.

.49

AUTRES ACHATS AVANTAGEUX EN MAGASIN

CONFITURES AVEC PECTINE

Fraises ou framboises
Vachon
Bocal de 24 on.

\$ **1.79**

JUS DE LÉGUMES

V-8
Bocal 28 on.

.69

MARMELADE SHIRRIFF GOOD MORNING

Bocal de 24 on.

\$ **1.39**

BOISSON AUX FRUITS ASSORTIES

Rougemont
Bte 10 on.

.25

CÉRÉALES RAISIN BRAND

KELLOGG'S
Bte 525 g.

\$ **1.45**

BREUVAGES ASSORTIS

F.B.I.
Bout. de 64 on.

.89

EAU DE JAVEL JAVEX

Cont. de 128 on.

.79

DÉTERSIF EN POUDRE

BOLD OU
OXYDOLL
Bte de 6 litres

\$ **3.39**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS PRIX EN VIGUEUR DU 1 AU 4 OCTOBRE

cooprix

1375 RUE AUBUCHON, TROIS-RIVIÈRES

VIANDES

BOEUF HACHÉ

régulier

\$ **1.48**

lb.

SOC DE PORC FUMÉ

marque populaire

\$ **1.88**

lb.

CÔTELETTES DE PORC

Avec os
partie du centre

\$ **1.79**

lb.

FRUITS ET LÉGUMES

POMMES DU QUÉBEC

Mc Intosh
Sac 5 lb.

\$ **1.29**

POMMES DE TERRE

Lavées, brossées
20 lb.

\$ **2.09**

Plus ça change, plus c'est pareil!

Un des amis de mon fils est arrêté chez-nous hier en revenant de son travail. C'est un jeune homme de 25 ans que j'aime bien parce qu'il est ouvert, présent à son temps et aux gens. Il a une femme charmante, une profession intéressante et bien rémunérée avec une sécurité assurée! Il disait pourtant avec un soupir: "Vous savez ce que j'aurais vraiment aimé faire dans la vie? Le métier de mère de famille!" Il le disait évidemment avec une pointe d'humour indéniable, mais aussi avec un grand fond de sérieux, ça se sentait. Il détaillait... "j'aimerais vraiment faire toutes les petites choses quotidiennes de la maison, le ménage, la cuisine, le lavage, ça faire à mon rythme, quand ça me chante... être mon propre patron... boire quand j'ai soif, pas parce que c'est l'heure de la pause-café, écouter en faisant ces tâches non absorbantes des programmes intéressants à la radio, s'arrêter pour jaser avec le voisin ou sortir prendre l'air... Ça c'est vivre!... A bien y penser, ce qu'on considérait autrefois comme le métier le plus astreignant est peut-être devenu le plus facile, à tout prendre. En un sens, c'est en tout cas le plus libre du monde parce qu'on ne le fait pas pour de l'argent, mais par amour. Le plus étonnant de cette histoire vraie, c'est que je vois vraiment ce jeune homme très viril et à la carrure impressionnante en "père" de famille. Comme il serait sécurisant, confortable et réconfortant avec sa patience, son art du bricolage, sa bonne humeur. Moderne, je vous l'ai dit, il ajoute... "Ma femme pourrait continuer à travailler à l'extérieur elle, si c'est ça qu'elle aime. Il n'y a qu'un problème, nous ne pourrions pas vivre avec son salaire!"

Vous me voyez venir, n'est-ce pas? Les choix ne se posent réellement pas parce que les femmes n'ont pas à travail égal salaire égal et les possibilités d'accès ou de promotion aux postes de responsabilité ne sont pas égales non plus. Que les conjoints choisissent les rôles ou qu'ils travaillent à tour de rôle six mois par année, ce serait probablement une forme de réponse aux problèmes réels que crée la nouvelle situation de la femme. Cumuler travail professionnel et travail de maison, c'est inhumain. Tout craque et d'abord la femme elle-même. Il a donc fallu trouver des solutions de rechange à l'extérieur du foyer et il en est résulté un changement radical du mode de vie. Car la libération de la femme est venue par le progrès technique et la pilule anticonceptionnelle. Peu d'hommes dans la réalité se sont dévoués à une vocation de "ménagère". Il faut donc des séries de services subventionnés et bénévoles pour suppléer aux absences des parents et prendre charge des enfants "à la clé au cou". Il arrive des choses paradoxales: des professions se créent et d'autres femmes sortent de chez elles pour répondre aux besoins des premières. Les couples se sont donné un style de vie totalement différent. À côté du chacun pour soi et du droit à la réalisation personnelle, s'installe une communauté dans le loisir et le travail. Même le commerce doit évoluer vite. L'habitude est aux repas pris à l'extérieur et au prêt-à-manger. Le bon gîte chez-soi devient l'exception romantique. Plus on a de belles maisons bien ornées et bien entretenues et moins on y vit. On y passe, on invite des amis pour un verre, mais y vit-on vraiment? Plusieurs ont la nostalgie du "Home

sweet home", où ça frotte, ça mijote, ça se chamaille, ça chante et ça rit.

Je reviens à mon jeune ami: pour compenser son besoin de retour aux choses vitales, il s'est acheté une vieille maison de ferme que lui et son épouse passent tous leurs loisirs à restaurer. Ce n'est certes pas la facilité qu'ils recherchent, mais un retour aux choses essentielles et très concrètes de la vie. Ils auront déjà leur foyer pour réaliser un jour leur rêve. Au fond, peut-être que: plus ça change, plus c'est pareil!

l'hebd'o 35,686 copies certifiées
 Cap-de-la-Madeleine Trois-Rivières

943 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine, G8T 7B1, 379-1490

Claude Loranger, éditeur et directeur-gérant
 Jean-Louis Bilodeau, gérant des ventes
 René Matton, coordonnateur à la rédaction
 Une publication de Publi-Hebdos Inc.
 Claude Bérubé, président du conseil d'administration
 Jean Dupont, gérant
 Normand St-Cyr, directeur
 Publi-productions
 André Larivière, directeur de la production
 Michel Boisvert, directeur Publi-distribution

Imprimé aux presses du JOURNAL DE QUÉBEC
 Une division du groupe Québecor Inc.
 Abonnement: \$15.00 par année
 Courrier, deuxième classe. Enregistrement 2642

LES HEBDOS RÉGIONAUX
 ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
ODC

la différence
 102.3 FM
 la musique au coeur

LA RADIO FM
 au coeur du Québec

24 heures par jour

Avec tous les nouveaux règlements de la ligue junior majeur du Québec. Imaginez ce que ce sera en l'an 2000

UNE COMMANDITE DE

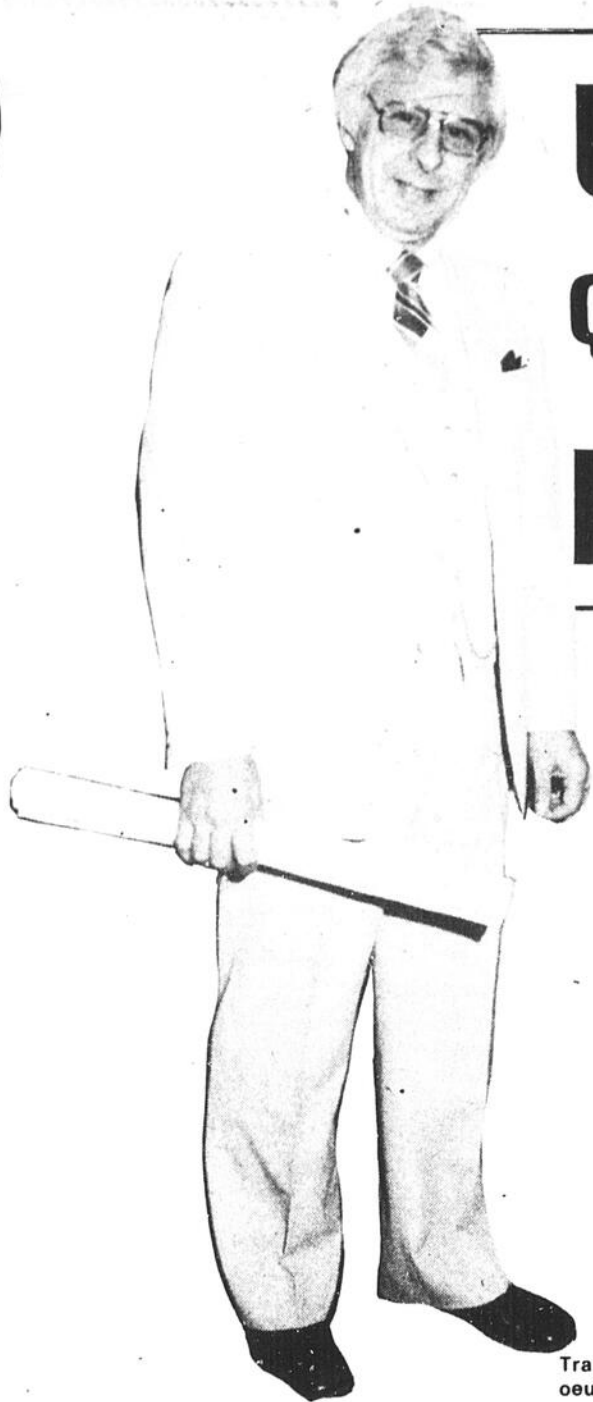
LAISSÉZ-NOUS PROTÉGER VOTRE INVESTISSEMENT... VOTRE AUTO... VOTRE PORTE-FEUILLE

ANTIROUILLE À L'HUILE MÉTROPOLITAIN
 1600 boul. St-Louis, St-Louis de France
378-8222

?

LA
BOSSE
DES
AFFAIRES

UN MÉTIER QU'IL FAUT AVOIR DANS LA PEAU



M. Jean-Guy Trépanier, entrepreneur général en construction, fêtera le 5 octobre prochain le 20e anniversaire de son entreprise. Ce travailleur acharné a su développer pendant les 30 ans qu'il a officié dans le domaine de la construction, cette ambition de tout homme d'affaires à savoir la nécessité de se dépasser continuellement dans ses réalisations et dans son entreprise, dont le bureau est au 729 rue Thibeau (375-4661) au Cap-de-la-Madeleine.

Ce désir intense de vouloir travailler dans la construction a pris son élan lorsqu'il était employé comme manoeuvre dans des chantiers à Montréal et

s'est concrétisé quand il a pris de l'expérience respectivement dans la firme de M. Phil Blouin et Service de l'Habitation. C'est à ce moment qu'il décida de partir à son propre compte, en acceptant au départ des petits contrats de construction domiciliaire. Au fur et à mesure qu'il se faisait connaître, les contrats devenaient plus importants au point de construire, il y a 15 ans des blocs appartements contenant 8 logements chacun et de meubler de maisons unifamiliales sur les rues Chamberland et Gatineau.

dans des industries et des commerces.

Parmi les réalisations industrielles et commerciales, notons en outre la construction de Matériaux Tessier dont M. Trépanier et M. Jules Tessier sont les co-proprétaires, l'agrandissement du marché SanPri, la rénovation du camping Yogi à Ste-Geneviève de Batiscan. Parmi les réalisations domiciliaires, la firme de M. Trépanier a l'intention dorénavant de se diriger vers l'extérieur de Trois-Rivières et du Cap, la preuve étant la construction d'une maison à Shawinigan-Sud sur la rue Lacoursière.

IL FAUT AVOIR ÇA DANS LA PEAU

AUSSI UN HOMME D'AFFAIRES

Travailleur acharné; Jean-Guy Trépanier œuvre depuis 30 ans dans le domaine de la construction.

Selon M. Jean-Guy Trépanier, pour être un bon entrepreneur en construction, il faut non seulement posséder le goût dès la naissance, mais avoir ça dans la peau et le feu sacré tout au long de sa vie. Dans son cas, très jeune, il a été conquis par ce métier passionnant sans regarder derrière soi les nombreuses heures passées dans les chantiers et trop souvent sans penser aux fins de semaine perdues à satisfaire à la perfection ses nombreux clients.

Pour lui, le métier d'entrepreneur est le métier le plus ingrat où on n'a pas de temps libre à consacrer à notre famille, où les heures de travail sont très irrégulières à servir nos clients. D'ailleurs, il souligne que si son épouse Yvette ne l'avait pas appuyé tout au long de ces 20 ans, il n'aurait pas si bien réussi. Les moments de loisirs pour M. Trépanier se résument l'été par du camping (quand le temps le lui permet) et son travail, mais l'hiver il se rachète en faisant des voyages dans le Sud.

En plus de posséder sa propre firme d'entrepreneur général, M. Trépanier est aussi le propriétaire de la firme J.G. Excavation dont son fils Pierre en est le gérant. Pierre en est un autre qui adore le travail, qui se dépense corps et bien dans la réussite de cette entreprise et qui fait des heures irrégulières. Cette entreprise fait le transport de gravier, de pierres concassées, de sables à remplir les fondations et de terre à gazon. Durant l'hiver, elle fait l'enlèvement et le transport de la neige.

M. Trépanier est aussi le propriétaire avec M. Jules Tessier de la firme Matériaux Tessier anciennement Tessier Lumber et de la Société Trètes, dont le but premier est de racheter des maisons sinistrées (si les maisons ne sont pas vendues) et de les rénover ou de les démolir pour en construire des neuves. Elle fait aussi des estimations pour les compagnies d'assurances en cas de sinistres ou d'incendies.

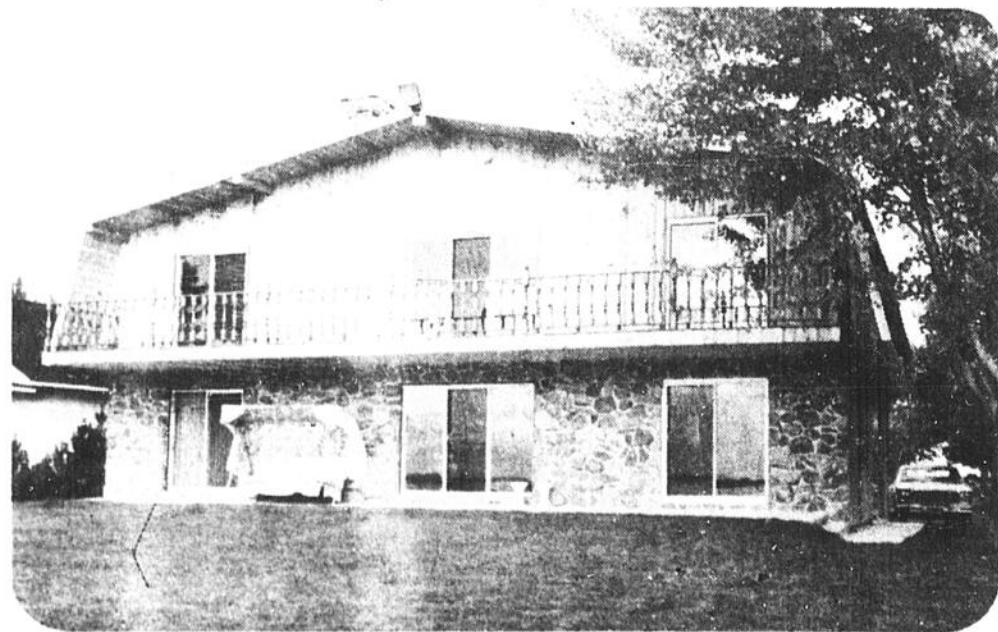
DES RÉALISATIONS

Au cours de ces 20 ans de travail acharné, la firme Jean-Guy Trépanier Ltée a réalisé plusieurs projets dans la construction domiciliaire, tout en apportant certaines rénovations à des maisons unifamiliales. De plus, cette firme s'est aussi spécialisée dans la maintenance

Donc, vous voulez une maison à un prix plus que raisonnable ou pour des conseils judicieux ou pour faire rénover votre demeure, communiquez avec M. Jean-Guy Trépanier au numéro 375-4661 ou rendez-vous au 729 rue Thibeau au Cap-de-la-Madeleine.



La firme Jean-Guy Trépanier Limitée est secondée dans le travail par une flotte de véhicules bien adaptée pour la circonstance.



Cette magnifique et luxueuse demeure a été réalisée par la firme Jean-Guy Trépanier.

De Jean-Guy Trépanier Ltée

JEAN-GUY TRÉPANIER

l'hebdo

Par Alain Pothier

RENÉ
MATTON
CAPSULES



-Dimanche le 5 octobre, à compter de 13h30 le magasin de meubles Clément Boisvert de la rue Whitehead à Trois-Rivières ouvrira les portes de son nouveau magasin, agrandi, redécoré et amélioré. Tout ça dans le but de vous offrir une plus grande salle de montre et ainsi exposer tous les meubles et appareils électro-ménagers.

-À l'Hôtelier Le Baron de Trois-Rivières, on se prépare pour la ré-ouverture de l'établissement qui est actuellement à se faire une beauté.

-Un bijou de résidence que la maison modèle située à la terrasse de l'Intendant à Trois-Rivières. Cette maison de style cana-



Le chef du Parti Libéral du Québec, M. Claude Ryan, était de passage à Trois-Rivières. Nous le voyons ici en compagnie des 2 candidats officiels à l'investiture soit M. Paul Philibert (à gauche) et M. Jacques Désaulniers (à droite). (Photo l'HEBDO Terry Charland)

-Charles-Édouard Laforte et son épouse, viennent de célébrer leur 50e anniversaire de mariage. Toutes nos félicitations à ce couple. Précisons que M. Laforte est le président fondateur des magasins Chaussures Mademoiselle ainsi qu'un sympathique personnage très dévoué à l'essor économique de Trois-Rivières.

-Atlantic Record, la station CJTR, Steve Forsyte agence ont présenté la semaine dernière au Pavillon Mauricien, le populaire groupe Trampms. Ce fut tout un succès.

-diên toute en pierre à l'extérieur est signée les Constructions Jacques Dufresne.

-Saviez-vous que l'Hebdo Cap-de-la-Madeleine/Trois-Rivières a célébré le 13 septembre son 13e anniversaire de fondation. Eh oui, ça fait déjà 13 ans que l'Hebdo vous voisine tous les mercredis.

-Alain Pothier, assureur-vie chez Brunet et Loïselle du Cap-de-la-Madeleine a suivi de près la compétition d'endurance qui se déroulait récemment à Sanair. En effet, Alain agissait comme chronométrateur de son on-



Les Voisines

Chantal Gaudreault profite de la saison automnale pour jeter un dernier coup d'oeil vers la nature qui tantôt revêtira son grand manteau blanc. Ses hobby sont la lecture, la musique et la danse. (Photo l'HEBDO)

cle, Gérald David, qui à bord de sa Monza a été dans l'impossibilité de compléter l'épreuve.

-Reconnaissant le rôle et le mérite des hebdomadaires régionaux du Québec, l'entreprise en communications Telbec vient de mettre sur pied pour les hebdomadaires, un service de bulletins d'informations tiré du fil Telbec.

-Lionel Charest, le président de la Caisse Populaire Notre-Dame de Trois-Rivières, a été choisi comme président de la semaine des caisses populaires qui rappelleront se tiendra du 12 au 18 octobre.

-Bon sang que j'ai hâte que nos salles de cinéma nous présentent des films drôles. Cela ferait différent des films de fesses et d'horreurs qui sont à l'affiche ces derniers temps. Et pourtant, je connais bon nombre de personnes qui aimeraient eux aussi une fois de temps à autre se dilater la rate. Avis aux gérants de salles de cinéma.

-On me souligne que Mme Lucille Désaulniers de la rue Champflour à Trois-Rivières a reçu dernièrement de la visite de la Belgique.

-À la maîtrise Notre-Dame du Cap, le recrutement des garçons de 8 à 10 ans se poursuit. Tous les jeunes qui aimeraient apprendre la musique et le chant dans la chorale des Petits Chanteurs au Cap, peuvent s'inscrire le samedi matin à 9h30 à la salle de la Maîtrise (Basilique "porté arrière). Pour tous renseignements, s'adresser au directeur Père Marcel Chénier à 374-2441.

Agenda

René Matton

ATTENTION ASSOCIATIONS:

Toute association à but non lucratif désireuse de voir son message ou sa convocation publier dans le cadre de la chronique agenda doit obligatoirement nous faire parvenir par écrit (courrier ou livraison), le message avec tous les détails pertinents (endroits, heures, date et nom de l'association) au plus tard le vendredi matin pour l'édition du mercredi suivant. Le tout doit être adressé à l'Hebdo Cap-de-la-Madeleine/Trois-Rivières, chronique agenda, 943 Thibault, Cap-de-la-Madeleine, G8T 7B1

-Mercredi 1er octobre

-À 13h30 au centre hospitalier Cloutier du Cap (salle de conférence) rencontre d'animation et de discussion sur les thèmes du Congrès d'Orientation du syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Trois-Rivières.

-Vendredi 3 octobre

À 19h30 au Sapin Bleu du Cap, assemblée annuelle de la Croix-Rouge, division du Cap-de-la-Madeleine. Le public est invité.

-Samedi 4 octobre

-À 20h à la salle Ste-Marguerite de Trois-Rivières, soirée avec orchestre. En plus, programme d'amateur avec trophée, prix de présence. Une organisation du club Les Copains de la Mauricie. Prix d'entrée \$2.00 pour les membres et \$3.00 pour les non-membres. Pour plus d'informations, tél. 376-1665.

-Lundi 6 octobre

-À 20h au Sapin Bleu du Cap-de-la-Madeleine, conférence de M. Émile Froment motivologue. Activité organisée par l'Association Professionnelle des Esthéticiennes. Pour information, on s'adresse à Denise Blanchette à 375-8710.

-Tous les lundis de 13h45 à 15h30 vente de charité (lingerie de bébé de toutes sortes) à l'église St-Odilon au profit des pauvres de la paroisse.

Culturel

Expo au Séminaire

-Le 8 octobre à l'Université du Québec à Trois-Rivières, lancement du livre "La bête à 7 têtes et autres contes de la Mauricie". Un document réalisé par le professeur Clément Légaré.

-Jeudi le 2 octobre en soirée, au Pavillon Mauricien du Cap-de-la-Madeleine, la troupe Mode-Plus présente un défilé de mode.

-Jusqu'au 8 octobre au musée Pierre Boucher du Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières, exposition de manuscrits, volumes rares, journaux anciens, autographes de personnages célèbres et signatures de personnages célèbres qui ont marqué l'histoire.

-Les 3 et 4 octobre à 20h30 à la salle J. Antonio Thompson, spectacle de Paul et Paul.

-Le 8 octobre à 20h30 à la salle J. Antonio Thompson, spectacle de Murray Head.

-Jusqu'au 3 octobre la Galerie Image du 853 rue St-Pierre à Trois-Rivières présente les oeuvres d'Arlette Carreau-Kingwell, acryliques et aquarelles ainsi qu'une collection de batiks indonésiens.

-Les 9 et 10 octobre à 20h30 à la salle J. Antonio Thompson conférence intitulée "L'érotisme au féminin". Cette conférence s'inscrit dans le cadre d'une série de conférences audio-visuelles présentée par les Productions Specta.

-Le Théâtre de Face reprend sa nouvelle saison avec une pièce tirée du roman de Mary Shelley, Frankenstein, qui sera présentée les 3, 4 et 5 octobre au Centre Culturel de Trois-Rivières à compter de 20h30.

JOUEZ GAGNANT
200
PAR SEMAINE
JOIGNEZ-VOUS AU CLUB DIAMOND

Gagnant de septembre: M. Noël Lafrenière tirage effectué par Robert Desrochers en présence de Roger Bellemare

R₃ Diamond
Centre Commercial Les Rivières

Diamond
Inc.

1579 Royale, Trois-Rivières

Quelques mots sur

L'HORTICULTURE

Sylvain Brouillette

Comme le titre le dit si bien, cette nouvelle chronique traitera de l'horticulture en général et sera présentée à toute les deux semaines. Plusieurs sujets seront élaborés et plusieurs conseils vous seront donnés, dans le but d'améliorer et de solutionner certains problèmes, tant au niveau de votre jardin, de votre pelouse que de vos plantes intérieures ou extérieures. Nous vous entretiendrons sur de nombreux items tel que: plantation d'arbres, des bulbes, de la protection d'hiver, préparation du jardin à l'automne, de la taille des arbres, des fruitiers, de l'aménagement de votre propriété, de plantes d'intérieur, d'engrais et insecticide, de rocaille ainsi que d'autres sujets qui sauront vous intéresser.

Cette semaine nous vous parlerons de la plantation d'arbres et arbustes. Plusieurs choses se sont dites au sujet de la plantation de végétaux: est-ce mieux l'automne que le printemps? Les risques sont-ils plus élevés? Disons d'abord que le fait de planter l'automne dépend toujours du type de végétaux que vous plantez. Les conifères à ce temps-ci sont le plus possible à éviter, car leur période de plantation correspond surtout vers la fin de l'été (15 août-15 sept). C'est surtout les arbres à feuilles caduques qui peuvent être plantés. Mais l'on doit pour cela prendre quelques soins élémentaires, afin de bien assurer la reprise. Tout d'abord, il faut couper les branches de l'arbre ou de l'arbuste que l'on plante, car leurs racines ont été coupées, donc il faut créer un équilibre entre les racines et les branches. Un engrais faible en azote et important en phosphore et en potasse aidera à assurer la pousse de nouvelles racines. La poudre l'os peut être excellente dans ce cas. Il faut aussi s'assurer que l'eau ne sera pas un élément manquant avant que le sol ne gèle.

Esperant que ces quelques conseils auront su vous aider, nous vous invitons à nous revenir pour une autre chronique "Parlons Horticulture".



**centre
horticole
du cap inc.**

325 VACHON CAP-DE-LA-MADELEINE

Sylvain Brouillette
André Blais

376-1415

Festival de la bière

DU 15 AU 19 OCTOBRE 1980

PROGRAMME
mercredi 15 octobre 1980

20 h. Parade de Mode avec la Troupe de Carole Rocheleau, Les boutiques participantes: Boutique Kadu, Mercerie Yvon Allard, Sport Nord-Sud, Boutique du Gilet. Au salon Champlain.

Jeudi 16 octobre 1980

20 h. Partie d'huitres \$3.00 à volonté au salon Champlain.

Vendredi 17 octobre 1980

20 h. Disco biereuse avec Jean Pellerin au salon Champlain.

Samedi 18 octobre 1980

20h. Soirée Bavaroise avec Normand Lavigne au salon Champlain.

Dimanche 19 octobre 1980

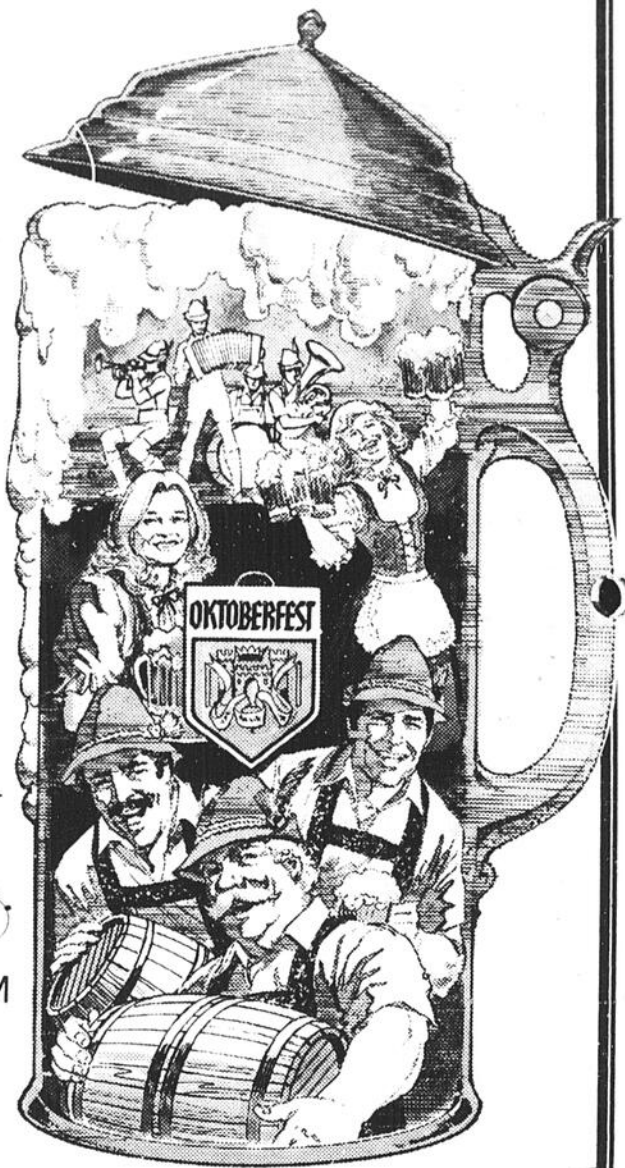
Buffet allemand \$7.85 avec sept violonneux folklorique.

EN COLLABORATION AVEC:



Le Sapin Bleu

217 THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE



L'HIVER S'EN VIENT!

ET L'ÉQUIPE DE

VAT DISTRIBUTION INC.

VOUS ATTEND



Claude Lefebvre
gérant



Marcel Jean
ass. gérant



Gaston Godin
représentant



Renald Rheault
homme de service



Luc Duquette
homme de service



Fernand Paul
homme de service

venez les rencontrer



DISTRIBUTEUR
DE PNEUS

GOOD YEAR MICHELIN

DISTRIBUTEUR
DES FAMEUX PNEUS RECHAPPÉS



POUR AUTO
ET CAMIONS

PNEUS

VAT DISTRIBUTION INC.

400 boul. St-Joseph Trois-Rivières

Claude Lefebvre
gérant des ventes

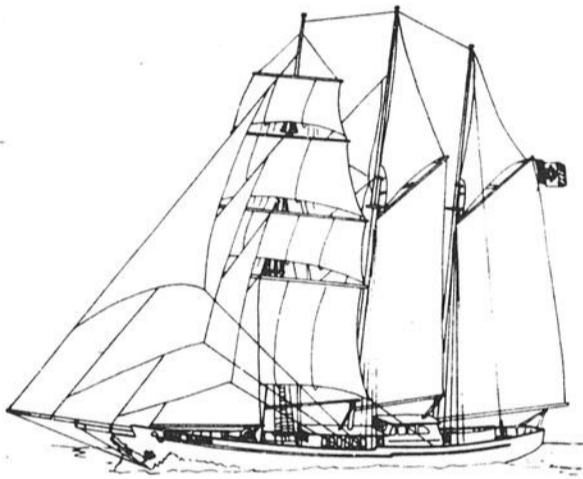
373-4949



LES VOYAGERIES DE CLAUDE BÉRUBÉ

Claude Bérubé anime l'émission "Passeport" tous les dimanches à 16:30h à **CHLT-TV** (canal 7) Sherbrooke et à 16:00h à **CHEM-TV** (canal 8) Trois-Rivières.

L'aventure d'un Trifluvien
En voilier jusqu'aux Iles Marquises



Un ancien policier de Trois-Rivières, Claude Lacerte, vient de construire un voilier à trois mâts, d'une longueur de 135 pieds, à Victoria, en Colombie Britannique. Tous les journaux de l'endroit ont écrit de grands reportages sur cet endroit depuis un siècle.

Le 5 janvier prochain, Claude Lacerte partira à bord de son voilier et seize voyageurs pour longer les côtes de la Californie, s'arrêter au Mexique à la Paz, à la Manzanilla, et à Acapulco. Puis il mettra le cap sur les Iles Marquises tout près de Tahiti. Il tient à séjourner avec son groupe environ un mois sur ces Iles complètement exemptes de touristes. Ces Iles ne peuvent être atteintes que par bateau. Après ce séjour, il se rendra à Hawaii puis reviendra à Victoria, au Canada, le 5 avril. Le nom de son voilier "BELLE BLONDE".

Cet ancien policier de Trois-Rivières maintenant âgé de 40 ans, n'en est pas à ses débuts, son père vous racontera comment à l'âge de 15 ans il avait construit son premier bateau dans le garage paternel et qu'il dut démolir le garage pour sortir le bateau. Depuis ce temps, il a oeuvré dans la marine canadienne, il est toujours professeur de voile. Depuis ce temps, il s'est acheté un bateau pour amener les pêcheurs sportifs sur le Pacifique afin de gagner sa vie. Un vrai marin que ce trifluvien. Il aurait bien pu demeurer commandant dans la marine canadienne, mais non, il a choisi de réaliser ce grand rêve.

Si je vous raconte son histoire, c'est parce que je suis un peu fier de ce gars de chez-nous, et qu'il offre à des gens de la région de l'accompagner pendant ces trois mois. \$4500 - soit \$50.00 par jour incluant tout, tout, tout. Deux lits par chambre, son voilier est muni de 8 cabines. Les voyageurs travailleront à bord, il en profitera pour communiquer à tous sa science de la navigation en même temps que des cours de navigation astronomique sans oublier l'utilisation du radar, etc, etc. Un vrai rêve que nous offre Claude Lacerte.

En écrivant ces lignes, je pense que, peut-être, un ou deux de mes lecteurs auront le goût de vivre cette expérience. Ce ne sont pas évidemment des croisières habituelles.

Une autre bonne raison pour vous en parler. Sa soeur, Denise Jordan est une artiste-peintre de chez-nous dont j'admire beaucoup le talent et que c'est elle qui recevra les appels téléphoniques de ceux qui voudraient se montrer intéressés à accompagner Claude Lacerte. Son numéro de téléphone est 376-3307 à Trois-Rivières.

Les animateurs les plus populaires de la Mauricie



JEAN ROBERT GUY HARVEY RENÉ TRAHAN ANDRÉ RANCOURT
vous les entendez à la radio du mieux vivre



VENTE ANTI-INFLATION
Pour de la qualité à très bas prix
VENEZ NOUS VOIR



ÉCONOMISEZ
\$111.00 sur 2 mcx.

ENSEMBLE DE DIVAN-LIT 2mcx
Prix rég. \$450.00

SPÉCIAL \$339.00
Aussi causeuse et tabouret disponibles
D'AUTRES MOBILIERS 2mcx

À compter de **\$237.00**

Dépositaire des produits de qualité tel que: ● **MOFFAT** ● **PHILCO**
● **SPEED-QUEEN** ● **TOSHIBA** et beaucoup d'autres

LIVRAISON GRATUITE, ESCOMPTE SPÉCIAL SI VOUS L'EMPORTEZ



ENSEMBLE MATELAS
39" = \$95.00
54" = \$117.00



\$499
T.V. COULEUR
20" C2908MW contemporain



\$159
NOIR et BLANC
Philco 20" B730WA

\$179.00
Stéréo avec lecteur 8 pistes

20 ans d'expérience

Service après vente assurée

\$134.00
MOBILIER DE CUISINE 5 mcx

\$247.00
SÉCHEUSE Électrique

\$98.00
CHAISES Sur billes

\$179.00
SYSTÈME DE SON Radio am/fm Table tournante

Quantité limitée sur certains items

NOS MEUBLES ON LES ACHÈTENT CHEZ



AMEUBLEMENTS BLANCHET INC.



466 Radisson (coin Royal) Trois-Rivières
374-1125

LE COUVRE-PLANCHER

Pierre Morissette

Il existe une foule de questions sans réponse à propos des couvre-planchers, soit les tapis, prélatrs et céramiques. Il va sans dire que c'est un domaine assez complexe, car il existe une variété presque infinie de qualités, de couleurs, etc.

Les consommateurs choisissent ordinairement leurs couvre-planchers selon leur personnalité, d'autres plus démunis le font en rapport au prix. Il est toujours conseillé de faire le tour des marchands afin de se faire une idée juste des prix en proportion de ce que l'on veut acheter.

Dans la région, il existe plusieurs marchands de couvre-planchers qui sont pour la plupart des spécialistes en la matière. Il est à éviter les vendeurs à pression pour qui, le seul but est de vous faire une "facture". Le reste importe peu, pour le "service" vous repasserez.

Dans cette chronique, je vais m'appliquer à vulgariser certaines techniques et à expliquer comment marchander un tapis, un prélatr ou de la céramique. Je vais m'efforcer d'employer des termes clairs et "ordinaires" afin que vous puissiez vous y retrouver.

Je vais aussi vous parler de la céramique: "où mettre de la céramique?" Pourquoi une plutôt qu'une autre? Les céramiques monocousson, c'est quoi? L'entretien, c'est comment?

J'aimerais aussi au cours de cette chronique, avoir l'avis des consommatrices, qui je sais, ont à cœur de garder leur intérieur impeccable. Je sais que plusieurs d'entre vous ont des questions à poser, donc, ne vous gênez pas. J'aimerais garder le contact avec les lecteurs et lectrices, afin de leur faire part des nouveautés dans ce domaine.

Espérons pouvoir vous entretenir de façon valable pour les semaines à venir.



**MONSIEUR
CÉRAMIQUE**

CÉRAMIQUE - TAPIS
PRÉLART

PIERRE MORISSETTE

1120 BOUL. ST-LOUIS, ST-LOUIS DE FRANCE
(819)374-6301

Municipal

René Matton, Pierre St-Yves

L'île St-Quentin:

un parc

Inter-Municipal

Selon la firme SOMER de Montréal, l'île St-Quentin devrait être aménagée en parc de type inter-municipal où seraient reconfirmées certaines activités de plein air qui existaient auparavant sur l'île. L'entreprise montréalaise a réalisé une étude d'aménagement pour le compte du ministère du Loisir, chasse et pêche.

Le rapport préliminaire déposé par la firme de consultants, recommande notamment la consolidation des équipements de la marina, la construction d'un sentier pédestre et d'un stationnement ainsi que l'aménagement du pavillon Richelieu pour des fins socio-culturelles. La plage de l'île pourrait retrouver sa vocation de lieu de détente où la baignade serait toutefois impossible.

Dans une perspective plus large, les consultants ont imaginé des activités qui pourraient englober toutes les îles (ou presque) situées à l'embouchure de la rivière St-Maurice.

Mais l'application de ces recommandations dépend avant tout des conclusions d'une autre étude, celle-là portant sur l'éro-

sion à l'île St-Quentin. Cette nouvelle recherche est effectuée par le ministère de l'Environnement et les résultats seront probablement connus à la fin du mois.

C'est à ce moment aussi que la firme SOMER déposera la version finale de son rapport sur l'aménagement à l'île.

Même si le rapport sur le degré d'érosion sera déterminant, le projet d'aménagement d'un parc sur l'île St-Quentin dépend avant tout de l'intérêt, de la volonté et de l'initiative des organismes et des autorités municipales concernées.

Au Cap

En 1981 2 nouveaux conseillers

Avec la refonte de la loi électorale, la municipalité du Cap-de-la-Madeleine devra quelque peu modifier son processus électoral.

Ainsi, désormais on ne parlera plus de sièges ou de quartiers mais plutôt de district. Puis, dans le cas de la cité mariale, le nombre de district qui était de 6 passera à 8. Ceci signifie que lors des élections municipales qui se dérouleront à l'automne 1981, les citoyens devront élire

non pas 6 conseillers mais 8. Pour ce faire, on devra refaire la distribution électorale. Lors de la dernière séance du conseil de ville, il nous fut permis d'apprendre que la Cité du Cap procédera incessamment à l'engagement d'une personne ressource qui verra à superviser la réalisation d'un recensement municipal qui de toute évidence pourrait bien prendre appui sur le recensement provincial effectué dernièrement.

Régalez votre famille à prix d'aubaine!

La boîte économique de Poulet Frit Kentucky \$4.25 seulement.

Les samedi et dimanche
4 et 5 octobre



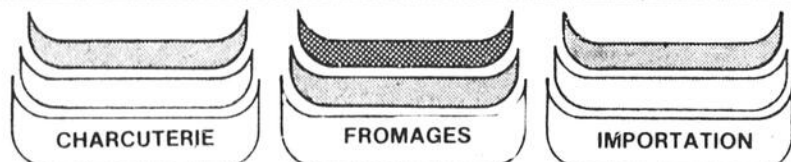
Les samedi et
dimanche 4 et 5 octobre,
régalez la famille à peu de frais
avec la boîte économique du

Colonel Sanders.
Neuf morceaux de poulet
(un poulet entier) pour
\$4.25 seulement.

Du bon poulet à bon prix!

Poulet Frit Kentucky MADE IN CANADA

La Villa du Poulet



BOUCHERIE PÉPIN ET FILS INC.

Boeuf de
qualité
rouge A-1

Place 755, rue Barkoff
Cap-de-la-Madeleine 373-5567
Buffet ou boeuf pour congélateur

CUISSE POULET

Frais

\$1 19
lb.

BOEUF HACHÉ

Régulier

\$1 49
lb.

STEAK RONDE

Tranche complète

Désossé
Cat. A-1

\$ 2 18
lb.

FROMAGE

CHÈVRE
125 g.

\$1 39
lb.

POULET

PRESSÉ

\$1 19
lb.

SAUCE

SPAGHETTI
Maison

\$1 68
lb.

CHAIR DE

CRABE
Congelée

\$5 50
lb.



Femmes en mouvement

Développer les qualités sociales...

Germaine Ferron

Germaine Ferron préside l'Accueil féminin de Trois-Rivières Ouest pour sa onzième saison d'activités. Elle a fait partie de ce mouvement depuis les débuts, soit depuis janvier '70. Une seule éclipse due à une malencontreuse fracture à une jambe qui l'a obligée à quitter son poste alors qu'elle faisait partie du comité. Mais on l'attendait de pied ferme quand elle revenue l'an dernier et la voilà présidente. Ses trois grands écoliers, maintenant bien autonomes, sont très fiers de leur maman. C'est d'ailleurs une habituée du bénévolat actif: elle fut chef d'équipe à la Popote volante, a organisé la première vente de roses au Centre Les Rivières au profit de la Fondation des maladies du coeur, etc. Elle seconde son mari de façon gracieuse et efficace partout où son aide ou sa présence peuvent être requises. Côté loisirs, c'est une sportive inconditionnelle, alternant selon l'occasion et les saisons: le golf, le patin à roulettes ou à lame, le ski alpin ou le ski de fond. Ceci nous dessine déjà le portrait d'une femme qui saura organiser une saison profitable et variée. Inutile de se le cacher, la première intention des membres est de développer leurs qualités

sociales à l'occasion de sorties agréables. Mais elles ont toujours une arrière-pensée de développement personnel. Mme Ferron désire insister sur le culturel et la détente, son programme pour la seconde partie de saison prévoit des cours en relations humaines et en yoga. Quant à la première partie, elle est déjà toute organisée avec des invités intéressants: en septembre, Louise Désaulniers, sexologue; en octobre, Jacques Languirand avec tous ses titres; en novembre, Marylène, astrologue; et pour être dans l'atmosphère des Fêtes en décembre, Monique Vermont et Jean Faber, fantaisistes.

La présidente nous annonce quelques petits changements cette année. Le souper mères-enfants sera discontinué car il ne semblait plus répondre à un besoin. Par ailleurs, les élections auront lieu lors du dernier souper au mois de mai pour laisser juin totalement libre à la préparation de l'été. Les soupers ont toujours lieu à l'hôtellerie Le Baron et la période de recrutement se poursuivra jusqu'au 31 octobre. Si la plupart des inscriptions se font lors du premier souper, il faut savoir qu'on peut s'inscrire par la

suite en s'adressant à l'une des dix membres du comité dont les noms suivent: Germaine Ferron, Louise Laforte, Mariel Tardif, France Jacob, Muriel Pilote, Huguet Blanchet, Jacqueline Genest, Micheline Lajoie et Lise Lajoie. Et la présidente veut ren-

dre hommage à ce comité pour le support merveilleux qu'il lui apporte dans un climat d'entente cordiale. Quant aux membres dont elle connaît déjà l'encourageante assiduité, elle leur souhaite la plus chaleureuse bienvenue.

Viol/Secours...

À compter du 1er octobre, Viol-Secours offrira un service de 24 heures par jour, même en fin de semaine. Cette ressource qui sera administrée par la Résidence de l'Avenue A fonctionne grâce à des équipes de bénévoles. Elles se remplacent régulièrement afin de se ressourcer elles-mêmes et de donner un service toujours adéquat à celles qui, ayant subi un assaut sexuel, ont besoin d'accueil, d'aide et de compréhension pour les accompagner chez elles, à l'hôpital, à la police.

Allaitement maternel

Une nouvelle saison de cours de préparation à l'allaitement maternel débutera en octobre à Ville-Joie St-Dominique. Pour informations et inscriptions, s'adresser à Jocelyne Gélinas 378-3308 ou à Suzanne Laferrière 375-7609. Une rencontre post-natale avait lieu le 30 septembre pour les nourrices qui désiraient échanger au sujet de leur expérience. Les papas et les bébés étaient invités à dire leur mot!

Quelques mots sur

L'ESTHÉTIQUE

Yolaine Vallerand

Bonjour,

Je vous entretiendrai avec plaisir à tous les mois, sur les soins esthétiques et les tendances actuelles. Le nettoyage de peau est le premier pas à franchir pour avoir une peau saine et éclatante. Le second pas est de prolonger les bienfaits du nettoyage par des soins individuels à domicile. Les femmes veulent rester naturelles alors pourquoi pas accentuer votre beauté naturelle par une simple épilation du sourcil ou une teinture de cils qui fera revivre l'éclat de vos yeux. Quoi de plus superbe qu'un léger maquillage qui rehaussera tout l'ensemble de votre visage. Le cours de maquillage vous permettra d'accentuer quotidiennement tous les points de votre visage à mettre en valeur pour vous sentir belle et sûre de soi. Parlons maintenant épilation, ces poils superflus qui nous nantent, rien n'est plus facile de s'en débarrasser. Tous les endroits du corps peuvent être épilés, soit temporairement avec la cire ou définitivement mais progressivement avec le DÉPILATRON.

Pensez à vos ongles, les manucures et pédicures esthétiques leurs redonneront du corps et de la brillance.

France C. Duval
Esthéticienne visagiste
diplômée

Pour compléter le service de beauté, Yolaine vous parlera des soins du corps, bain de paraffine, massage corporel, traitements des seins.

Salon
JAC-O
ESTHÉTIQUE
entrée extérieur
intérieur
375-2616



JAC-O
COIFFURE
378-6891

85, St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine

LA VENTE EXPLOSION

ELLE SE CONTINUE
LE 2-3-4 OCTOBRE

NOUS PAYONS LA TAXE POUR VOUS SUR TOUT PRODUIT SUJET À LA TAXE
AVEC L'ACHAT DE \$1000.00 MINIMUM DE NOS MEUBLES

OBTENEZ UNE BAGUE OU
UNE MONTRE

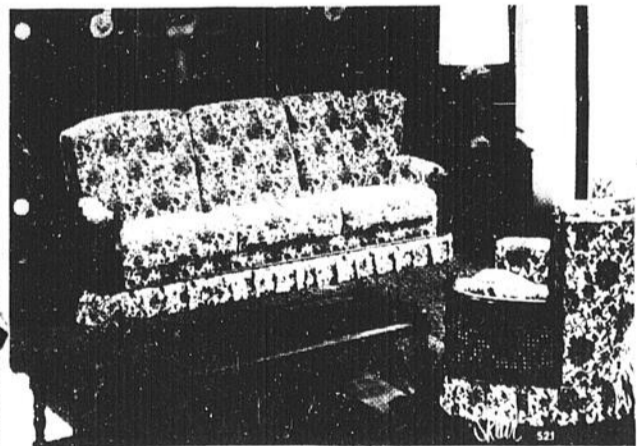
d'une valeur de \$100.00 si \$1,000. d'achat
d'une valeur de \$350.00 si \$3,500 d'achat

LAVE-VAISSELLE
BÉLANGER
8 boutons poussoirs
NOTRE PRIX

\$379

T.V. COULEUR
MAGNAVOX
20"
TAXE COMPRISE

\$499



ENSEMBLE FUTURISTE

11 morceaux, Valeur \$3018.00

\$1,887.

VOUS OBTENEZ UNE BAGUE D'UNE VALEUR DE \$188.70



ENSEMBLE 3 PIÈCES

11 morceaux, Valeur \$2317.00

\$1,600.

VOUS OBTENEZ UNE BAGUE D'UNE VALEUR DE \$160.00

- *MEUBLES
- *COUVRE-PLANCHER
- *BIJOUTERIE
- *CADEAUX
- *ELECTRONIQUE
- IMAGE ET SON

GERARD TREMBLAY MEUBLES

95, rue St-Denis, Saint-Elie de Caxton (819) 221-2080

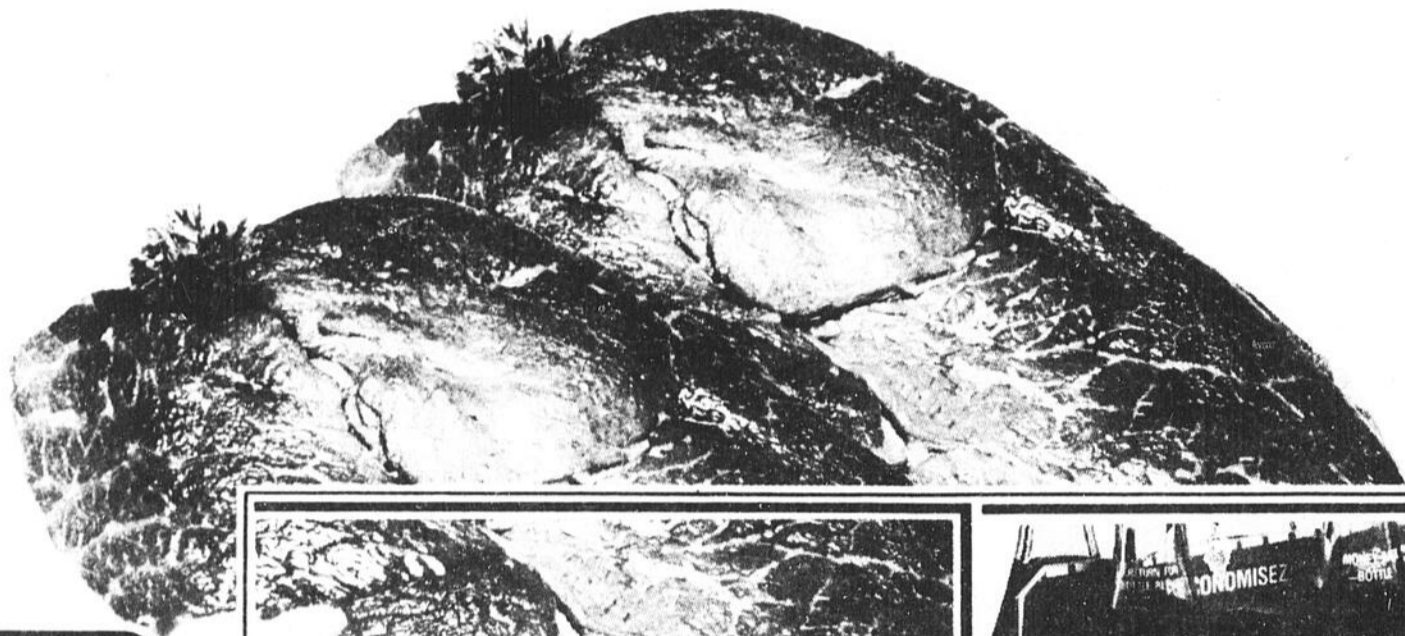
MEMBRE GEST-ACCOR

LES SUPERMARCHES

DOWNY



NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES.
PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU SAMEDI
1 OCTOBRE 1980.



BIFTECK DE RONDE
BOEUF CANADA CATEGORIE A

LA LIVRE **2 28**



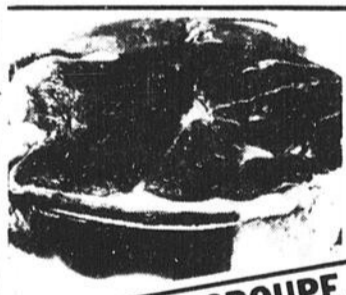
COCA COLA

CAISSE FAMILIALE
DE 6 x 750 ML **2 29** + DEPOT



BIFTECK OU ROSBIF
PTE DE SURLONGE BOEUF CAN. CAT. A

LA LIVRE **2 88**



ROSBIF DE GROUPE
BOEUF CANADA CAT. A

LA LIVRE **2 28**



CATELLI
SAUCE à la VIANDE
POUR SPAGHETTI - 28 oz liq 796 ml

BOITE DE 28 OZ **99**



CATELLI
MACARONI COUPE, SPAGHETTINI

BOITE DE 1 kg **1 29**

BACON
SANS COUENNE PROVIGO
PAQUET DE 500 g **1 68**

CRETONS
TAILLEFER
PAQUET DE 300 g **1 48**

DETERSIF A LESSIVE
BOLD OU OXYDOL
BOITE DE 2.4 kg **3 18**

ASSOUPLEISSANT
DOWNY
POUR TISSUS
CONT. DE 2 LITRES **2 49**

TOURTIERE
PROVIGO
BOITE DE 500 g **1 58**

JAMBON DESOSSE
DANS LA PEESE PROVIGO
LA LIVRE **2 08**

FILET DE MORUE
SURGELLE
LA LIVRE **1 88**

QUICHE LORRAINE
à ÉTOILES
BOITE DE 350 g **1 88**

JUS
PAMPLEMOUSSE PUR PROVIGO
BOITE DE 48 OZ LIQ **99**

PATATES DE CHOIX
ENT. DU TRANC PROVIGO
BOITE DE 19 OZ POUR 2 **79**

MARGARINE MOLLE
PROVIGO
CONT. DE 1 LB **69**

SIROP DE TABLE
HABITANT
BOUTEILLE DE 750 ml **1 29**

BOLOGNE TAILLEFER
TRANC. OU MORCE. REC. OU CREV.
LA LIVRE **98**

SAUCISSES
TAILLEFER
PAQUET DE 714 **2 58**

PATE AU SAUMON
à ÉTOILES
BOITE DE 450 g **1 78**

PATE DE FOIE
LA DUCHONNAISE
LA LIVRE **1 38**

BISCUITS
DART
SAC DE 450 g **1 49**

BEEFAMATO
MOTT
BOITE DE 469 ml **83**

HUILE
SAFFLO DE TOURNE SOL
CONTENANT DE 750 ml **1 45**

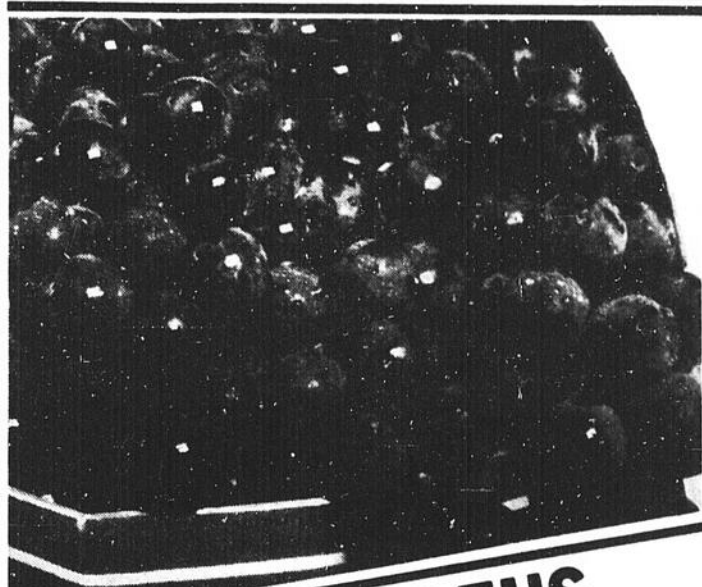
TABLETTES CADBURY
CHOCOLAT VARIÉES
EMBALLAGE FAMILIAL **69**



JUS DE TOMATE
DE FANTAISIE **AYLMER**

BOITE DE 19 OZ

4 POUR 1 00



RAISINS BLEUS
DE L'ONTARIO

PANIER DE 2 PINTES

1 29



THE ORANGE PEKOE
EN SACHET **PROVIGO**

BOITE DE 60

99



BEIGNES
SUCRES OU NATURE **PROVIGO**

BOITE DE 12

69



CANTALOUPS FRAIS
DE CALIFORNIE, CANADA NO 1

GROSSEUR 23

2 POUR 99



CHAMPIGNONS
BLANCS, FRAIS CULTURE CANADIENNE

PAQUET DE 8 ONCES

99

CAFE INSTANTANE
PROVIGO

BOCAL DE 10 OZ

5 29

CROUSTILLES
MAPLE LEAF

SAC DE 350 g

1 29

LAITUE
CHINOISE DU QUEBEC

39

CAROTTES
MINIATURES DU QUE., CANADA NO. 1

CELLO DE 12 ONCES

35

CONFITURES
FRAISES, FRAMBOISES, MARRON
BOCAL DE 24 OZ

1 89

MOUTARDE
PREPAREE FRENCH
BOCAL DE 16 OZ

59

JUS DE CITRON
RECONSTITUE REALLEMON
BOUTEILLE DE 875 ml

1 29

BISCUITS SODA SALES
PREMIUM PLUS CHRISTIE
BOITE DE 450 g

89

BOISSON
SAVEUR D'ORANGE HOLIDAY
CONT. DE 64 FL. LIQ.

1 29

NOURRITURE VARIEE
POUR CHATS PUSSE BOOTS
BOITE DE 25 OZ

89

JUS D'ORANGE PUR
SINGULEE FLORIDE OLD SOUTH
CONT. DE 17 OZ

79

CROQUETTES BOOTH
CREVETTES PANEEES SINGULEES
BOITE DE 14 OZ

1 89

CORDIAL
BOYBIL
BOUTEILLE DE 450 ml

3 59

SACS GLAD
POUR FOTER & JARDIN
PAQUET DE 5

1 19

HUILE
100% SOTA PROVIGO
BOUTEILLE DE 750 ml

1 29

CHAMPIGNONS
EN MORCEAUX ELBEI
BOITE DE 10 OZ

79

LASAGNE SURGEEE
PIAZZA TOMATSO
BOITE DE 12 OZ

1 79

HUILE
POUR FONDUE MARCO
BOUTEILLE DE 450 ml

99

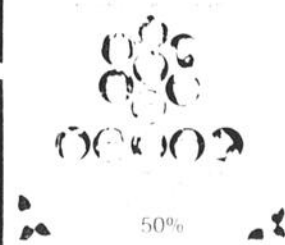
COUCHES DE JOUR
EXTRA ABSORBANTES PAMPERS
BOITE DE 60

7 99

NOURRITURE VARIEES
POUR CHATS PUSSE BOOTS
BOITE DE 1 kg

1 29

tm - provigo



4445 boul Royal, Trois Rivières ouest
950 boul des Recollets, Trois Rivières
700 Ste Cecile, Trois Rivières
2050 6e Avenue, Grand-Mère
681, 4e rue, Grand-Mère
3450 St Judes, Trois Rivières
70, St Pierre, Cap-de-la-Madeleine

En
bouquinant



Par René Matton

L'ÉCHAFAUD



"L'échafaud" de Roger Duguay aux éditions Québecor.

La peine de mort, à laquelle a encore recours la justice de plusieurs pays et ce, malgré le vaste courant de protestation qu'elle a soulevé, n'a été abolie au Canada que depuis quelques années. Témoignage d'une profonde valeur humaine, ce livre trace l'histoire d'un simple citoyen qui, d'abord indifférent à la peine de mort, la condamne bientôt, au nom de la vie. C'est aussi au nom de la vie qu'il montre que ces condamnés que l'opinion publique considère comme des "monstres" sont aussi des hommes, surtout au moment décisif de la mort, devant laquelle tous les hommes sont égaux. Avec ce gardien, nous revivons, dans l'exiguïté des cellules de la mort, les moments dramatiques de ceux pour qui les 12 coups de minuit sonnent une dernière fois...

Les gagnants des volumes de la rubrique du 10 septembre sont: Mme Rollande Bellemare de Trois-Rivières pour le volume "La plongée santé sécurité", Mlle Johanne Dionne du Cap-de-la-Madeleine pour le volume "Le badminton", Mlle Aline Dubé de St-Louis de France pour le volume "Histoire de Sorel" et Mlle Andrée Gélinas de Trois-Rivières pour le volume "Quand l'amour triomphe".

Gagnez de
magnifiques
livres

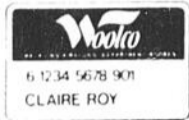
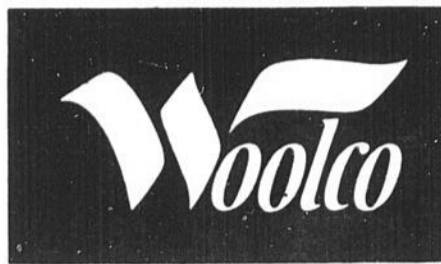
Participez au concours hebdomadaire offert par votre journal L'HEBDO en collaboration avec les Maisons d'Éditions. Remplissez ce coupon pour l'expédier à "En bouquinant" à L'HEBDO Cap/Trois-Rivières, 943 rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine.
NOM _____
ADRESSE _____

Lequel de ces volumes désirez-vous gagner gratuitement?

Remplissez ce coupon et faites-nous le parvenir avant la date limite.

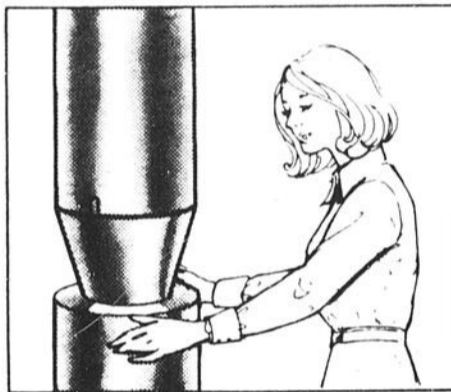
Un tirage au sort (de chaque volume) déterminera le nom du gagnant.

DATE LIMITE: 3 OCTOBRE

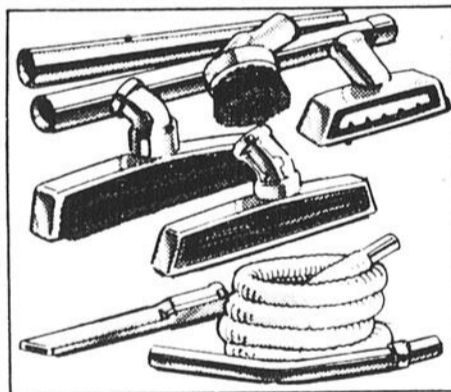


MAXi VAC

ASPIRATEUR CENTRAL



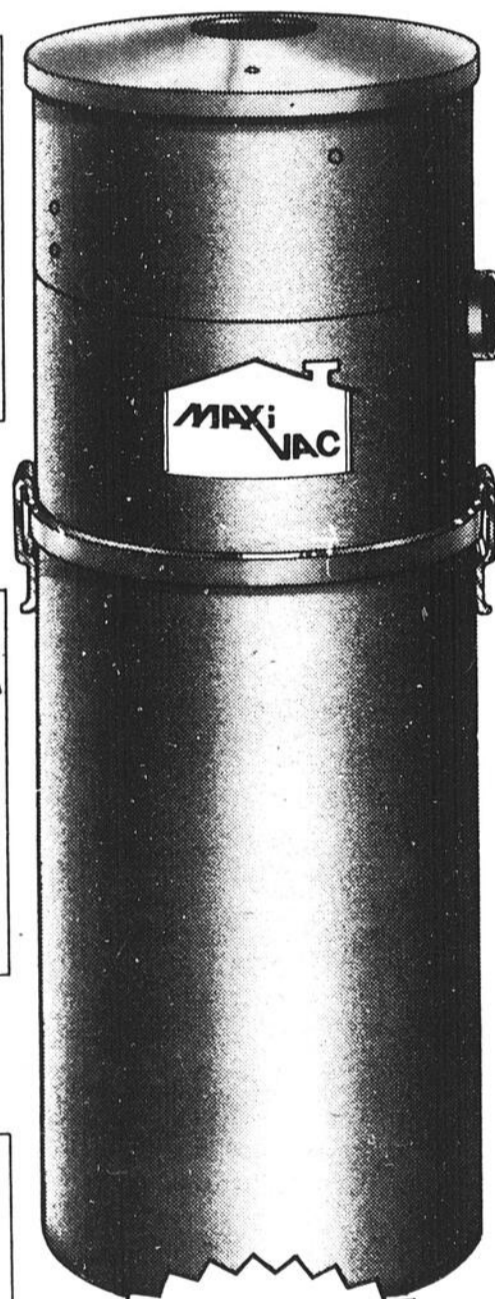
Plus de sacs à vider! Poussière et pollen disparaîtront d'un coup. Vos pièces seront plus propres et plus fraîches. Une fois par mois, videz le réservoir.



Ensemble 9 pièces comprenant léger tuyau "Superflex" de 25 pi, 2 tubes en acier, suceur courbé en acier, brosse à tapis, suceur à tissus, suceur plat, brosses à planchers et à épousseter.



Aspirateur "Maxi-Vac" léger et si silencieux, que vous pouvez écouter de la musique tout en travaillant! Plus de gros aspirateur lourd à tirer ou à pousser.



Bloc moteur "Maxi-Vac".

Installez-le n'importe où! Moteur de 12 A permettant jusqu'à 5 fois plus de succion que les aspirateurs ordinaires. Il nettoie en profondeur tapis et moquettes.

Le moteur est garanti 2 ans

Modèle repensé
pour une
installation
plus facile

Nécessaire 3 pièces et manuel d'instructions pour faciliter l'installation dans votre maison. Cette installation sera d'autant plus facile si votre maison a été construite au cours des 2 ou 3 dernières années. 85% de ces nouvelles maisons ont un système de base incorporé car les tuyaux sont déjà installés ou un espace a été prévu dans les murs. Toutes les pièces sont emballées individuellement. Nécessaire de base: Bloc-moteur "Maxi-Vac", tuyau et accessoires, 3 nécessaires muraux.

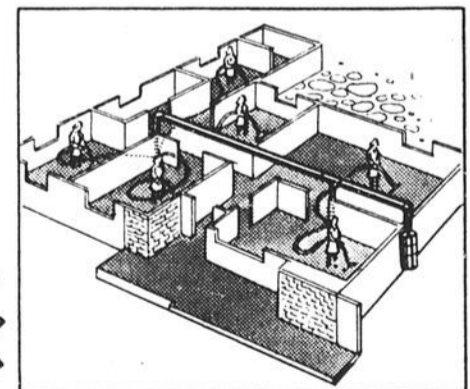
Le système est garanti 1 an.

Pour faire vous-même l'installation il vous faut pour une maison standard: bloc-moteur "Maxi-Vac" no MR-100, chac.290.99; 3 nécessaires muraux no WV-81K, l'ens.: 68.97; 1 ens. d'accessoires no H-25T-0, l'ens.: 39.99

Nécessaire de base

399⁹⁵

Vous pouvez demander les services d'un professionnel moyennant une somme supplémentaire.



L'embranchement des tuyaux peut se faire au sous-sol, au grenier, etc. Le nécessaire de base s'adapte à la plupart des maisons. Raccords spéciaux offerts pour les maisons où l'installation est compliquée.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 4 octobre



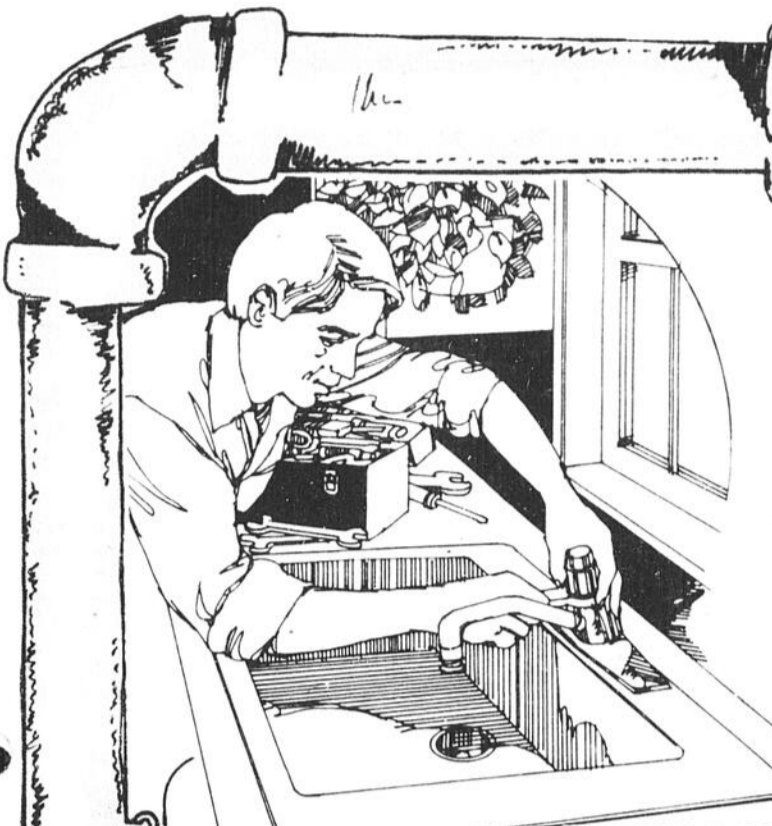
CENTRE D'ACHATS DE
TROIS-RIVIERES OUEST

CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES DU CAP

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h



ENEZ AU CAFÉ ROUGE
POUR UN GÔTER FRUGAL
OU UN COPIEUX REPAS!



SUPER VENTE D'AUTOMNE BEL-PLOMBERIE LTÉE

tout pour le plombier-bricoleur

JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DES STOCKS
OU LE
18 OCTOBRE 1980

**DESSUS DE VANITÉ
POLYMARBRE \$93⁹⁸**
Personnelle
no PE 2522

**DESSUS DE VANITÉ
MIROLIN TIARO
OVALE 31" x 19" \$99⁹⁸**

(2 SEMAINES POUR LIVRAISON)

Husky **CANAVAC JR.**
Garantie de
5 ans sur le moteur
5 ans sur les pièces
et main-d'oeuvre
1 an sur les accessoires

\$525 PAS
BESOIN
DE SORTIE
EXTERIEUR

**LIGNE DE ROBINETS
DELTA**

100 Delta évier **\$32⁹⁸**

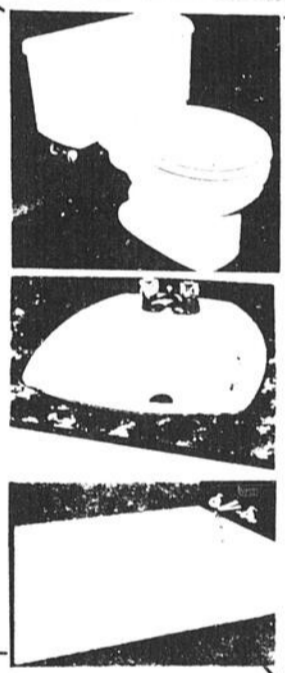
500 Delta lavabo **\$31⁹⁸**

636 bain douche **\$54⁹⁸**

**SUPER
SPÉCIAL**

Ensemble
toilette-lavabo
bain Crâne
blanc
3 morceaux

\$225



**VENTILATEUR
VENMAR...
L'EFFICASQUE**
tous modèles disponibles
SUPER SPÉCIAL DE

\$77 à \$140

TUYAUTERIE "ABS"

4"	3"	2"	1 1/2"
\$22 ⁹⁰	\$15 ⁸⁴	\$7 ⁹²	\$5 ⁷⁶
12'	12'	12'	12'

RACCORDS "ABS" 60% rabais

TUYAU DE CUIVRE

1/2" m	3/4 m
54c le pied	84c le pied

RACCORD CUIVRE 35% D'ESCOMPTE

**DOUCHE BIARRITZ
DE FIBRE DE VERRE**

\$208

Spécial

Pour un service de plomberie
PLOMBERIE RENÉ GILBERT LTÉE
installation
et réparation

376-2359

**CABINET DE
DOUCHE**
blanc 20" x 30"

\$115

**CUVE À LESSIVE
MIROLIN**

\$35

Nous pouvons faire l'installation de tous les modèles en spécial dans cette annonce

BEL PLOMBERIE (LTÉE)
280 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine 376-0317
Lundi au vendredi ouvert de 9h à 17h
Samedi de 9h à 12h

OUVRAGE
GARANTIE
INSTALLATION
EN SUS
ESTIMATION
GRATUITE

NOUVEAU

MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR

PAVABLOND ENR.

1985 rang Ste-Marguerite
Saint-Maurice

HEURES D'OUVERTURE

Samedi de 9h00 à 21h00
Dimanche de 9h00 à 21h00

MARCHANDISE NEUVE ET GARANTIE

Entrevue

Un couple de Ste-Marthe du Cap

Leur passion les rodéos...

Lorsque Jean-Marie était âgé de 3 ans, son oncle, un fermier, le faisait monter sur son cheval qui tirait le sarcloir dans les champs, il devait sûrement rêver qu'il serait un jour un cow-boy, quand le sommeil le surprenait.

Ayant des sœurs qui furent guidées à la ferme de Ste-Marthe, elles l'initèrent à l'équitation et Jean-Marie eut le coup de foudre pour les chevaux de

le premier spectacle amateur au Festival Western de St-Tite, qui se déroula dans l'enceinte du stade de Baseball.

Son exhibition durant les spectacles, démontre les jeux de vitesse, le slalom à cheval qui se compare au slalom en ski, l'habileté sur un cheval ainsi que les courses de paris. Il fut aussi un champion des "Légendes du Far West" comme le sauvetage

vingtaine d'années et Denise depuis environ quinze ans, alors les chevaux sont devenus leur raison de vivre. Elle raconte que, toute petite, elle conduisait les chevaux sur la ferme de son père, mais qu'elle a appris les rudiments de l'équitation en louant un cheval et qu'elle a toujours eu le sien depuis 15 ans. Selon Denise, être propriétaire d'un cheval remplit entièrement sa vie.

MÉDAILLES TROPHÉES

Vous pourrez comme Jean-Marie et Denise participer aux nombreux Festivals qui se déroulent dans la province. Celui de la Tomate de St-Pierreles-Becquets, celui de la Fraise de St-Thomas-de-Caxton, Rivières-du-Loup, etc. Plusieurs médailles et de magnifiques trophées ornent leur demeure et ils en sont très fiers.

Jean-Marie et Denise consacrent leur vie à ces magnifiques chevaux, ils sont membres de la Fédération Équestre Régionale Mauricienne, et en plus il est émondeur de son métier.

Lors des tempêtes hivernales qui nous retiennent à l'intérieur ou durant les orages estivaux, ils plongent dans les bouquins, les revues qui traitent de la documentation des chevaux. C'est à Ste-Marthe, dans le rang St-Malo qu'ils vivent cet amour des chevaux.

Par Lise Leblond

selle. Comme il était un fanatique des films western, il étudiait en regardant ces films, la méthode employée par les cavaliers pour se tenir confortablement sur un cheval. Avec les copains, il essayait de les imiter en organisant des courses et le gagnant remportait la somme que chaque participant avait fourni. Il fut l'un des pionniers de la compétition.

À ST-TITE

Il y a déjà 13 ans, il organisait

des fameuses diligences.

C'est lors du Festival de Rimouski qu'il rencontra Denise. Elle participa au rodéo, elle aussi, tout en étant sa partenaire. Elle se produisit dans la catégorie: course de vitesse, "Légende du Far West" et les courses de baril (ce qui signifie contourner les barils).

UN AMOUR

Il faut mentionner que Jean-Marie compétitionne depuis une

Comme Jean-Marie s'est construit une écurie, qu'il possède 5 chevaux "Quarter Horses" qui sont spécifiques à la compétition et quelques autres qui sont en pension, cela exige beaucoup d'heures et d'attention.

Pour devenir un bon cavalier, il s'agit premièrement de s'acheter un cheval, le nourrir et le soigner soi-même, afin de faire connaissance et surtout l'aimer et lui jaser. Puis vous ferez de longues randonnées dans la nature en savourant l'odeur du bois, découvrirez la timidité de l'automne avant que la neige recouvre les sentiers de sa blancheur et vous penserez ensuite aux compétitions.

LA SAISON DES HUÎTRES



Carmen vous invite à venir déguster nos délicieuses huîtres sous toutes leurs formes.

BRASSERIE LA MAISON VERTE

3980, 5e Avenue Shawinigan-Sud
(Angle 12e Avenue)
537-5364

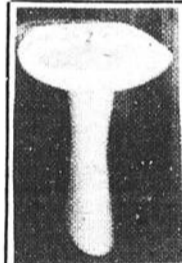
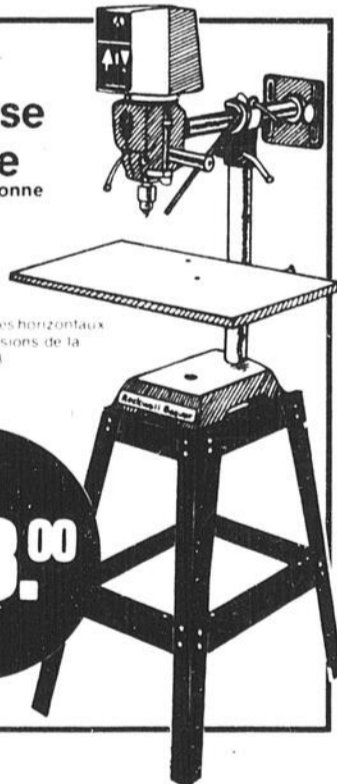
AUBAINES DU MOIS



Perçuse radiale "Beaver" à colonne

Effectue les percages horizontaux et obliques. Dimensions de la table: 23" x 15" x 7" 8"

288.00



Lavabo

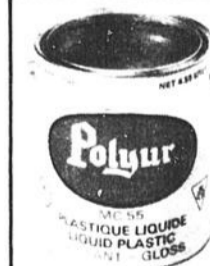
\$275.00 et plus

quantité limitée

Brique Décor

\$3.99 bte

couvre 4 pi. Ca.



Eclat et résistance pour seulement

\$23.50

Monsieur
dismat



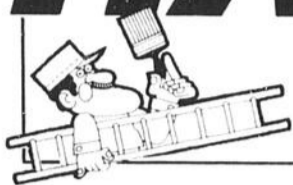
bois, matériaux... TOUT
pour la construction!

OUVERT le JEUDI et VENDREDI SOIR jusqu'à 21 hres
le SAMEDI, jusqu'à 16 hres.

J.
St-Cyr & Frères Ltée
Mont-Carmel
379-1416
537-6161
3340 Route 157

mensuel HABITATION

decoration et renovation



Un supplément de

l'hebdo

Dans la construction en Mauricie

Des mesures pour revaloriser

Le domaine de la construction domiciliaire est présentement en perte de vitesse, ce qui fait dire aux conférenciers, qui ont participé à la conférence de presse mercredi soir dernier à l'Auberge des Gouverneurs, que la saison 80-81 sera encore plus difficile et que l'avenir est plutôt dans la pénombre ou à tout le moins incertain.

Texte Alain Pothier

C'est en fait ce qui se dégage de cette conférence organisée par l'Association des constructeurs d'habitations de la Mauricie (ACHM) pour leurs membres à travers la Mauricie. Toutefois, le but de la conférence n'était pas d'annoncer ce que les constructeurs présents savaient déjà, mais plutôt de leur annoncer la venue dans leur rang de nouveaux membres, d'un nouveau directeur régional et certaines mesures que l'association veut prendre pour remédier à la situation présente.



Le nouveau directeur de l'Association, M. Jean-Pierre Caron, prend ici la parole. À ses côtés, le président de l'APCHQ Mauricie, M. Jean-Paul Hamelin. (Photo l'HEBDO Terry Charland)

UN NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL

En effet, aux dires de M. Homère Beaudoin Rousseau,

directeur provincial de l'association, cela faisait longtemps que plusieurs membres demandaient qu'un poste de directeur régional soit ouvert, dans le but

d'avoir de meilleurs contacts avec l'association dont le siège social est à Montréal. Ce nouveau directeur régional de la Mauricie est M. Jean-Pierre Caron, bien connu à St-Louis de France.

Dans son allocution, M. Caron a souligné aux membres que l'association était en négociation avec un concessionnaire automobile afin d'obtenir une flotte de véhicules, ce qui leur permettrait d'économiser entre \$700 et \$1.200. Il a ajouté qu'il était très important de former un comité de recrutement à Shawinigan et à Grand'Mère, afin de mieux vendre notre association aux con-

structeurs et entrepreneurs. C'est pourquoi l'ACHM a décidé de faire du mois de septembre le mois du recrutement. L'objectif est de 120 membres. Pour chaque nouveau membre, les recruteurs recevront \$50, de plus 5 voyages gratuits seront offerts par l'association.

UNE SEMAINE DE L'HABITATION

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) a décrété que du 11 au 21 septembre serait la semaine d'habitation. Cette semaine constitue en fait l'une des mesures que l'association entend prendre afin de revaloriser

la construction domiciliaire. Pour la région de la Mauricie, le départ de cette semaine aura lieu le 12 septembre par l'inauguration à l'Auberge des Gouverneurs d'un cahier spécial d'habitation, qui s'adressera uniquement aux membres.

D'autre part, l'association a l'intention d'utiliser la publicité et ce, provincielement afin de promouvoir le domaine de la construction à la population. Parmi les autres mesures que l'APCHQ veut prendre pour aider les constructeurs et les entrepreneurs, il y aura en février un congrès national et un salon de l'habitation.

Secrets de bricoleur

Quelques façons de traiter les joints entre deux panneaux consécutifs.

Couvre-joint: c'est le moyen le plus simple de dissimuler un joint. Il suffit de coller-clouer une baguette de même essence ou d'aspect différent suivant l'effet recherché.

Moules: même principe que pour le couvre-joint la baguette étant ici remplacée par une moule ayant un profil adapté au décor de la pièce.

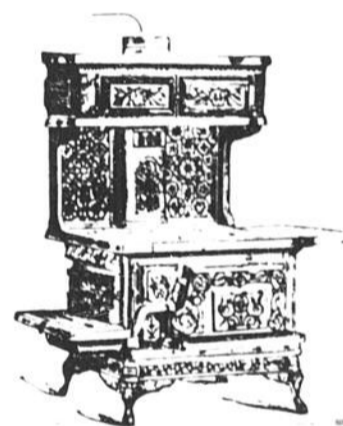
Joint creux: il suffit de laisser 4 à 5 mm entre les panneaux. Le premier étant fixé, on maintient une baguette de contre-plaqué de 4 mm d'épaisseur jusqu'à la pose définitive du panneau suivant.

Joint à biseau: ici, les panneaux ayant été légèrement chanfreinés, le joint reste apparent, mais cependant discret.

Profilés plastiques: ce système facilite la pose des panneaux et permet un démontage facile. Ces profilés sont de forme et d'aspect variés. Ils peuvent être imprimés selon l'essence du bois choisi.

Le poêle à bois:

Un outil écologique



"Passer l'hiver les pieds sur la palette du poêle" a été le rêve nostalgique que plusieurs ont caressé, qu'ils se sont payé dans leur résidence secondaire et puis qu'enfin ils ont ramené à la ville pour servir de palliatif aux pannes ou aux grèves d'électricité. C'est bien sympathique cette bonne grosse bibitte écrasée sur ses pattes qui ronronne chaleureusement, qui vous mitonne des petits plats délicieux, vous offre toujours la tasse de thé toute prête, qui pétille en étoiles d'espoir dans le noir, qui sait des recettes de galettes de sarrasin comme n'en réussissent aucune cuisinière électrique, qui dégage cette odeur de bois debout dans le vent, qui sèche vos tuques et vos mitaines, qui digère avec quelques rots de satisfaction presque tous vos déchets, qui semble crépiter d'éclats de rire pendant que vous lisez

les cotes sur l'or ou les commentaires sur la hausse du prix du pétrole...

À côté de toutes ces considérations sentimentales et romantiques, on dit que le poêle à bois est le meilleur système de chauffage écologique, s'il n'est pas nécessairement le plus pratique et le plus confortable. Notre pays, c'est l'hiver, comme le chante Vigneault et du bois, nous en avons. C'est naturellement plus facile et plus commode de se chauffer au bois à la campagne, près des sources d'approvisionnement. Mieux encore, quand on possède soi-même la source d'approvisionnement. Mais aucun règlement n'interdit encore l'usage du poêle à bois dans les villes. Selon les règles de la physique et de la chimie, le bois est de l'énergie solaire convertie et accumulée par

photosynthèse. C'est au bout de quelques millions d'années qu'il se décomposera en pétrole!

L'avantage de l'utiliser tout de suite, c'est d'abord que nous sommes là pour en profiter et puis qu'à ce stade premier, il est renouvelable si on s'en sert raisonnablement. Le bois ne pollue pas. Le bioxyde de carbone libéré dans l'atmosphère par la fumée dans la cheminée du poêle à bois serait dégagée tout de même par la décomposition en forêt. La combustion ne dégage pas non plus de bioxyde de soufre. On dit qu'une maison bien isolée et chauffée seulement au bois, avec les bouches d'air qui conviennent, consomme entre 5 et 10 cordes de bois par année.

Raymonde L. Leclerc

DISCO PLAYBOYS

QUESSY AND THE DUCHESNE BAND

MUSIQUE DE TOUS GENRES
NOCES — PARTIES — RÉCEPTIONS, ETC...

INFORMATION

W. Quessy 373-3936

M. Duchesne: 379-9394

Cap-de-la-Madeleine, P.Q.

14 COULEURS

JUSQU'À 65' SANS JOINT

FACILITE DE PAIEMENT



Estimation sans obligation

20 ANS GARANTIE SUR MATERIEL
10 ANS SUR INSTALLATION

LES GOUTTIÈRES L.M. LANDRY INC.

RÉAL LAPOINTE

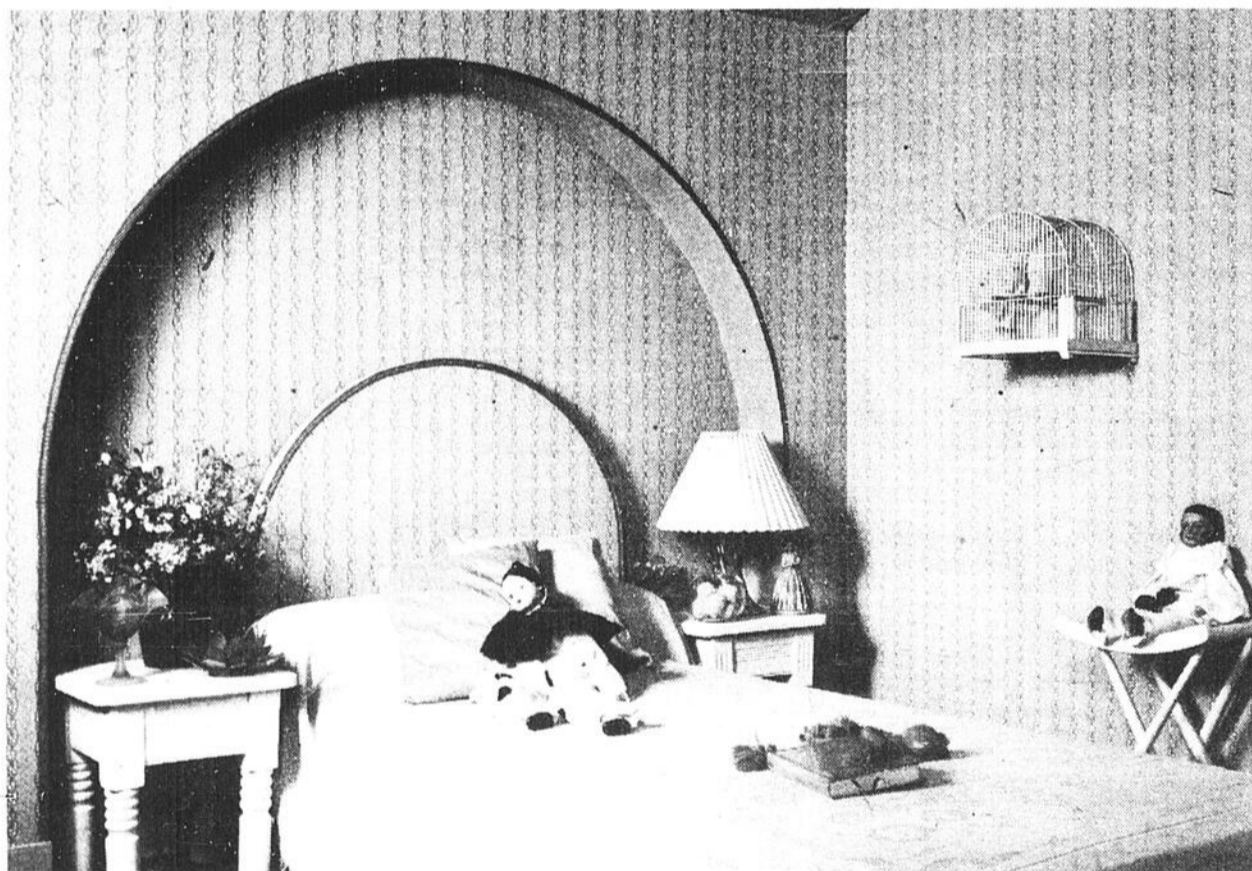
Rés.: 376-2999 — Bur.: 376-6427

Succursale 286, Aubuchon, Cap-de-la-Madeleine, Qué

Le monde éternel du papier peint...



offrant un choix de couleurs et de motifs qui colle au mur



Ambiancement votre Murielle et Johanne



Murielle

ambiance décor enr.

331 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine,
373-9010

- * Céramique
- * Tapis
- * Draperies, rideaux

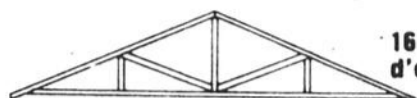
- * Couvre-lits
- * Tapisserie
- * Peinture, parquetterie



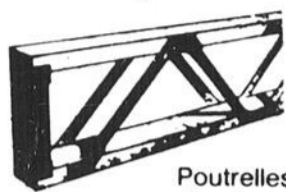
Johanne

SUR DEMANDE, LES CHEVRONS SONT LIVRÉS SUR VOTRE CHARPENTE.

Toiture Mauricienne Inc.



16 ans d'expérience



Poutrelles ajourées

Les Portes Lemyre Inc.

Portes entièrement prémontées

Portes et chassis, matériaux de construction bois, contreplaqué, aluminium, vinyle, tôle ondulée galvanisée ou peinte

374-8784

Usine et salle d'échantillons au

1970, Route St-Maurice-Nord
Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Une précaution nécessaire

Le ramonage

Une mesure de sécurité que chaque propriétaire de résidences ou de commerces devraient songer à faire ou encore à donner à contrat c'est bien entendu le ramonage de la cheminée de sa propriété. Cet item qui peut paraître non prioritaire revêt toutefois une importance capitale compte tenu du fait qu'une cheminée impropre ou mal nettoyée est très souvent le foyer d'incendies très destructeurs.

Texte René Matton

Ceci dit, une invitation est lancée à tous les propriétaires de résidences ou de commerces munies (de cheminées) de procéder au ramonage de leur cheminée ou encore de contacter leur service d'incendie de police municipale pour obtenir le nom d'un individu qualifié pour un tel travail.

RÈGLEMENT

En ce qui a trait à la cité du Cap-de-la-Madeleine, un règlement municipal adopté le 20 septembre 1976 (proposé par le conseiller Lionel Rheault et appuyé par le conseiller Claude Champoux) décrète que tout propriétaire, locataire ou occupant se servant d'une cheminée et faisant usage de charbon ou de bois pour le chauffage, sera tenu de payer la somme de \$5.00 pour le ramonage de la cheminée, une fois par année et pour chaque logement se servant de la cheminée; sur paiement de cette somme, il sera émis un reçu à cet effet signé par l'inspecteur des cheminées. Cependant, pour tout propriétaire, locataire ou occupant qui chauffe à l'huile, il sera laissé à la discrétion de l'inspecteur des cheminées de la nécessité de faire le ramonage, quand il en sera requis et il sera chargé dans ce cas, la somme de \$5.00 pour chaque logement se servant de la cheminée.

À noter toutefois, que lorsqu'un propriétaire, locataire ou occupant fera une demande spéciale pour faire ramoner sa cheminée avant ou après que l'équipe de ramoneurs aura passé dans son district, il sera tenu de payer la somme de \$10.00

Maurice Dufresne Enrg.

Menuiserie Generale

MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS

ROLAND DUFRESNE, PROPRIETAIRE
1965, St-Philippe, Trois-Rivières
Tél: 374-6990

Décoration Électrique, (de la Mauricie) Inc.

945, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE, P.Q.
G8T 7B1

(bur.) 379-1443



Jacques Langlois inc.

DÉCORATION D'INTÉRIEUR

982, St-Maurice, Trois-Rivières Tél.: 378-2751

DENIS CHANDONNET

SPÉCIALITÉS

Bardeaux d'asphalte
et réparations

OUVRAGE GARANTI

TÉL.: (819)
379-9267



ESTIMES
GRATUIT

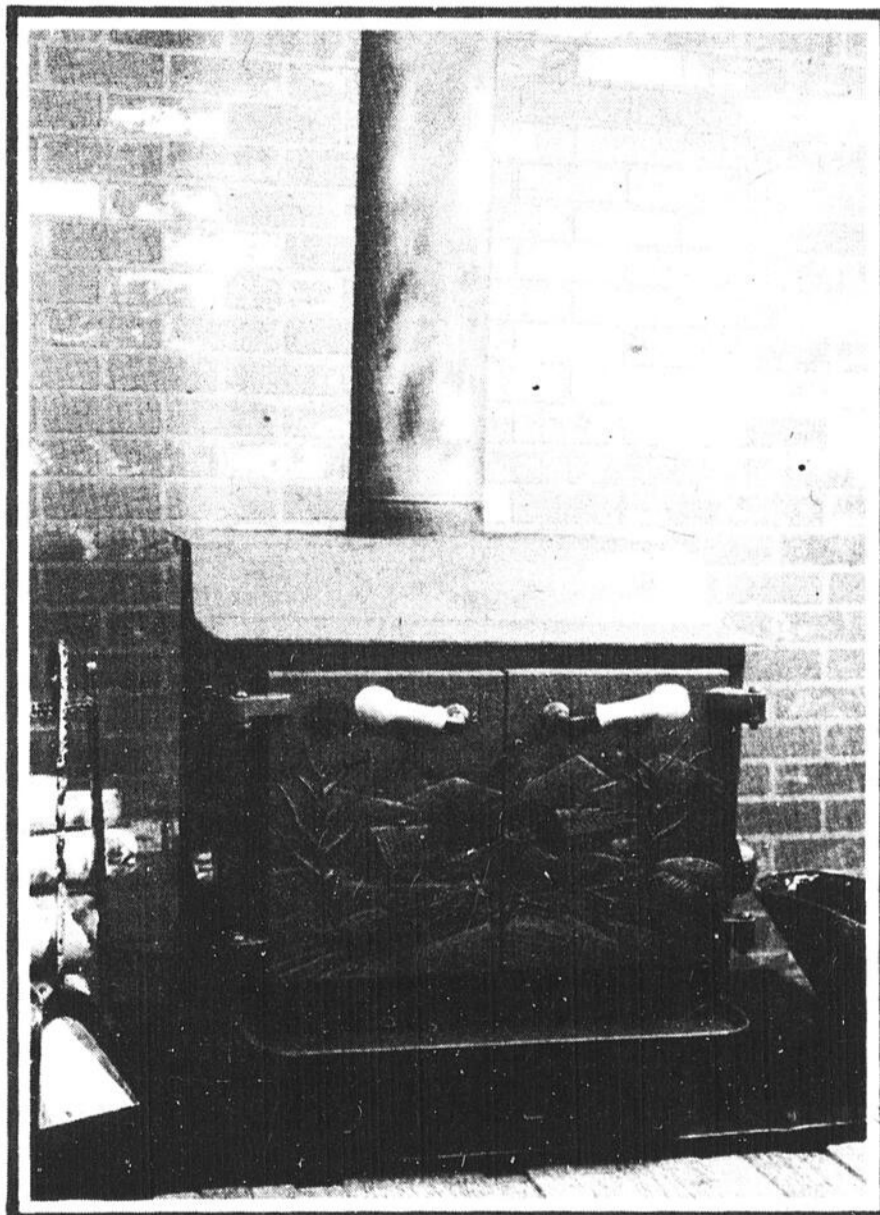


ST-LOUIS & FRÈRE INC.

ENTREPRENEURS COUVREURS

S'adresser à
ROGER ST-LOUIS

1090, rue Ste-Angèle
Trois-Rivières
Tél: 375-5814



«Joignez l'utile à l'agréable»

LE CAMPAGNAR

FOYER ET POËLE À COMBUSTION LENTE.

- Double combustion
- Entrée d'air primaire
- Entrée d'air secondaire
- Double paroi
- Temps de combustion - 10 à 12 heures
- Capacité de chauffage - jusqu'à 2,500 pi. ca

- Double briques à feu
- Porte étanche
- Joints d'amiante
- Prise d'air sécuritaire
- Sortie 8"
- Deux grandeurs disponibles

Garantie 5 ans

Système de soufflerie en option

Fabriqué par Les Poirçons Waterloo Inc.

**VENTE
INSTALLATION
DÉCORATION**

- Poêles à bois conventionnels et à combustion contrôlée.
- Portes de foyer.
- Briques décoratives.
- Accessoires pour le foyer.



LA BOUTIQUE DU FOYER INC.

DE LA MAURICIE

995 St-Maurice Trois-Rivières, P.Q.

Tél.: 376-9828



VENTE AUTOMNALE



HOTTE DE POÊLE

Meanie Carreu, cuivre
Moteur B3303
200 pieds cubes minute

\$78⁴⁴

FEUILLE 4'X8'

Imitation de brique

SPÉCIAL

\$19⁹⁵



GOUTTIÈRE Plasmo
No. 360

10' **\$6⁸⁸**

DALOT Plasmo

10' NO.361 **\$6⁸⁸**



LAMPE DE CHALET

Philips
250 watts
Vapeur de mercure

\$79⁰⁰



PRÉFINI

Qualité No.1
À partir de

\$5⁹⁹ et plus

ESCABEAU EN BOIS

5'

SPÉCIAL \$21⁹⁹

6'

SPÉCIAL \$25⁹⁷

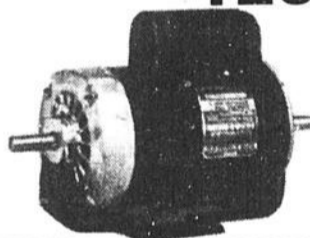


MOTEUR

GE No30-396 **\$99⁹⁵**
FEX 3/4CV

MOTEUR

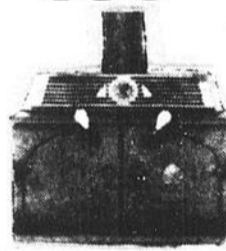
GE No 30-398 **\$125⁰⁰**
FEX 1cv-81



FOYER Acorn

Voyageur
SPÉCIAL

\$439⁰⁰



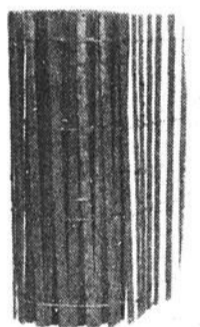
CLÔTURE À NEIGE

24''x50'
SPÉCIAL

\$11⁹⁹

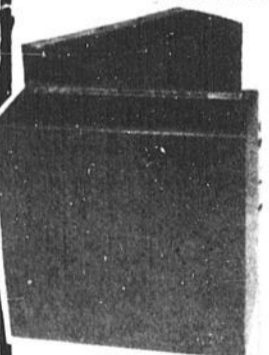
48''x50'
SPÉCIAL

\$19⁹⁹



HUMIDAIRE
Électrohome

SPÉCIAL \$107⁰⁰



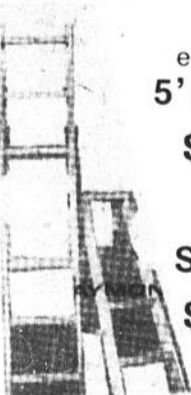
ESCABEAU

en aluminium
5' **SPÉCIAL**

\$27⁷⁷

6' **SPÉCIAL**

\$31³³



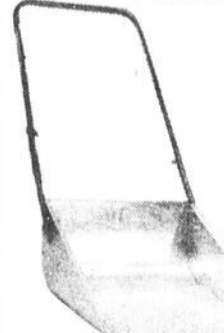
BOIS DE CONSTRUCTION
2''x3'' 8'

.85¢
2''x4'' 8'

\$1³⁰

PELLE TRAÎNEAU
24''

SPÉCIAL \$14⁹⁹

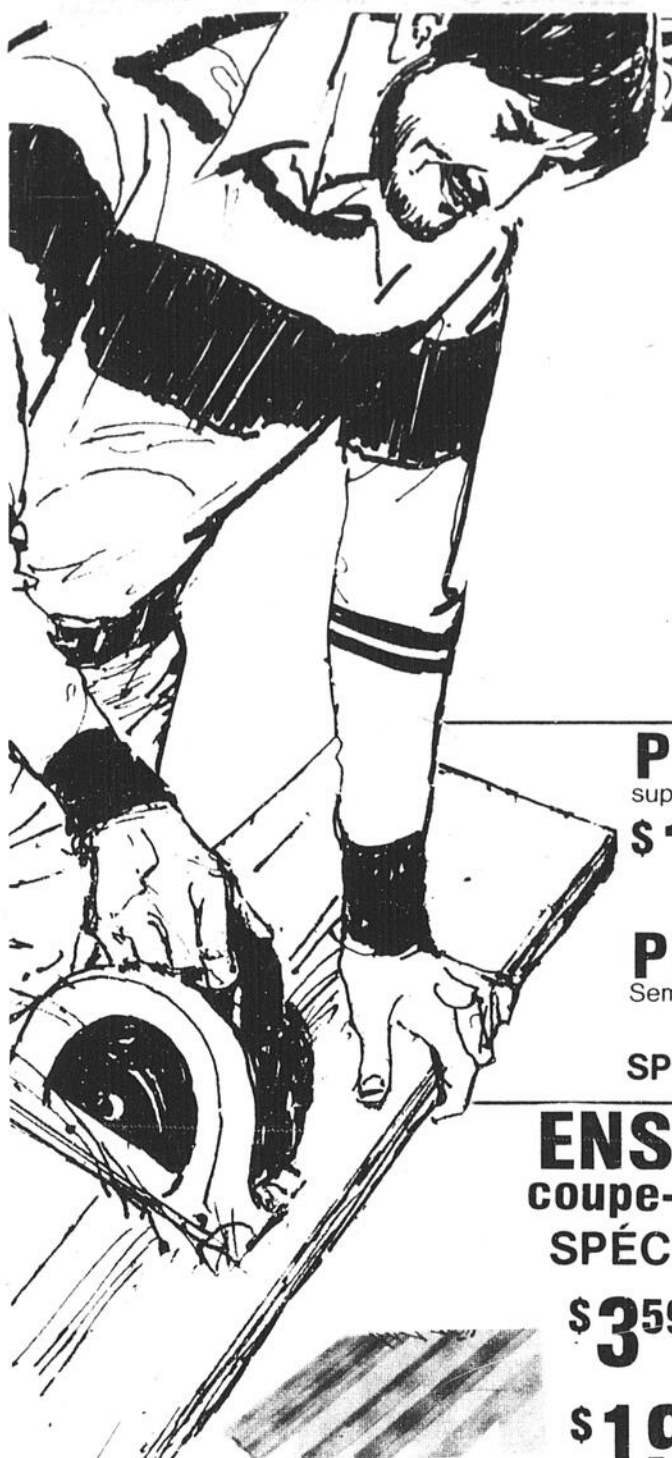


P.H. POLIQUIN LTÉE

21 Radnor Cap-de-la-Madeleine 374-6236

ouvert samedi jusqu'à 5h.





VENTE AUTOMNALE

PEINTURE

super latex Mate

\$17⁴⁹



PEINTURE

Semi brillant

\$19⁴⁹



ENS. DE 3 PINCEAUX

Simms

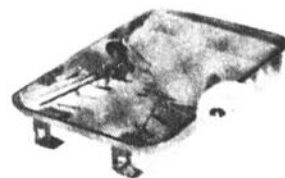
\$2⁹⁹



ENS. ROULEAUX

Simms 5mcx.

\$3⁹⁹

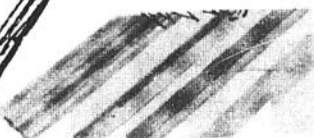


ENS. de coupe-froid

SPÉCIAL

\$3⁵⁹ à

\$19⁹⁹



TUBES SILICONE Dow Clair
Blanc, spécial \$5.77



FUSIL calettreur
Kenmar, spécial \$9.97

TUBE Mono blanc
spécial \$2.99

TUBE silicone
Blanc, spécial \$2.79

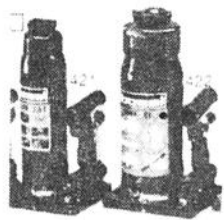
HUILE CASTROL GTX
10 W/30

SPÉCIAL
\$1.57



Huile Castrol multigrade
10 W/30 **SPÉCIAL** \$1.39
Huile motoneige **\$1.15**

VÉRINS HYDRAULIQUES
3T-8T



\$19⁵⁰
et
\$39⁰⁰

6 LBSX36'' Masse HACHE À BOIS

SPÉCIAL

\$19⁹⁹



Lumière Tiffany 19''
Spécial



\$69⁹⁹

Lumière Tiffany

Spécial \$50⁰⁰

LUMIÈRE

Encastrée
5 3/4 rond



\$8⁴⁴
Spécial

CLENCHE Weiser

SPÉCIAL \$49⁹⁹

SERRURE Weiser

spécial \$15.59
\$7.89
\$6.49



SERRURE

d'entrée
Amerock

SPÉCIAL

\$51⁹⁹



P.H. POLIQUIN LITEE

21 Radnor Cap-de-la-Madeleine 374-6236

ouvert samedi jusqu'à 5h.



VENTE AUTOMNALE

● Plomberie ●

RÉSERVOIR
à
EAU CHAUDE
40 gallons
\$121⁰⁰
60 gallons
\$173⁰⁰



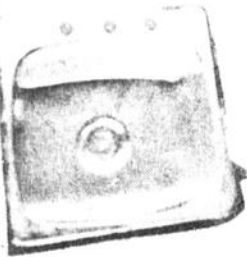
DOUCHE PLASTIQUE



A.B.S.
APB30
SPÉCIAL

\$95⁹⁵

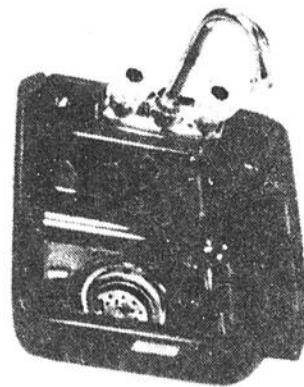
ÉVIER en stainless steel
SIMPLE **\$41⁹⁹**



DOUBLE
\$83⁷⁵



ÉVIER de bar
Complet
plastic



SPÉCIAL
\$32⁴⁴

SIÈGE DE TOILETTE
Coussiné

Couleur disponible: blanc,
or moisson, chocolat, os
champagne

SPÉCIAL
\$16⁹⁹



TOILETTE
Radcliffe C-D

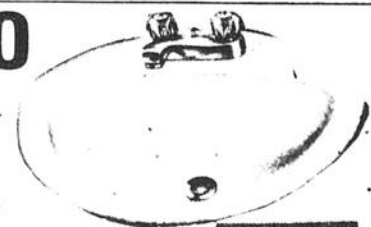
\$73⁹⁹



LAVABO

Carouette

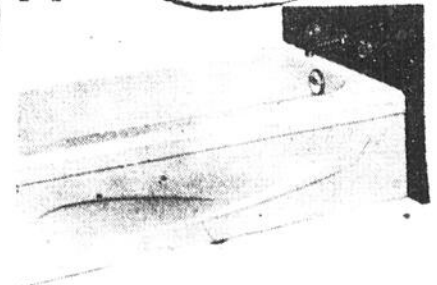
SPÉC.
\$26⁴⁴



BAIN

Modèle Le Château

\$107⁰⁰



P.H. POLIQUIN L.TÉE

21 Radnor Cap-de-la-Madeleine 374-6236

ouvert samedi jusqu'à 5h.



**FRUITS
ET
LÉGUMES
Frais
du jour**

180 De Grandmont, Cap
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

RAISIN BLEU "Concorde"
Gros panier 4 pintes
Produit Ontario
Canada No.1

2 29

POMMES "Mc Intosh"
Nouvelle récolte
Gros panier 4 pintes
Canada de fantaisie

1 59

SALADE en pomme
Du Québec, grosseur 18
Canada No.1

.3 9

CAROTTES DU QUÉBEC
Canada No.1
Sac 5 livres

.69

ORANGES SUNKIST
Gr. 163, sac de 24
Produit E.U.

1 79

OIGNONS JAUNES
Du Québec Sac 10 livres
Canada No.1

.99

CONCOMBRES "ANGLAIS"
"Moyen" du Québec
Canada No.1

.59

PIMENTS VERTS "LARGES"
Du Québec
Produit Canada

.19

**LE GRAND FESTIVAL
DES FROMAGES CANADIENS**

KRAFT

**FROMAGE
TRANCHÉ**

Pqt 1 kg. x 2/3 on.

4⁰⁹

**PARMESAN
RÂPÉ**

Kraft
Pqt 8 on. 2⁰⁹

CONFITURE

Aux fraises ou
aux framboises
La Maisonnée
Kraft

Pot 500 ml.

1⁴⁹

FROMAGE

Petit Québec
Pqt 2 lb.

3⁸⁹

MARGARINE

Parkay
"Maxi-Bol"
Cont. 2 lb. 1⁵⁹

**DÎNER
MACARONI
AU
FROMAGE**

Kraft
Pqt 225 g.

.39

**BEURRE
D'ARACHIDES**

Crémeux ou
croquants
Kraft
Pot 500 g.

1¹⁹

**C'EST ICI LA
VRAIE
DIFFERENCE**

180, De Grandmont, Cap

MÉLANGE À POUDING

Robin Hood
Asst.
Bte 7 on.

2/ **.89**

**FÈVES AU LARD AVEC
SAUCE TOMATE**

Clark
Bte 19 on.

2/ **1⁰⁰**

**NOURRITURE
CHIENS**

Chum
Asst.
Bte 25 1/2 on.

2

TAMPONS À RÉCURER

Jets
Bte 10

2/ **1⁰⁰**

**NOURRITURE POUR
CHATS**

Mlle Mew
Asst.
Bte 6 on.

3/ **.89**

MAIS EN CRÈME

Royal Rose
Bte 19 on.

2

MAIS EN GRAIN

Idéal
Bte 19 on.

2/ **1⁰⁰**

SAUCE B.B.Q.

Habitant
Bte 14 on.

3/ **1⁰⁰**

**COMPOTES AU
POMMES**

Scotian Gold
Pot 19 on.

2

SAUCE HOT CHICKEN

Roberto
Bte 14 on.

3/ **1⁰⁰**

SOUPE "POLY"

Loney's
Poulet et nouilles
Env. 60 g.

6/ **1⁰⁰**

PÂTE DE TOMATE

Primo
Bte 5 1/2 on.

3

ÉCONOMISEZ EN ENCOURAGEANT DES GARS DE CHEZ-NOUS

JUS D'ORANGE CONGELÉ

Cont 12 on., Niagara

.59

TIRE STE-CATHERINE

David, cello 250 g.

.89

MARGARINE MOLLE

Cont. 4 kg., Blanchet

6.39

**SAUCE À LA VIANDE POUR
SPAGHETTI**

Pot 14 on., Rogu

.59

FILET DE SOLE CONGELÉ

Pqt 21 on., Nickerson

2.49

CÉRÉALES AUX MIEL ET AU NOIX

Bte 400 g., Cherrios

1.29

LÉGUMES CONGELÉS "MC CAIN"

Sac 2 lb., Parisiennes florentines

1.69

RIZ BLANC À GRAIN LONG

Sac 2 lb., Gem

.89

**PATATES FRITES CONGELÉES
"SUPER FRIES"**

Sac 2 lb., McCain

.89

HUILE VÉGÉTALE

Bout. 1.5 litre, Crisco

2.89

JUS DE TOMATES

Bte 48 on., Aylmer

.65

NOURRITURE POUR CHIENS

Sac 8 kg., Gaines Meal

5.89

BOISSON SAVEUR ASSORTIE

Bout. 64 on., F.B.I.

.89

SAC À FEUILLES

Pqt 5x, Glad

1.29

CHAMPIGNONS EN MORCEAUX

Bte 10 on., Narcissus

.69

**COUCHE POUR BÉBÉ EXTRA
ABSORBANTE**

Pqt 60, Pampers

7.79

CAFÉ INSTANT

Pot 8 on., Encore

4.69

SHAMPOING POUR CHEVEUX

Bout 350 ml., Head'n Shoulders

2.89

Cap

TURE POUR

on. 2/ **.79**

N CRÈME

2/ **1.00**

TES AUX

2/ **1.00**

E TOMATES

3/ **1.00**

DUS

9	CURE-OREILLES EN BOIS Bte 180, White Cross	.89
9	HUILE POUR BÉBÉ Bout 220 ml., Penateen	1.99
9	RINCE BOUCHE Bout 750 ml., Scope	2.49
9	DÉSODORISANT POUR LA MAISON Cont 200 g., Air Care Solid	.79
9	DÉTERGENT LIQUIDE POUR VAISSELLE Pqt 2x750 ml., Mir	1.49
9	SAVON EN POUDRE JAVELISANT Bte 1.2 kg., Javex	2.69
9	SAVON EN POUDRE Bte 6 lt., Tide	3.49
9	ADOUCCISSEUR DE LINGE LIQUIDE Cont 128 on., Fleecy	2.29
9	EAU DE JAVEL CONCENTRÉE Cont 128 on., Javex	1.09

Spéciaux en vigueur
Semaine du 29 sept. au 4 oct. 80
SANPRI
Livraison gratuite à l'auto
stationnement gratuit



SUPER SPECIAL
PAPIER HYGIÉNIQUE
Cottonelle
Pqt 4 roul.

1.09

BOISSON GAZEUSE

Seven-Up
Carton 6x750 ml.

2.29

GÂTEAUX INDIVIDUELS "VACHON"

Carré feuilleté gelée, bte 6
Caramel, bte 12

1.19

BISCUITS "DAVID"

Milles feuilles, caramel, chocolat, 250 g.
Tartes aux fraises
Feuilles d'érables, 600 g.

.99
1.69

DÉPARTEMENT DE LA PÂTISSERIE

PETITS BEIGNES: -sucre granuleux
-sucre poudre
Pqt 20 -canelle -chocolat

.89

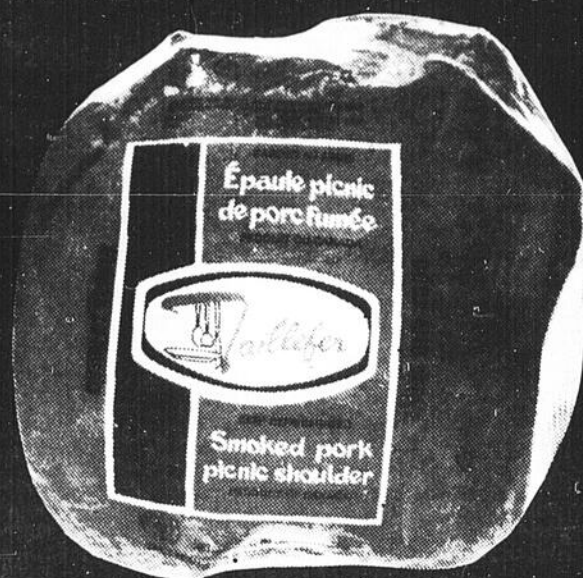
DÉPARTEMENT DE LA POISSONNERIE

FILET DE MORUE
Frais

1.99
lb.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Mini-loto Inter-loto Super-loto Million olympique Loto-perfecta
au comptoir des cigarettes



JAMBON

Dans l'épaule fumé
Genre Picnic
Taillefer

1 08
lb.

Service personnel au comptoir

Viande
de choix
catégorie
A-1

SALADE CHOUX

Taillefer
16 on.

.78

BOEUF HACHÉ

Frais
Ordinaire

1 58
lb.

FROMAGE CANADIEN

Descôteaux

1 98
lb.

SAUCISSE LARD BOEUF

Fraîche, La Fernandière

1 08
lb.

SAUCISSES

Fumées
Taillefer



1 28
lb.

POULET PRESSÉ

La Fernandière

1 18
lb.

CÔTELETTES D'AGNEAU

Produit congelé

1 78
lb.

**COOKE
ET FILS ENR.**
SERRURIERS

Nous avons pour vous un service de
24 heures par jour

374-3855

Nos 2 unités mobiles sont à votre service
pour voûtes, coffres-forts, réparations

Plus de 155 ans
au service
de la population

Un avant-goût des plaisirs d'hiver

Ce moi-ci, nous examinerons d'un peu plus près la motoneige. Il est vrai qu'entre vous et moi, il manque un élément important la neige. Cependant, la saison froide nous revient en force.

Pour vous consommateurs qui envisagez une promenade par les sentiers et par les champs cet hiver, voici quelques renseignements qui pourront s'avérer utiles pour vous, dans le choix d'un de ces bolides qui adorent côtoyer cette belle neige blanche.

Pour votre futur achat, il convient de regarder certains points, comme l'équilibre, par exemple. Si la motoneige n'est pas bien équilibrée, il est bien évident qu'elle sera difficile à



manoeuvrer. Elle sautera de cahot en cahot, cherchant à piquer du nez dans la neige poudreuse, ou tout simplement avoir tendance à zigzaguer dans les virages.

Un autre point important, le centre de gravité. Plus il sera bas, meilleure sera la tenue dans les virages, empêchant la motoneige de basculer. Il sera ainsi beaucoup plus stable, tout en ayant une meilleure maniabilité.

Un exemple. Faisons un petit test. Si la machine reste de niveau lorsqu'on la suspend, c'est qu'elle est bien équilibrée. Un autre point important, le carburateur. Celui-ci doit être de préférence un type à volets pour une calibration plus précise. Il existe deux choix d'alimentation d'essence, le système pré-mélangé et le système d'injec-

tion à l'huile. Ce dernier est préférable, parce qu'il est moins compliqué pour l'utilisateur. Le système d'admission d'air du carburateur doit comporter un filtre ou une boîte d'air muni d'un tube perforé, pour éviter la pénétration de la neige ou de l'eau dans le carburateur.

Un autre facteur serait le système d'allumage. L'allumage à décharge de condensateur facilite et accélère les démarrages. C'est un système simplifié en raison du nombre de pièces réduites.

Un autre point pour guider votre choix, la suspension. Elle doit être à course longue pour bien absorber les contre-coups. Toujours en étudiant les caractéristiques d'une bonne motoneige, il faut aussi penser à son confort. Je vois ici un bon siège, épais et bien rembourré, capable d'amortir les chocs. Il y a aussi la conduite d'une motoneige. Regardons les guidons. Ils doivent vous permettre un bon contrôle de la machine, dans une position convenable, sans pour autant nuire aux mouvements des jambes.

Pour résumer cet article, la performance d'une motoneige est bien plus qu'une simple question de vitesse. Il lui faut être agile, stable, maniable et durable.

Texte Jean Simard

Lateral Regular

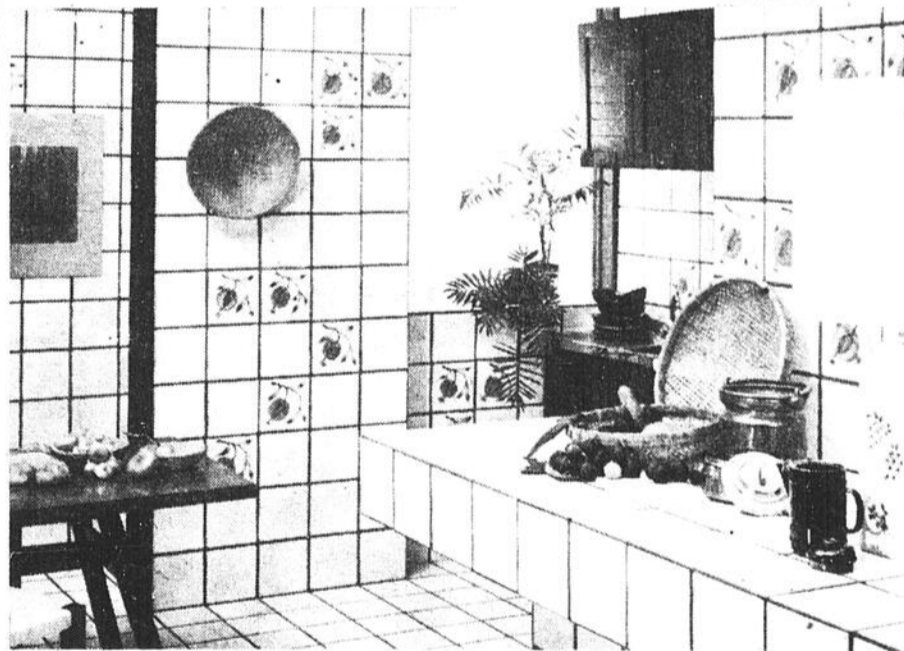
NOUS L'AVONS

GASTON BÉDARD INC.

1636 ROYALE

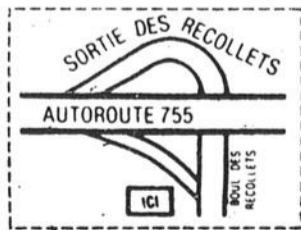
TEL 379-9191

CERAMIQUE DESROCHERS LTEE



Plus de 200 modèles
différents en magasin

C'EST UN RENDEZ-VOUS!



2505 Boul. Des Récollets

(tout près de la sortie de l'autoroute 55)

TROIS-RIVIERES

378-2034



Deere, c'est tout dire GRANDE VENTE PRÉ-SAISON

Escompte spécial sur

tout achat de motoneige
pouvant aller jusqu'à

\$550⁰⁰



LES
MACHINES
FIABLES



MÉTROPOLITAIN ÉQUIPEMENT

**180 Dessureault,
Cap-de-la-Madeleine**

Réparation de toute marque de
tondeuse et tracteur de jardin



**DANIEL
BERGERON**



Comment choisir la couleur de vos murs

1. Le plus important est de choisir une couleur à votre goût. Celle qui reflète votre personnalité et votre tempérament.
2. Considérer l'éclairage de la pièce et choisir vos couleurs dans des conditions d'éclairage semblable. Magasinez de préférence le jour; vous pourrez alors juger les couleurs à la lumière naturelle.
3. L'aspect d'une couleur est affectée par les couleurs qui l'entourent. Par exemple vous cherchez un gris bleu subtil: votre couleur préférée vous paraîtra terne si vous la voyez à côté d'un bleu brillant sur la carte de couleurs. Vous serez plus certains que la couleur choisie est bien celle qu'il vous faut pour la pièce à décorer, en isolant l'échantillon de la carte et en la regardant sur un fond blanc.
4. Une couleur apparaît toujours plus foncée si étalée sur une grande surface, telle un mur. Une couleur, si atténuée soit-elle, se reflète d'un mur à l'autre pour paraître plus intense. En vous guidant sur le plus grand échantillon possible, vous aurez choisi une couleur qui sera légèrement plus douce et atténuée.
5. La texture d'un tissu ou d'un tapis affecte la réflexion de la lumière. L'échantillon de tenture devra être assez grand pour être drapé en plis. Les échantillons de tapis seront étendus à terre sur un papier blanc, jamais sur un couvre-plancher de couleur différente; ensuite placer l'échantillon de peinture à angle droit.
6. Pour contre-typer un tapis à effet de un tissu ou un papier peint à petits motifs, vous retirer d'au moins six pieds. A cette distance, un tapis à brins bleus et verts paraît turquoise, un chintz imprimé en brun et rouge brique. Ne pas essayer de contre-typer un brin ou une petite tache de couleur; il est tellement plus simple et mieux réussi d'assortir la couleur avec l'effet d'ensemble.
7. Pour reproduire la couleur d'un mur illustré dans une revue, étudier d'abord le jeu des variations de clairs et d'obscurs, puis choisir une nuance intermédiaire. Ne pas poser l'échantillon directement sur la photo, les séparer en plaçant chacune sur un papier blanc puis choisir la nuance qui donne l'effet de la photo. Vous serez déçu si vous contre-typiez la page imprimée.
8. Tenir compte de l'orientation de la pièce. Une exposition sud demande un ton frais et et grisâtre. Pour une pièce au nord, choisir une couleur plus chaude.

LA SUPER PEINTURE MAINTENANT EN SUPER VENTE



\$ 17⁴⁹
gallon

Voici l'incroyable Latex que l'on peut laver et relaver. Le Super Latex mat pour salon et chambre et le Super Latex semi-lustré pour cuisine et salle de bain. Le spécial s'applique sur le blanc et teinte pastel.

\$ 19⁴⁹
gallon



TAPISSERIE EN MAGASIN

- Grand choix
- Vinyle lavable
- Décollable

6⁹⁹
ROULEAU
SIMPLE

**BLANC
POUR
PLAFOND**

1^{er} qualité
Sèche en 20 minutes
Extra-mat

14⁹⁹

MARTIN BERGERON inc

221 des Chénau
Cap-de-la-Madeleine
376-6152

Centre commercial
Les Rivières
374-2344

Centre d'achats
Trois-Rivières Ouest
379-7533

Galeries du Cap
379-1026
379-1231

4330, boul. Royal
Shawinigan
539-2277

**POUR UN MEILLEUR SERVICE,
achetez directement du
manufacturier 297-2708**

POUR LA CONSTRUCTION OU RÉNOVATION

Nos conseillers se feront un plaisir de vous accueillir à notre salle de montre

LA CIE LUCIEN

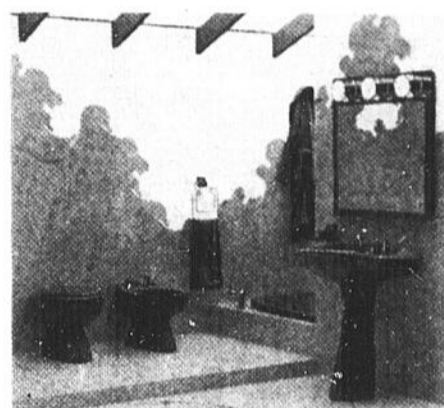


MANUFACTURIER
DE PORTES ET CHÂSSIS

6325, boul. du Parc Industriel
Ste-Gertrude
Ville Bécancour

ÇA FAIT 35 ANS QU'ON
VOUS GARDE AU CHAUD

**Vous songez à RÉNOVER
Vous pensez PLOMBERIE
Vous voulez un
CHOIX EXCEPTIONNEL
Vous trouverez chez
P.A. THIBEAULT LTÉE**



En plus de bois et matériaux de construction, nous avons: céramique, peinture bois de finition...

ALORS, UN SEUL NOM À RETENIR

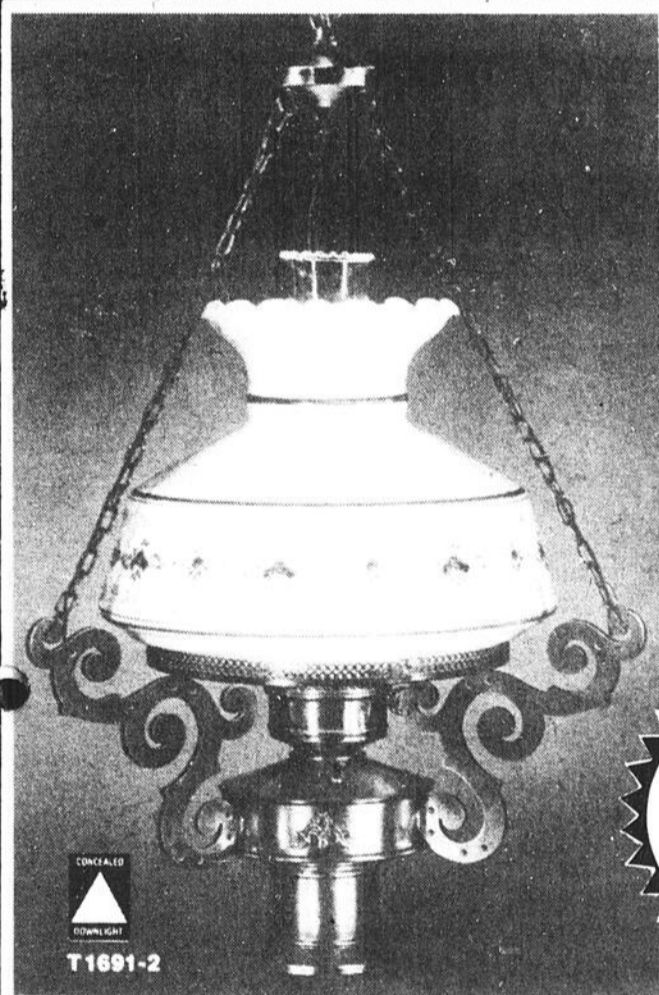
P. A. THIBEAULT LTÉE

375 Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
379-3337

381 Principale
St-Narcisse
328-3337

SUPER SPÉCIAL

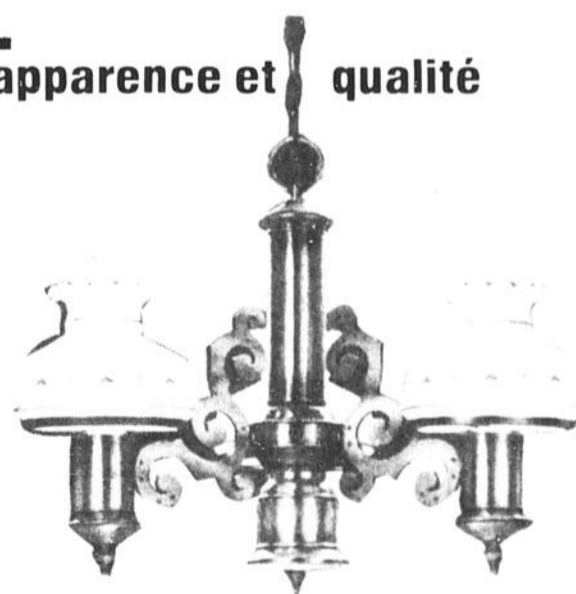
Sur luminaires de magnifique apparence et qualité



CONCEALED
DOWNLIGHT
T1691-2



Prix rég. \$88.50
SPÉCIAL
\$69⁹⁵



Prix rég. \$242.33
\$193⁹⁵

Prix rég. \$207.25
\$164⁹⁵

Décoration électrique Inc.

945 rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine, Tél.: 379-1443

Laquerre Aspirateur Central

391 des Près Verts
Ste-Marthe du Cap. G8T 7V8

JOUR: 376-9985
SOIR: 376-9985

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL



ESTIMATION GRATUITE

Conçu pour les maisons neuves ou déjà existantes

VENTE ET INSTALLATION

- L'aspirateur central réduit au minimum les ennuis de manutention et de rangement, contrairement aux appareils portatifs, vous aide à purifier l'air qui vous et les vôtres respirez, par sa puissante force d'aspiration, il prolonge la durée de votre tapis.
- 5 modèles au choix pour le résidentiel: Tous nos modèles sont fabriqués à Montréal
- La puissance d'aspiration varie de 100" H₂O à 160 H₂O (selon le modèle)
- Les matériaux servant à l'installation soit conduits et accouplements sont de qualité supérieure.



UN DÉGÂT D'EAU: nous sommes dépositaires d'un appareil unique dans la région permettant de nettoyer votre tuyauterie (avec filtre approuvé CSA)

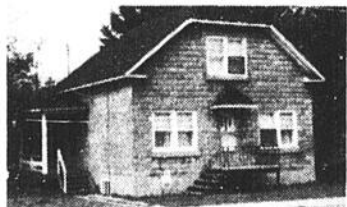
Afin de vous assurer le meilleur service, consultez-nous car nous sommes conscients, qu'un client satisfait est notre meilleure publicité.



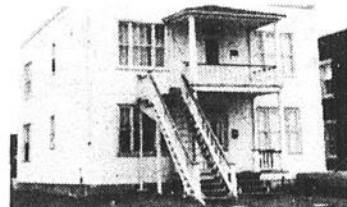
ST-ÉTIENNE DES GRÈS: Maison ancienne plus de 150 ans, très bien située à l'entrée du Domaine du Sablé Fin site enchanteur, près du lac et des pistes de ski de fond, pour seulement \$15.500. Venez voir vous serez charmés! André Goulet 297-2999, 374-6289



TROIS-RIVIÈRES: Paroisse St-Pie X, joli duplex (2x5 1/2 pièces) en brique, située près de tous les services, chauffage électrique. Les logements ne sont ni chauffés, ni éclairés. Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Combattez l'inflation avec ce joli cottage 5 1/2 pièces, situé sur coin de rue avec grand terrain, pour moins de \$28.000.00. Incroyable! Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Attention! Grand duplex (2x5 1/2 pièces) situé près de tous les services. Vastes pièces, bas présentement libre à l'acheteur. Offre exceptionnelle. Faut m'appeler. Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Venez constater à quel prix vous pouvez vous offrir ce joli bungalow de 5 1/2 pièces, intérieur très bien divisé, grande cuisine, faut voir! Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



POINTE DU LAC (M.L.S.): Joli duplex situé dans un endroit tranquille, grand terrain avec arbres fruitiers. Pour celui qui désire être chez lui à peu de frais. Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



POINTE DU LAC (M.L.S.): Maison mobile incluant plusieurs meubles, terrain de 1.32x100. Pour moins de \$15.000.00. Appelez-moi rapidement. Michel Matton télé-page 379-3214 no. 957 ou 378-3427 ou 374-6289



TROIS-RIVIÈRES OUEST
Entreprise de levage et location de machinerie avec licence de transport long parcours. Équipement en ordre et pièces en inventaire. Compagnie établie depuis plusieurs années. Contactez-moi. Charles-Auguste Lafontaine 376-0140, 374-6289



TROIS-RIVIÈRES OUEST: Secteur De la Montagne, très joli bungalow en brique, construction de 4 ans, cause de la vente transfert. Appelez-moi. Maria Monino 374-2415, 374-6289



TROIS-RIVIÈRES: Secteur Normandville, grande propriété située dans un des plus beaux quartiers de la ville, terrain 105x108 paysager, table de snooker incluse. J'attends votre appel. Maria Monino 374-2415, 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Paroisse Ste Bernadette, bungalow surélevé 30x42 avec 5 1/2 pièces au sous-sol loué \$200/mois, terrain 75x125. Claude Goulet télé-page 379-3214 no. 933 ou 374-1731 ou 374-6289



TROIS-RIVIÈRES: Maison de chambres (5) louées \$20.00 par semaine avec bail, meubles au complet, plus 2 bachelors de 3 1/2 pièces meubles, près du Cégep et Université. Terrain 23.899 p.c. Claude Goulet télé-page 379-3214 no. 933 ou 374-1731 ou 374-6289



ST-LOUIS DE FRANCE: Bâtisse commerciale 50x30 neuve, terrain 55x208, idéal pour tout genre de commerce, située au 900 boul. St-Louis. Claude Goulet télé-page 379-3214 no. 933 ou 374-1731 ou 374-6289



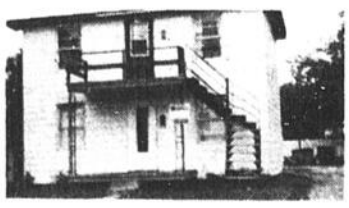
ST-LOUIS DE FRANCE (M.L.S.): Vous désirez un secteur paisible dans un bungalow de 11 pièces, avec 2 foyers intérieurs, terrain de 30.343 p.c., taxes \$265.60. Vous me contactez. Laurianne Camrand 375-2601, 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Secteur Ste-Famille, je vous offre un duplex de 5 1/2 et 4 1/2 pièces sur grand terrain très bien paysager. Dans un endroit tranquille, le tout à prix d'aubaine. Vous m'appelez? Laurianne Camrand 375-2601, 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Bungalow à revenus (3 1/2 pièces au sous-sol) loué \$150.00 par mois avec bail. Fantastique et brique, terrain 60x14 paysager avec arbres, haie et clôture. C'est à visiter. Alcide Caron 379-0948, 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Vous désirez un duplex rapportant \$3.900.00 par année, facile de location et renové presque au complet en 79.80. Vous m'appelez? Colette Bordeleau 379-2794 ou 374-6289



CAP-DE-LA-MADELEINE: Pour ceux qui aiment l'espace à l'intérieur comme à l'extérieur, vous m'appelez? Magnifique bungalow, pierre des champs 60x33x20 C. à C.M. 15.8x17, taxes \$774. Que désirez-vous de plus? Colette Bordeleau 379-2794, 374-6289



FIDUCIE PRÊT ET REVENU COURTIER

225 Des Forges, Trois-Rivières (édifice Pollack)



Inter-Cité

TROIS-RIVIÈRES

6 logements: revenu brut \$8,964.00 par an non-chauffés, tous loués. No.3995 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

TROIS-RIVIÈRES

Édifice commercial 18 pièces, coffret, bureaux 3 étages, stationnement pour 9 autos. Prix intéressant. No.3944 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

TROIS-RIVIÈRES

6 logements: centre-ville, 6x5 1/2 chauffage individuel, revenu annuel \$8,916.00 Location facile. No.4010 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

TROIS-RIVIÈRES

Propriété 7 logements à prix modique situé endroit tranquille, tous sous-bail No.4008 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

TROIS-RIVIÈRES

Garantie P.E.C. Spécial \$17,500.00 cottage près centre-ville No.3940 Yvon Charland 378-4886 - 374-9144

TROIS-RIVIÈRES

Urgent de vendre: bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol, salle familiale, franklin, terrain gazonné, remise. Piscine hors-terre. No.3907 Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289

TROIS-RIVIÈRES

Split-level: 8 pièces 1979 situé près centre ville Les Rivières. Construction soignée. No.3923 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

TROIS-RIVIÈRES OUEST

Terrasse Duvernay: Bungalow québécois, sur terrain plus grand que la moyenne. Hypothèque 10 1/2% pour plus de 3 ans. Profitez-en. Garantie P.E.C. No.3962 Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261

TROIS-RIVIÈRES OUEST

Prix réduit, balance d'hypothèque à 11% dû en 1984. Grandes pièces, franklin au sous-sol \$7,000.00 comptant Cause transfert No.3838 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

POINTE-DU-LAC

Bungalow grande cuisine, secteur tranquille No.3986 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

POINTE-DU-LAC

Joli bungalow: brique 4 côtés, 5 1/2 pièces, sous-sol, 2 c.c., salle familiale avec franklin, terrain 75x165 paysager. No.4005 Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289

CAP-DE-LA-MADELEINE

Ste-Bernadette: bungalow 5 1/2 pièces plus 2x2 1/2, près école, autobus No.4018 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

CAP-DE-LA-MADELEINE

Occasion: 2 jumelés avec abri d'auto, terrain 50x225 approx. Votre choix à \$31,000.00 chacun. No.3875 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

CAP-DE-LA-MADELEINE

Propriété: 11 logements 3 1/2 pièces situés rue Forget près autoroute Taux 10 3/4% 1982. No.3885 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

CAP-DE-LA-MADELEINE

3 logements 1x5 1/2, 2 x3 1/2, chauffage indépendant, intérêt 11 1/4% 1984 Revenu annuel \$5,940.00 No.3982 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

CAP-DE-LA-MADELEINE

6 logements: 2x3 1/2, 4x4 1/2, près église, écoles, chauffage H.E.C. revenu \$14,868.00 No.3994 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

CAP-DE-LA-MADELEINE

Édifice à bureaux: 3,000 p.c. plancher, 8 pièces près Thibeau et autoroute 755. libre. No.4014 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

CAP-DE-LA-MADELEINE

Bâtisse commerciale: 36x75. Utile à plusieurs usages, vaste terrain pour stationnement près Thibeau. No.4007 Paul-Émile Piché 378-4886 - 379-3037

CAP-DE-LA-MADELEINE

5 logements: Avis à celui qui veut investir Très bien situés, revenu brut \$7,860.00/an No.3984 Yvon Charland 378-4886 - 374-9144

GARANTIE P.E.C.

Ste Bernadette: bungalow secteur résidentiel. Possibilité de revenu au sous sol No.3951 Yvon Charland 378-4886 - 374-9144

CAP-DE-LA-MADELEINE

\$43,900.00: Joli bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol, salle familiale avec foyer en brique. Terrain 135x70 paysager, clôturé. No.7218 Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289

STE-MARTHE

Garantie P.E.C. Bungalow avec garage, piscine creusée terrain double. No.3818 Yvon Charland 378-4886 - 374-9144

STE-MARTHE

Garantie P.E.C. split-level endroit calme. Spécial \$40,000.00 No.3887 Yvon Charland 378-4886 - 379-9144

ST-LOUIS DE FRANCE

Bungalow foyer au salon, cuisine dinette, porte patio, sous-sol semi-fini, terrain 100x100. Prix réduit à \$42,500.00 No.3877 Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385

ST-LOUIS DE FRANCE

Garantie P.E.C. bungalow libre immédiatement, grandes pièces. Endroit paisible No.3953 Yvon Charland 378-4886 - 374-9144

ST-LOUIS DE FRANCE

Chalet 3 1/2 pièces très propre, franklin, terrain 227x100 gazonné. Prix intéressant. No.3949 Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289

BANLIEUE

Mont-Carmel: magnifique chalet hivé-été entièrement meublé sur magnifique terrain paysager au bord du lac St-Cyr. No.4017 Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261

BANLIEUE

St-Narcisse Bungalow jumelé 2x4 1/2 pièces très propre pour un prix ridicule. Garantie P.E.C. No.3999 Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261

BANLIEUE

St-Narcisse Très grand bungalow 4 c.c. possibilité d'acheter le garage sur un terrain adjacent. Le tout \$32,000.00 Garantie P.E.C. No.3998 Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261

BANLIEUE

St-Maurice bungalow 5 1/2 pièces très propre, terrain 205x410 avec jardin, beaucoup de plantes, 250 petits cèdres. Faut voir. No.3976 Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289



SPÉCIAL D'AUTOMNE

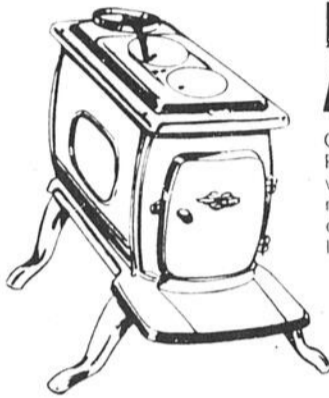
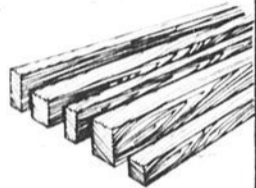
PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ

**CLÔTURE
À NEIGE**
4'x50'

\$19⁹⁵

**BOIS DE CONSTRUCTION
ÉCONOMIQUE**
2"x3"x8'

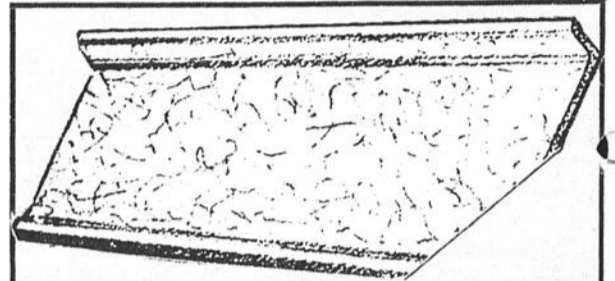
69^c



**POÊLE
À 2 RONDS**

Genre brève en tôle solide.
Porte au devant. Foyer d'en-
viron 26" d'extérieur. (Le
modèle en magasin peut
différer légèrement de
l'illustration) 118003

\$75



COMPTOIR PRÉ-MOULU

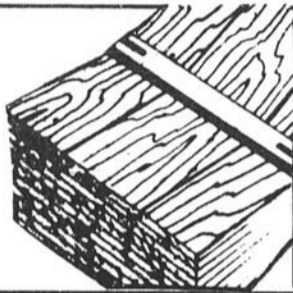
\$4²⁹

pi. linéaire

EN MAGASIN SEULEMENT

**BARDEAUX
DE CÈDRE**

\$3⁹⁹



KOROLITE BLEU
2"x2"x8'

\$3⁹⁹

**ISOLANT
DE GRENIER
"ZONOLITE"**

Facile à verser. Cet isolant vous fera
économiser des dollars immédiatement.
12 LB.

\$3²⁵



LAINES R-12

15 pouces

70 pi. ca.

\$14⁷⁶

le paquet



**NUTRITE PRÉ-HIVER
4-9-15**

Engrais conçu pour fournir aux pelouses les
réserves de nourriture nécessaires pour sur-
vivre au froid et à la neige. 745011, 20 kg

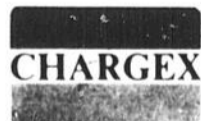
\$10⁹⁷



**TAPIS
DE VINYLE**

A crampons transparent. Largeur de 27" pour
couloirs et escaliers. 247002, La vergée

\$1⁸⁷



MORIN & FRÈRES INC.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

65 boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

375-7751

**VASTE
STATIONNEMENT
GRATUIT**

**OUVERT JUSQU'À 5H
LE SAMEDI**



**ROLAND
LECLERC**
ptre - AU RYTHME DE LA VIE

**Chérie,
je ne
m'entends
pas**

Si votre épouse vous dit qu'elle désire cinq livres de patates, c'est assez clair pour que vous compreniez sans trop de difficultés. Mais si, dans la même conversation téléphonique, elle demande: "est-ce que tu vas encore rentrer tard ce soir?", j'ai gros à parier que la clarté de votre compréhension ne sera pas aussi limpide.

Vous pourriez facilement lui dire: "Ben voyons je ne rentre pas si tard que cela". Vous pourriez lui dire: "Quoi, as-tu des reproches à me faire? penses-tu que je perds mon temps au bureau?... Vous pourriez également lui dire: "Je rentrerai quand je rentrerai"... Vous pourriez également lui dire: "As-tu quelque chose de prévu au programme?"... ou bien: "J'aimerais que je rentre plus tôt?"

Il y a beaucoup de façons d'imaginer une telle conversation pourtant fort banale. L'imaginer et la vivre, c'est deux. L'on sent très bien que certaines répliques du mari pourraient se charger rapidement d'électricité et faire monter la pression.

De fait plusieurs personnes aimeraient recevoir des techniques de dialogue; des techniques qui combleraient toutes les lacunes de la communication. Au risque de décevoir plusieurs techniciens de la communication, je dirai qu'il n'y a somme toute qu'une seule bonne technique: savoir écouter l'autre.

L'Évangéliste Luc nous rapporte que c'est même l'une des recommandations de Jésus dans l'épisode de la "lampe allumée": "faites attention à la lampe dont vous écoutez".

En bref, cette manière d'écouter l'autre ne revient qu'à ceci: être en mesure de sortir de son égoïsme qui filtre et interprète tout pour son profit personnel, pour entrer dans la personne de l'autre et entendre ses véritables préoccupations. En d'autres mots, c'est d'arriver à se préoccuper du bonheur de l'autre avant de forger le sien propre.

Dans le cas de la conversation banale de tantôt, essayons seulement de découvrir où se situe l'intérêt du mari dans chacune des réponses. Peut-être découvrirons-nous que la manière d'écouter son épouse n'est souvent qu'un bouchon qu'il se met sur les oreilles pour n'arriver qu'à s'écouter lui-même. Il est du genre "chéri, quand tu parles je ne m'entends pas".

Radio Shack

Récepteur AM/FM stéréo STA-2000D

75 W eff. par canal! Commandes de graves et d'aiguës concentriques doubles à 11 plots Réducteur de bruit Dolby Contrôle et copie de bande à 2 voies. Ensemble d'entrées pour ajouter la plupart des appareils 31-2084

449⁹⁵
Cour 629 95

RABAIS \$180



RABAIS \$17

Casque d'écoute PRO-10

Les éléments dynamiques d'attaque donnent une réponse uniforme de 20-20.000 Hz. L'arrière ouvert permet des graves nettes et une réponse stable sur tout le spectre audio 33-1005



39⁹⁵
Cour 56 95

RABAIS \$160

Un récepteur et 2 enceintes... une chaîne stéréo d'une qualité exceptionnelle!

• STA-95, récepteur AM/FM stéréo à 45 W eff. par canal pour tirer le maximum de la plupart des enceintes! Sélecteur de désaccoutance 25-75 µS pour équilibrer le son des émissions FM Dolby ou standards. Enregistrement simultané à partir de 3 magnétophones ou copie de l'un vers les 2 autres. Commutateurs principale/satellite 31-2082

• 2 enceintes OPTIMUS-10. Type à radiateur passif H-P de graves 8" et radiateur passif 10" à couplage acoustique pour donner un rayonnement efficace de cône de 72 po ca. Le radiateur passif sert d'évent accordé de 4-1/2" et de 9" de dia. Brillance variable 42-20.000 Hz PAR** 75 W 40-2028

**Puissance admissible recommandée

Total des prix courants 759 85

La chaîne de 3 éléments 599⁰⁰



Élégantes enceintes satellites MC-1200

RABAIS \$60 la paire

2 pour 99⁹⁰
Cour 79 95 chac

Enceinte à 2 voies H-P de graves 8" (rayonnement de 25 po ca) pour graves découpées H-P d'aiguës 2-1/2" pour aigus cristallins 85-17.000 Hz PAR** 50 W Coffret à placage noyer véritable 40-1984

SOLDE d'automne
et choix d'articles courants, de nouveautés et offres spéciales



RABAIS \$20

Mini-tuner AM/FM stéréo TM-102

Écoutez davantage de stations et moins de bruit grâce à l'accord FM à 3 condensateurs au filtre céramique au CI multiplex d'avant-garde et aux bornes pour antenne FM ext

79⁹⁵
Cour 99 95



RABAIS 20%

Radio AM/FM stéréo avec lecteur 8 pistes

Puissance de sortie* de 24 W! Commandes séparées de graves et d'aiguës, pousoir stéréo mono Correcteur physiologique. Axes de commande se réglant de 5-18 à 6-5-16" 2-3/8 x 7 x 6-1/4 12-1887

189⁹⁵
Cour 239 95

Radio Shack

DIVISION TANDY ELECTRONICS LIMITED

Dates de réclame: 29 septembre au 4 octobre 1980

- 1452 Notre-Dame, Trois-Rivières
- 390, 6e Avenue, Grand-Mère
- Plaza de la Mauricie, Shawinigan
- 4180 boul. des Forges, Trois-Rivières
- Galeries du Cap, Cap-de-la-Madeleine



Bandes 8 pistes de Realistic

2 pour **259** Cour 2 59 chac

2 pour **329** Cour 3 29 chac

Base solide en polyester Cartouches demagnétique pour toutes sources

44-840 40 minutes 2 pour **259**

44-841 80 minutes 2 pour **329**

69⁹⁵ chac

3 canaux 1-1/2 watt



TRC 206 un walkie-talkie SRG*** avec cristal de canal 14 seulement achetez les cristaux pour jusqu'à 2 autres canaux 8 piles AA ou 10 piles rechargeables requises (non-incluses) 21-1635

RABAIS 30%

Pour la chasse

\$150 millions

Une enquête menée par le journal La Presse (samedi 20 septembre) révèle que la chasse sous toutes ses formes représente près de \$150 millions. Ce loisir devient de plus en plus populaire à chaque année. Qu'il s'agisse de chasse aux oiseaux migrateurs, petits gibiers, orignal, caribou et cerf de Virginie, les chasseurs achètent: des permis, des embarcations, des moteurs, des canots, des tentes, des matelas, des sacs de couchage, des bottes, des imperméables, des vêtements et bien sûr, des armes à feu ainsi que des munitions, etc. Les véhicules spécialisés tels les 4x4 ne sont peut-être pas inclus dans ces chiffres ce qui les augmenteraient drôlement. Ceux qui prennent l'avion sont également de plus en plus nombreux. Que dire maintenant de la bouffe qui est achetée en surplus et des achats faits à la Société des Alcools. Les brasseries en tirent aussi leurs profits.

La chasse est donc une activité ou un loisir sur lesquelles plusieurs doivent se pencher, tels les: statisticiens, biologistes, économistes, techniciens de la faune et de la flore. Les aspects économiques et biologiques doivent être présents dans l'esprit de tous les gestionnaires. Cette ressource de la chasse est renouvelable mais encore faut-il y apporter une attention toute particulière. Les usagers de la forêt soit les chasseurs eux-mêmes ont également une très grande responsabilité en ce qui a trait à la conservation et à l'environnement.

Bien sûr, il y a une récolte à prendre. Les biologistes devront donc étudier et être très prudents dans leurs recommandations au ministère concerné et cela en ce qui a trait aux limites, aux dates de chasse, au sexe des animaux.

Le caribou semble être en bonne santé avec son troupeau de près de 200,000 têtes, le chevreuil reprend du poil de la bête mais plusieurs années s'écouleront avant que l'on puisse espérer obtenir les récoltes des années 50 à 60. L'orignal est le gibier qui attire le plus les chasseurs. Ces grands cervidés seraient au nombre d'à peu près 50,000 têtes. La récolte annuelle est d'environ 8,000 animaux pour 110,000 chasseurs.

La sauvagine jouit d'une très grande popularité et là encore les sites d'aménagement devront être constamment suivis et étudiés.

La faune dans son ensemble représente une activité économique qui dépasse le demi-milliard par année au Québec.

pain sur la planche, car il faut sauver les deux soit la faune et l'économique.

Les animateurs les mieux connus en Mauricie



JEAN ROBERT GUY HARVEY RENÉ TRAHAN ANDRÉ RANCOURT sont à la radio du mieux vivre



LES MAÎTRES ÉLECTRICIENS N'ONT PAS DE SECRET!

Voici la carte de tarif horaire recommandée par la corporation des maîtres électriciens du Québec



CONSULTEZ LES PAGES JAUNES SOUS "ÉLECTRICIENS - ENTREPRENEURS"

Taux horaire recommandé par la Corporation des Maîtres Électriciens du Québec

(En vertu des coûts détaillés ci-après)

\$28.84

En vigueur à compter du 12 mai 1980

Taux de salaire obligatoire	13.15	
Bénéfices marginaux du décret de l'industrie de la construction		
Vacances 10% du taux de base	1.32	
Sécurité sociale	.45	
Fonds d'indemnisation	.01	
Sous-total	1.78	14.93
Avantages sociaux des programmes gouvernementaux		
Santé et sécurité		
Régime d'assurance maladie du Québec	.40	
Assurance chômage	.22	
Régime des rentes du Québec	.14	
Sous-total	.26	
Frais d'entrepreneur	1.02	15.95
Inspection par le BEE		
Cotisation CMEQ	.67	
Cotisation AECQ	.13	
Licence RECO	.03	
Prélèvement OCQ	.04	
Sous-total	.07	
Dépenses d'opération	.94	16.89
Camion		
Équipement et outillage	3.71	
Frais généraux 15%	1.04	
Sous-total	4.32	
Profit de l'entrepreneur 10%	9.07	25.96
TAUX HORAIRE RECOMMANDÉ		
Apprenti électricien 70% du taux recommandé	2.88	
Temps de déplacement par appel		28.84
Temps minimum facturé: 1/2 heure	15.00	
Coût minimum d'un appel de service	14.42	20.19
* Le taux de \$28.84 ne comprend pas le prix des matériaux et fournitures requis.	29.42	

AVEC UN MAÎTRE ÉLECTRICIEN C'EST SÛR
Renseignez-vous auprès de la Corporation des maîtres électriciens du Québec.

7333, PLACE DES ROSERAIES
BUREAU 200, ANJOU
H1M 2X6
TÉL.: MONTRÉAL: 353-9830
EXTÉRIEUR SANS FRAIS
1-800-361-6805

Travaux publics Public Works
Canada Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics - Canada, chambre 266, 2ième étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, sur versement du dépôt exigible.

INSTRUCTION

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ENTREPRISES

Appel d'Offres 80Q-195P - Construction d'un nouveau bureau de poste SP-2A-885 rue Notre-Dame, Champlain, Comté Champlain, Qué.
On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Montréal, et Trois-Rivières, au bureau du Ministère à Montréal, ainsi qu'aux bureaux de poste de Champlain, Ste-Anne de la Pérade, et Berthierville, Qué.

Date limite: le mercredi 22 octobre 1980

Dépôt: \$50.00

Renseignements: tél.: (418) 694-3142



SOLDE GIGANTESQUE DE PANTALONS POUR HOMMES

Rabais de 10% à 30%
le double maille résistant

Pantalon habillé en 100% polyester pour hommes. Le pantalon est garni de 2 poches devant ou de 2 poches devant et 2 poches revolver derrière. Marine, brun, gris, fauve. Tailles 30 à 42.
Prix courants Woolco, chac.: \$10 à \$12.88
Prix spécial Woolco, chac.:

\$9

Rabais de 16% à 24%!
L'automne en beauté

Pantalon habillé en 100% polyester pour hommes. Deux modèles au choix. 2 poches devant ou 2 poches devant et 2 poches derrière. Bouteille, marine, brun, noir, havane, gris. Taille 30 à 42.
Prix courants Woolco, chac.: \$17.88 à \$19.88
Prix spécial Woolco, chac.:

\$15

Rabais de 23%
Pantalon facile d'entretien

Les jeunes et les moins jeunes aimeront ce pantalon confectionné en polyester et rayonne viscosé. Nos 2 modèles ont 2 poches devant. le pantalon pour jeune est garni de plis devant. Brun, marine, beige, gris, bleu, noir. Tailles 28 à 42.
Prix courant Woolco, chac.: \$24.88
Prix spécial Woolco, chac.:

\$19

Rabais de 20%
Pantalon en flanelle de laine

Pantalon flanelle 100% laine, garni de 2 poches devant, 2 fausses poches derrière, d'une braguette française et d'une ceinture montée.
Gris, brun, beige, marine, bleu ou fauve. Tailles 30 à 42.
Prix courant Woolco, chac.: \$28.88
Prix spécial Woolco, chac.:

\$23

Prix en vigueur jusqu'au samedi

11 octobre ou jusqu'à épuisement

des stocks en solde.

pour
faciliter
vos achats



Achetez Woolco... partez gagnant!

CENTRE D'ACHATS DE
TROIS-RIVIERES OUEST

CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES DU CAP

LES GRANDS MAGASINS



UNE DIVISION DE I W WOODWORTH CO. LTD.

Hydro-Québec

APPEL
D'OFFRES
RME-80-19239

Pour 10h30
heure de Montréal

Le mardi
21 octobre 1980
RÉGION MAURICIE

SERVICES
DE NETTOYAGE
RÉGULIER DES
BUREAUX ET
AUTRES PIÈCES
AU CENTRE
DE SERVICE
D'HYDRO-QUÉBEC
À
TROIS-RIVIÈRES

Garantie de soumission
\$5,000.00

principale
place d'affaires
au Québec

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE DE 25\$ pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant

HYDRO-QUÉBEC

Direction Contrats
Bureau 809
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.

Seules les personnes, sociétés et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau sus-indiqué sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
Me JEAN BERNIER

POUR
RENSEIGNEMENTS
Téléphone
(514) 285-1711
Poste: 1464

10 Boutique 10
25 1025 25
MODE ENFANTINE

CHANDAILS - ROBES - SALOPETTES - PANTALONS - PYJAMAS - SALOPETTES - IMPERS - CHANDAILS - IMPERS - PANTALONS - IMPERS

Grand choix de vêtements de 0 à 14 ans garçonnet et fillette
Notre prix régulier est spécial

1025, Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
375-1799

Le Châtelain



Salle de réception LICENCIÉE

centre de danse
1069 Thibeau Cap-de-la-Madeleine
379-0144



STANHOME
A STANLEY HOME PRODUCT

Produits ménager pour la maison
HOMME OU FEMME DEMANDÉS A TEMPS PARTIEL

10 heures par semaine: \$150.00 et plus par semaine
733 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine

M. Rolland Houle
Gérant de succursale **373-7296**



Le Centre du Foyer a maintenant pignon sur rue au 1060 rue Thibeau. Vous désirez obtenir plus de renseignements sur les poêles à combustion contrôlée alors présentez-vous au 1060, rue Thibeau ou encore téléphonez au numéro 375-5622. (Photo l'HEBDO Terry Charland)

FLEURISTE CHÂTEAUDUN

630, Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
376-1460

SPECIALITÉS: Fleurs de mariage
Arrangement mortuaire

Montage spécial pour toute occasion

**UN GRAND CHOIX DE BIBELOTS
PLANTES VERTES
FLEURS DE SOIE**

B.R. ELECTRONIQUE
anciennement Provencher T.V.
432 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
374-9612

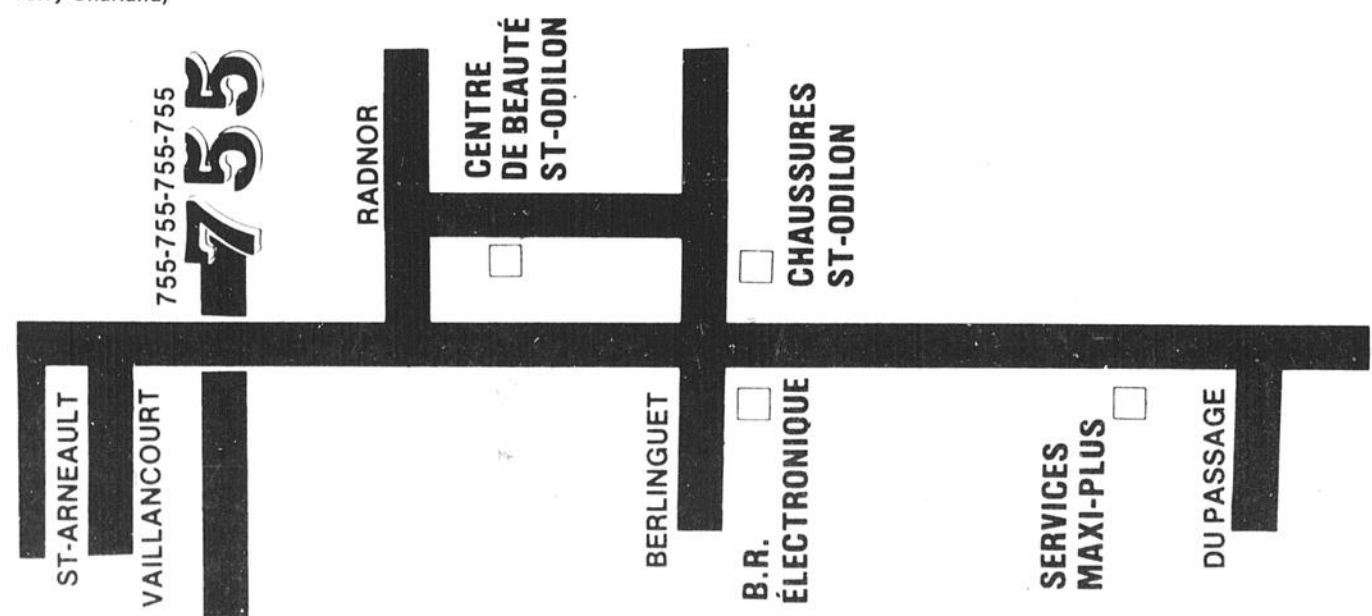


T.V. 20" TOSHIBA

- *T.V. TOSHIBA
- *VIDÉO TOSHIBA
- *FOUR MICRO ONDE
- *SYSTÈME DE SON TOSHIBA

Prix rég. \$689.95
SPÉCIAL \$599⁹⁵

Marcel Genest Technicien
Jean-Louis Rouette Gérant des ventes

F.-X. DROLET inc.
présente son poêle à combustion contrôlée
LE PATRIOTE



CENTRE DU FOYER
Lambert et Milette
1060 Thibeau Nord, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 375-5622

La mode automne/hiver 80-81 à la boutique Dany c'est une affaire de fierté mutuelle.



Une invitation spéciale vous est adressée pour visiter notre nouveau local situé au 1158 Thibeau au Cap près du Marché Limoges

**POUR CETTE OCCASION NOUS VOUS RÉSERVONS
UNE GRANDE VENTE D'OUVERTURE
LE 2 OCTBRE 80, C'EST UN RENDEZ-VOUS
BOUTIQUE DANY**

PLAN MISE DE CÔTÉ



500 rue Carrière
St-Louis de France 374-3910

Certains veulent impressionner...



222 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
G8T 6Y1

NOUS AVONS DÉCIDÉ DE SERVIR!

- états financiers
- grand livre général
- compte à recevoir
- compte à payer
- service de paie
- autres applications

L'ORDINATEUR À VOTRE SERVICE

Nous serions heureux de vous compter parmi notre clientèle **373-2372**

Le plus grand choix de patins dans la région

SPÉCIALITÉ
Patins artistiques



LES CORDONNERIES
PLANTE ENR.

626, Thibeau Cap-de-la-Madeleine

(819) 375-3858

Vente et échange de patins neufs et usagés, pour filles et garçons

Pour l'automne/hiver 1980
L'ÉLÉGANCE DE LA FEMME
SE TROUVE À LA BOUTIQUE DANY
COUTURIÈRE À VOTRE DISPOSITION
vêtements pour dames
et juniors

SURVEILLEZ L'OUVERTURE LE 2 OCTOBRE
AU 1158 THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE

BOUTIQUE DANY



PLAN MISE
DE CÔTÉ



500 Carrière, St-Louis de France
Tél.: 374-3910

10

25

Boutique

10 25

mode
enfantine

1025 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine

Liquidation

Vêtements de détente
pour dames en ratine
de velours

Rég. \$60.

SPECIAL

\$30⁰⁰

ÉPICERIE
DÉPANNEUR
CHATEAUDUN

BIÈRE
ET VINS

MAURICE
RHEULT

RICHARD
RENAUD
PROPRIÉTAIRES

900
THIBEAU
AU CAP

boucherie



Désormais, on retrouve le plus grand choix de patins dans la région à la Cordonnerie Plante Enregistrée du 626, rue Thibeau au Cap-de-la-Madeleine. Sur la photo, nous reconnaissons M. Jean-Claude Plante, un pilier de l'établissement qui nous fait voir une magnifique paire de patins.

Salon de chaussures
St. Odilon

Pour la chasse
ayez les pieds
au chaud

Bottes de cuir
et caoutchouc
Kaufman

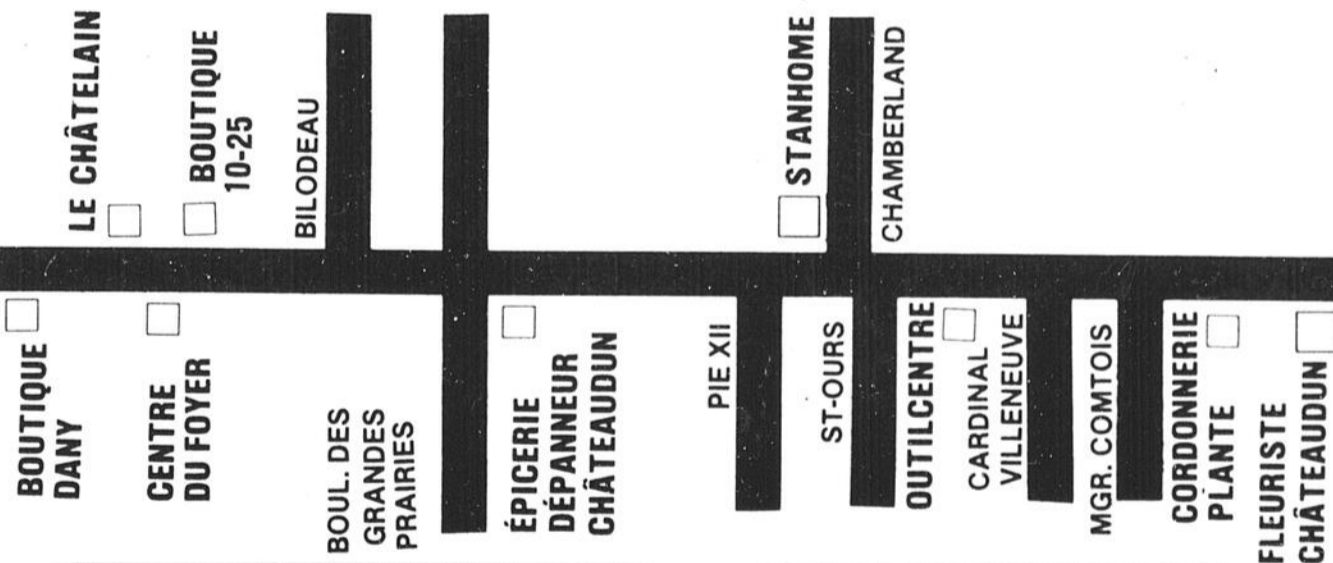
AU PRIX DE

\$39⁹⁵

708 Berlinguet
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 376-4706



PLAN
MISE DE
CÔTÉ



Outicentre

VENTE
SERVICE
RÉPARATION

INC.

690, THIBEAU — C. P. 24
CAP-DE-LA-MADELEINE

AIGUISAGE EN GENERAL
SPÉCIALITÉ CARBURE

Tél.: (819)375-1264
375-1265

PIÈCES POUR OUTILS :

★ A.E.G.
★ BLACK & DECKER
★ BOSCH
★ CUSTOMCRAFT
★ GRAY
★ HOLZ-HER
★ KANGO
★ MCGRAW-EDISON
★ MILLER FALLS
★ MILWAUKEE
★ MOR-POWER

★ PORTABLE
★ PORTERCABLE
★ POWERHOUSE
★ ROCKWELL
★ SHOPMATE
★ SKIL
★ STIHL
★ STANLEY
★ VACU-MAID
★ WALTER
★ WOLF



LAURIER BLANCHETTE
Prop.

AU CENTRE
DE BEAUTÉ
ST-ODILON

pour un meilleur reflet de ta personnalité, tu la trouveras dans une coupe stylisée, permanente, modeling, new wave...

APPELÉZ NOUS OU PASSEZ NOUS VOIR
CENTRE DE BEAUTÉ
ST-ODILON

46, 1ère Rue, Cap-de-la-Madeleine

375-0992

Salon de chaussures
St. Odilon

Pour le chasseur,

Jolie botte de cuir
Royer

Imperméable

AU PRIX DE

\$74⁹⁵



PLAN
MISE DE
CÔTÉ

708 Berlinguet
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 376-4706

Football

Jean Philippe Bourbeau fait fureur au scolaire

Les Diablos ont-ils de la puissance à revendre cette saison? Il est permis de le croire si l'on se fie aux dernières rencontres alors que les substituts font tout le travail et

les protégés et Jean-Guy Paré n'ont pas encore dit leur dernier mot dans la course au championnat... Il faut dire que la défensive des Diablos semble se porter assez bien merci et si le club local est en première place actuellement, c'est simplement parce que l'offensive et la défensive ne veulent rien savoir et c'est tout à l'avantage des Diablos... Et à chaque rencontre, c'est presque toujours un joueur différent qui s'illustre et lors de la joute contre Vanier, André Garon fut la bougie d'allumage des siens, bien secondé par Sylvain Lemaire et Claude Martel... C'est peut-être la

meilleure saison des Diablos depuis plusieurs années et à jouer de cette manière, il n'y a aucune raison que les troupiers de Paré ne participent pas au Bowl d'Or... Samedi dernier, les Diablos étaient là à St-Jean pour affronter le C.M.R. et advenant un gain, ils seraient demeurés en tête de la ligue de football collégial AAA... Si les Diablos peuvent venir à bout de leur plus dangereux rivaux, le collègue John Abbott, il n'y a aucune raison pour dominer facilement le circuit... Et après deux parties, c'est l'offensive qui domine largement n'ayant concédé que 15 points à l'adversaire tandis que John

Abbott possède la meilleure offensive avec un total de 95 points comptés après trois parties... Du côté du football scolaire, le Vert et Or du Séminaire est déjà champion avant même de débiter la saison en raison de son équipe extrêmement puissante... Les joueurs de Gilles Doucet sont sur le terrain à tous les jours et l'entraîn ne manque pas lors de ces pratiques... Jean-Philippe Bourbeau est définitivement la cheville de cette formation et ce super-star ne se gêne pas pour réussir de trois à quatre touchés par rencontre... C'est vraiment le phénomène du circuit et tant et aussi longtemps

que l'adversaire ne pourra trouver un moyen pour l'arrêter, le Vert et Or ne sera jamais en danger... Quand aux Humanics du Cap qui pourront toujours terminer deuxième tant et aussi longtemps que le Vert et Or sera membre du circuit, l'instructeur Michel Hamelin semble assez satisfait de ses protégés et il faudra surveiller deux joueurs qui pourraient aider la cause des Humanics, soit Robert Dion et Jacques Maheux... Du côté des Riverins de T.R.O. la saison a très bien débuté pour eux et après quelques années d'efforts, cette formation se transforme peu à peu...

ENCAN

Samedi le 4 octobre
à 10h00 a.m.

au 3014 rue Ste-Marguerite
Trois-Rivières

UN MÉNAGE DE MAISON AU COMPLET AINSI QUE LA MAISON

Comprenant: poêle, frigidaire, laveuse et sècheuse, couleur or presque neuf.

Antiquités, chaises d'entrées, lampes tiffany, sets de salle à diner, sets de salon, sets de cuisine, sets de chambre, bureaux, chaises seabord, foule d'articles trop long à énumérer.

La maison sera vendue à l'encan dans l'après-midi, les conditions de la vente sont 10% comptant et 15 jours pour payer la différence et en prendre possession. La maison pourra être visitée vendredi 3 octobre entre 1h p.m. et 9h p.m.

LES ENCANS MICHEL

Michel St-Louis, encanteur

POUR INFORMATIONS TÉL.: 294-9975-374-8305

À votre disposition pour tous genres d'encans



ATELIER D'ART LIBRE Normand Boisvert A tous les peintres

L'atelier d'art libre a pour but de faire promouvoir et de développer le sens de la créativité en Mauricie. Dans une ambiance d'atelier libre, on pourra y retrouver des horaires fixes et libres.

les horaires fixes

Ces cours ont pour but de vous faire connaître et travailler les différents médiums, soit, l'huile, le dessin, l'aquarelle, le pastel et autres, sous la direction d'un professeur compétent. Ces cours sont donnés, soit les lundis, mardis, mercredis soirs de 7h à 10h p.m. et aussi en après-midi les jeudis et vendredis de 1h à 4h.

Les horaires libres

Vous donnent la possibilité de venir peindre en tout temps, sauf durant les horaires fixes. Les horaires libres ont été conçus dans le but de nous faire travailler à votre rythme en inspiration sous la surveillance d'un peintre.

Date des cours: horaires fixes

De 7h à 10h p.m. lundi le 15 sept. au 15 décembre
de 7h à 10h p.m. mardi le 16 sept. au 16 décembre
de 7h à 10h p.m. mercredi le 17 sept. au 17 décembre
de 1h à 4h p.m. jeudi le 18 sept. au 18 décembre
de 1h à 4h p.m. vendredi le 19 sept. au 19 décembre

Les peintres inscrits à l'horaire fixe ont droit à l'horaire libre.

Inscription

Atelier d'art libre, Normand Boisvert
Peintres Québécois en exposition
1154 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
Tél. 375-6217 ou 375-2185

38 — L'HERDO CAP-DE-LA-MADELEINE — TROIS-RIVIERES — 1^{ER} OCTOBRE 1980



COMMUNIQUÉ SPÉCIAL À NOTRE CLIENTÈLE

Gulf à votre service...
cette année comme par le passé!

Gulf met à votre disposition une équipe, expérimentée et dynamique pour la vente et la livraison de mazout (huile à poêle) dans la région de Trois-Rivières et les environs

Pour vos besoins en mazout (huile à poêle) et autres produits pétroliers, communiquez avec le seul agent Gulf autorisé de cette région.



Les entreprises A Ethier Inc.

2620, rue Notre-Dame, Trois-Rivières
374-6221



on est de service

Marque déposée et conception graphique Gulf de Gulf Oil Corporation utilisées par l'usager inscrit Gulf Canada Limitées

Du jeu amélioré

Depuis le début officiel de la saison dans la Ligue de Hockey Junior Majeur du Québec, les rencontres sont plus intéressantes que pendant les parties hors concours.

Les Draveurs de Trois-Rivières présentent une bonne formation, spécialement depuis l'arrivée du gardien Denis Groulx qui apportera de l'expérience devant le filet et qui permettra aux jeunes Beauchamps et Martel de prendre plus de maturité en s'entraînant avec autant de conviction qu'ils le font présentement. De plus, les jeunes recrues font des progrès de jour en jour, de mentionner un membre de la direction des Draveurs. Enfin, la venue du centre Alain Lemieux aidera certainement à l'équipe. Lemieux est tout un joueur de hockey. Mais pour obtenir les services de Lemieux, les Draveurs ont dû céder le jeune centre de 17 ans, Daniel Courcy, et le vétéran René Labbé qui, lors du match d'ouverture mardi dernier au Colisée de Trois-Rivières, avait compté 2 des 5 buts des hommes de Rémi Gilbert, en plus de récolter une assistance. Sur le plan hockey, Lemieux est supérieur à René Labbé, du moins les statistiques le prouvent, mais au point de vue popularité, René Labbé avait toute une cote d'amour à Trois-Rivières.

Le capitaine Pierre Sévigny a mentionné, lors d'une visite au banc de punition, que les trifluviens auraient toute une équipe de hockey d'ici quelques semaines. Est-il dans le secret des Dieux?

Michel Bergeron, qui a quitté définitivement la ville pour aménager à Cap Rouge près de Québec, était l'invité d'honneur lors du match inaugural et la direction des Draveurs en a profité pour lui remettre une magnifique photo d'un site historique de Trois-Rivières. Les amateurs trifluviens ont réservé une ovation de quelques minutes à celui qui a dirigé les destinés des Draveurs et Michel n'a pas été insensible à cette marque d'estime. Il a d'ailleurs promis de revenir au Colisée le mardi soir pour voir son ancienne équipe à l'oeuvre.

Jean-Pierre Petit a pris part à la séance d'entraînement la semaine dernière. Jean-Pierre désire faire une expérience et savoir s'il peut encore jouer dans la Ligue de Hockey Junior Majeur du Québec. Il apporterait beaucoup de poids à l'offensive si jamais il peut trouver une place au sein de l'équipe et si le désir de jouer à nouveau lui brûle les tripes.

Paul Charest

Quelques mots sur

LE TENNIS

Jean Chet

Au nom de tout le personnel du Tennis Intérieur Mauricien, je suis heureux de vous annoncer l'ouverture de nos terrains de racquetball et de centre de conditionnement physique Nautilus.

En effet, en plus de pratiquer le tennis, les membres du T.I.M. pourront à partir d'aujourd'hui jouer aussi au racquetball et au squash, sans aucune charge supplémentaire dans l'abonnement de base.

Le racquetball est le sport qui grandit le plus vite en Amérique du Nord. Après avoir joué une fois, vous en serez tellement enchanté, que vous continuerez à le faire régulièrement.

Le racquetball "c'est le fun". C'est un sport qui est facile à jouer. Vous pouvez en jouir dès votre première partie. Et votre première partie vous pouvez la jouer tout à fait gratuitement au Tennis Intérieur Mauricien. Tout ce dont vous avez besoin c'est une paire d'espadrilles, un short et un t-shirt (un deuxième pour "après-racquetball"), on vous prêtera une raquette, une balle et notre professionnel Benoit Turcotte vous fournira des conseils.

Alors, téléphonez-nous le plus tôt possible pour réserver votre heure.

À bientôt.



TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN
475 rue Vachon
Cap-de-la-Madeleine
(819) 376-1651

TENNIS - SQUASH RACQUETBALL



LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE
Un organisme sans but lucratif de plus de 55,000 entreprises

DE QUOI S'AGIT-IL?

La Fédération fait fonction de porte-parole, de façon régulière et continue, auprès des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux. Ses efforts ont pour but d'inciter les gouvernements à adopter une ligne de conduite rationnelle secondant les hommes d'affaires canadiens propriétaires de petites et moyennes entreprises.



Michel Giguère
Gérant de district

Adresse
85 Place Garceau C.P. 29
Pointe-du-Lac, Qué. G0X 1Z0

Téléphone
(819) 377-5135

OBJECTIFS

Favoriser et protéger le régime de la libre entreprise et de concurrence au Canada.

Donner voix au chapitre à l'entreprise indépendante en ce qui concerne les lois régissant les affaires et le pays en général.

ENFIN DISPONIBLE!

EV

INDUSTRIE DE LA FIBRE DE VERRE

RÉSINE POUR SEULEMENT

\$19⁹⁹

le gallon

FIBRE DE VERRE
GELCOAT EPOXY
URETHANE
PLASTIQUE ACÉTONE
ETC...

Tu veux réparer ou fabriquer
GALERIE - TOITURE
CHALOUPE - CANOT
MOTO-NEIGE - CARROSSERIE (AUTO)
CAISSE DE SON - EMBARCATION (CHASSEUR)
ISOLATION - TAXIDERMIE

VIENS NOUS VOIR

Nous sommes ouverts du lundi au vendredi de 9h à 18h
et le samedi de 10h à 16h

INDUSTRIE DE LA FIBRE DE VERRE
Service industriel, commercial et résidentiel
Fabrication et réparation de réservoirs
tuyaux et fosses septiques

1955 ST-PHILIPPE, TROIS-RIVIÈRES

374-3909



CLAUDE LORANGER

André Côté à Montréal

Au sein des Draveurs, Claude Verrette, un centre, connaît un bon départ. Claude excelle dans les mises au jeu. Que penser de la rentrée d'Alain Lemieux la future vedette des Trifluviens! Rémi Gilbert est "allé chercher" une étoile filante de la ligue Majeure. Le mieux m'a toujours fasciné par son jeu intelligent à Chicoutimi.

Il est certain que Pierre Aubry ne reviendra pas avec les Draveurs. La surprise du camp des Nordiques pourrait joindre les rangs de Hershey de la ligue Américaine. À moins que les Nordiques lui donnent le "feu vert"... Lors du voyage des Nordiques au Colorado, Richard Leduc (il a compté 21 buts l'an passé) et Pierre Plante n'ont pas accompagné l'équipe de Québec. Normand Rochefort tente de mériter le dernier poste vacant à la ligne bleue. Le cerbère Michel Dion ne tarit pas d'éloges à l'endroit du grand Normand.

Yvon Marneau des Patriotes dit que les vétérans Louis Chiasson, François Bellerose et Francis Viens impressionnent au camp de l'équipe de hockey Universitaire. Chez les recrues, Bernard Bessette et Daniel Terreault semblent prêts à faire le saut. L'ancien capitaine des Barons du Cap, Daniel Milot, tente lui aussi sa chance.

L'entraîneur Serge Roy de l'équipe de basketball des Patriotes, possède une bonne moisson avec les Pierre Boutin, Benoit Plante, François Dion, Louis Grou, Bob Robinson. Des athlètes jeunes, agressifs et habitués à la victoire, de confier Serge Roy. Chez les filles, l'équipe de basketball aligne les plus beaux prospects de la Mauricie avec les Nancy Villemure, Céline Isabelle et Luce Fontaine.

Jules Tessier s'en va à la chasse à l'original à son magnifique chalet de St-Michel des Saints pour les trois prochaines semaines. De son territoire, il veut "tuer" son original. Jules, ce grand partisan de la faune, est équipé "au boutte" à St-Michel des Saints. J'en sais quelque chose...

François Matteau, trésorier des Élans AAA, se pavane quelque part en Égypte après avoir passé chez les cousins Parisiens. Il voyage en solitaire.

La ligue de football scolaire de la Mauricie connaît un autre bon départ. Le Vert & Or constitue la grosse machine. Gilles Doucet compte sur d'excellents et de vétérans joueurs. Jean-Philippe Bourbeau, demi-offensif, est le "roi" des touchés. Au poste de quart-arrière, Martin Vaillancourt se signale. La formation de la Polyvalente du Cap avec les François (Tiger) Lemaire, Jacques Maheux, Robert Dion, Alain Plourde & Cie va travailler fort sous les ordres de Michel Hamelin. Les Humanics sont une équipe jeune. Elle compte 28 recrues. Chavigny de Denis Dion tient à bien représenter TRO. Réjean Émond, demi-offensif, a un départ fulgurant. Le jeune Adam, au poste de quart-arrière, fait des progrès immenses. Vert & Or... les intouchables du football scolaire! Ils sont les champions du Québec.

Dans le circuit Lavolette, les Reds du Patrimoine ont poursuivi là où ils avaient laissé l'an dernier. Sur le sentier de la victoire. Sans les services de leur as marqueur Denis Robert, les Reds ont remporté une victoire de 9-4. Le nouveau capitaine Louise Deveault des Reds, commence la saison sur une autre bonne note. Une bonne performance a été donnée par les nouveaux venus Denis Morin, Denis Héon et Michel Laurendeau, ce dernier ancien professionnel de la ligue Eastern.

Jeannot Beauchemin fait part que les frais de jeu (18 trous) au Godefroy, cette fin de saison, ont été diminués à \$6.00 sur semaine et jours de fête.

A lire! À compter de cette semaine. Les poins sur le hockey Mineur signé par mon fils Yves dans la page voisine. Il sera le "fouineur" de l'Hebdo dans les arènes avec les échos du hockey Mineur. Yves en mange du hockey et c'est tout un dictionnaire. Sans vantardise!

Ghyslain Dion a le compas dans l'oeil dans une ligue de bonne entente. Il passe les portiers à tabac à l'aréna de Bécancour. C'est l'ex-joueur des Barons.

Michel Charland, des sports à CHLN, lance un rallye en collaboration avec les Pharmacies Jean Coutu, Jean Fréchette Dodge-Chrysler et la Brasserie O'Keefe sur une distance de 55 milles à Trois-Rivières. La station CHLN y collabore étroitement. Il est organisé par le club Auto Sport Mauricien, dont le chef de file est Yvon Simard. Les premiers inscrits auront les premiers choix de départ. Ce rallye familial aura lieu dimanche le 12 octobre. On s'inscrit à CHLN ou à la Brasserie O'Keefe.

Du nouveau dans le hockey Mineur au Cap: les Atomes feront partie du hockey Métro. Marcel Pitre aura sous sa direction pas moins de sept équipes Métro, des catégories Atome, Bantam, Pee-Wee et Midget. "On assure la relève pour l'Inter-Cités", de mentionner Marcel Pitre bien appuyé par le grand chef Normand Vivier.

Une rumeur circule à l'effet que Gerry Cotnoir de Molson et un ami des sports serait le candidat "No Un" pour le poste de commissaire à la Fédération des sports, chapitre de la Mauricie.

Félicitations Paul Demers, ce grand athlète local, qui à 47 ans, a pris une 9e place au "Marcel Jobin International" sur la piste d'athlétisme de l'UQTR.

Normand Desrochers (Pee-Wee), Bob Burton (Bantam), Alain Doucet (Midget), Denis Héon (Junior C) vont constituer le personnel d'instructeurs des équipes Inter-Cités pour le Cap-de-la-Madeleine. Maurice Carpentier, le "Scotty Bowman" Madelinois, crie sur tous les toits que ses formations feront de la bonne récolte. "On a de grosse machines au Cap cette année", avance Carpentier, un vétéran de l'AHMCM.

Denis Morel et Claude Béchard sont catégoriques. "Le port de la grille en fait jaser plusieurs dans la ligue Majeure du Québec. Ce n'est qu'une question de temps et tout va rentrer dans l'ordre. Cela fait penser à la sortie du casque protecteur. Personne ou presque, ne voulait le porter. Aujourd'hui, rares sont les joueurs qui ne portent pas le casque. Reste maintenant aux instructeurs (pas seulement les arbitres) de faire respecter les règlements et ce port de la grille va passer. La ligue Nationale pourrait bien imiter les Juniors, un jour. On ne sait jamais... Que les règlements soient appliqués et respectés. C'est dans le sac... Et il arrive tellement d'accidents au visage" ont été unanimes à déclarer Denis Morel et Claude Béchard, deux gars qui en ont vu d'autres avant aujourd'hui dans ce merveilleux monde du hockey.

Jacques Dubé, de l'Union Régionale des Caisses, me dit que Pierre Goulet et Jocelyn Régis sont les révélations avec les Élans AAA tandis que le jeune Dave Quickley Jr devant la cage est une grosse surprise. Ces trois-là marchent à plein gaz...

Denis Morel m'a confié qu'il sera d'office durant 70 matchs de la ligue Nationale. Ce sympathique homme du sifflet était l'arbitre du match Buffalo et Canadiens au Forum. "Robert Mongrain, Jacques Cloutier et Allan Hayworth m'ont le plus impressionné avec les Sabres. Le petit Jacques Cloutier a blanchi les Canadiens...", a dit Morel.

Encore une fois, le bruit a fait un tour de piste en fin de semaine à Montréal voulant que le Grand Prix Molson de Trois-Rivières soit couru lors de la fin de semaine de la Fête de la St-Jean Baptiste en 1981. Rumeur quand tu nous tiens.

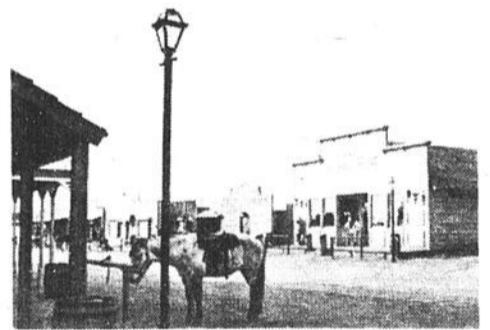
Jules Tessier et Jean Brunet, deux bons amis du Cap, commencent à regarder leurs valises. Ces deux mordus du golf s'en pro-

mettent pour leur premier voyage en Arizona: Phoenix. "Aux pays d'Angelo Seraguso, on va tenter de battre Claude Loranger et Claude Robert sur les links", disent les inséparables Tessier et Brunet. Ce voyage organisé par l'Agence Beau-Mont aura lieu du 31 octobre au 9 novembre. Les intéressés peuvent communiquer avec Claude Bérubé ou l'auteur de ces lignes... On va réaliser de belles grandes choses lors de ce périple en Arizona.

Michelle et Jean Loïselle de La Fenière sont des enragés de la pratique du tennis. Ce beau couple a un gros projet "sur les bras". À suivre... Et pas dans le sport.

De La Tuque à Shawinigan en passant par Trois-Rivières et Sherbrooke, mon ancien confrère journaliste sportif, André Côté, en a parcouru du chemin. Voilà que le grand André vient d'être nommé coordonnateur des émissions pour le réseau télé-média, dont fait partie CHLN. André habite maintenant la ville de Montréal. Il travaille à la maison-mère. Bravo pour cette nomination... et bonne chance André.

J'ai pris part au tournoi de golf de CHEM au club Du Moulin. Mon score n'est pas pour publication. J'ai fait "patate". Toutefois, j'ai bien aimé ces quelques heures sur les links en la compagnie de Serge Bellerose, ce champion des nouvelles au poste CHEM, Claude Béchard, de Labatt et Denis Morel, arbitre de la LHN. Serge Bellerose m'a emballé par sa concentration. Il est tombé en amour avec le golf. Claude Béchard, lui, n'a pas changé. Il en a toujours une bonne à lâcher. Claude impressionne avec les coups de fer en ligne droite. Il préfère le tennis au golf. Pour sa part, Denis Morel, un handicap 12, est un bon golfeur. Il joue avec aplomb. L'époux de notre championne Debbie Savoy Morel est allé à la bonne école. Denis Morel a été le meilleur du groupe avec une carte de 85. Quelque 75 amis de CHEM s'étaient donné rendez-vous. André Dupont, Romain St-Cyr, Michel Cloutier, Jean-Louis Parent, Claude Bellemare, Serge Bellerose, Chantal Trotter, Lyne Héon et toute la famille de CHEM ont su bien faire les choses. "On va élargir notre champ d'action la saison prochaine pour ce tournoi à notre clientèle", a mentionné Michel Cloutier après le tournoi. Le tout s'est terminé par un souper au 19e.



GROUPE DE GOLF

PHOENIX-GRAND CANYON
En compagnie de
CLAUDE LORANGER

Un voyage merveilleux au pays des cow-boys
DÉPART LE 31 OCTOBRE
OCCUPATION DOUBLE

- Comprenant
- Logements 8 nuits dans un luxueux hôtel
 - Réception par un guide "Western" à l'aéroport
 - Accès à trois terrains de 18 trous
 - trois piscines, 21 courts de tennis
 - BBQ western dans le désert
 - Balade à cheval
 - Visite du Grand Canyon

UN VOYAGE INOUBLIABLE...



1515 Royale
Trois-Rivières
379-1212

"L'agence de Claude Bérubé"

Vendredi au Cap

Concordia contre les Elans

"À la lumière de ce que j'ai vu depuis les débuts de la saison, les Elans seront au plus fort de la lutte dans le Midget AAA, cette saison", a raconté Denis Bouchard à l'issue du match nul contre Concordia (Montréal). "Le duo Aubry-Leclerc aura du polissage aux exercices de cette semaine. Et les Elans seront à surveiller", de conclure Bouchard, un homme heureux de l'allure des événements. Les Elans auront la visite du club Concordia, vendredi soir à 20h. La troupe Madelinoise fera face à la musique afin de l'emporter. D'ailleurs, la confiance règne chez le clan local. Concordia devrait apporter une forte opposition lors du match, vendredi. Lors du dernier week-end, Laval Genest s'est affirmé aux côtés de Jocelyn Régis, dynamo de l'offensive et Jean Houde. Ce trio fonctionne à fond de train.

Selon plusieurs, le portier Dave Quickley, connaît un départ fantastique au Midget AAA. On s'accorde à dire que le jeune Quickley sera de la lignée des grands gardiens de but en Mauricie. Il est tout un "stopper" devant la cage des Elans.

Hockey Mineur/Express

Carl Blanchette n'a pas froid aux yeux



-Chez les Barons Pee-Wee, le diminutif Marc Thiffault fera sensation cette saison. Marc patine bien en plus d'être fin renard devant le filet...

-Les Draveurs midgets et leur nouvel instructeur, Guy Dubé posséderont une bonne équipe avec les vétérans tels Alain Bernaquez, Mario Denis, Robert Giroux, Sylvain Pronovost.

-Steve Aubry, le frère de Pierre des Nordiques, sera sûrement le joueur le plus électrisant chez les Barons Jr. C. Steve est un 19 ans...

-L'équipe de l'instructeur, Normand Bergeron est complètement axée sur l'offensive avec les Steve Carpentier, Yves Pépin, Jacques Aubry, Marc Beaulieu...

-Saviez-vous que les Draveurs Pee-Wee n'avaient qu'un seul vétérans, Stéphane Eymard?

-Par contre, chez les recrues de l'équipe de Pierre Rochefort, Marc Labonté, Pierre Côté et Ray Quickley impressionnent.

-En plus d'évoluer avec les Jets de Louiseville, Jean-Pierre Petit, s'entraînera à l'école de boxe "Jim Girard" pour monter sur le ring. Petit n'a pas peur de l'exercice. Petit est produit du hockey mineur au Cap...

-Le talentueux joueur de centre Jocelyn Régis, des Elans, ce Tourbillon autour des filets sera la bougie d'allumage d'Yvan Leclerc et André Aubry. Un autre joueur qui sort des rangs Mineurs...

-Le défenseur, Carl Blanchet, en a fait voir de toutes les couleurs à l'arbitre Jean-Pierre Desaulniers de Trois-Rivières. Carl a écopé 28 minutes de punition lors d'une partie hors-concours.

-Le petit joueur, Gilles Simard, va démontrer qu'on peut réussir même avec une petite taille. Il va percer avec les Barons Jr. C...

AVIS...AVIS...AVIS...

-Tous ceux qui sont intéressés à envoyer des nouvelles, résultats ou statistiques sur le hockey mineur pour cette chronique. Ils sont priés de les acheminer par le courrier à "TEL PERE, TEL FILS" au soin d'Yves LORANGER, 179, rue Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine. P.S. Avant le jeudi de chaque semaine...

CPHotels LE BARON

3600 boul. Royal, Trois-Rivières, 179 3232

BUFFET FAMILIAL

CHAUD et FROID

Musique d'ambiance

tous les dimanches

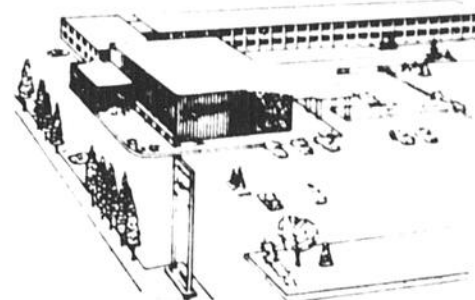
à partir de 18h00

Enfants moins de 6 ans \$4.00

seulement

\$6⁹⁵

taxes et service en sus



DÎNER DANSANT

CHAQUE SAMEDI SOIR

dans une ambiance de fête et de musique, dégustez vos plats préférés à la salle Lavolette à partir de 18h00

MUSIQUE DE DANSE A PARTIR DE 20h30

Pour réservations: 379-3232



Fiducie du Québec

Courtier

375-1601

STE-MARTHE DU CAP

Bungalow 6 pièces, foyer au salon en pierre, pas de sous-sol. Finition extérieure pierre des champs. M.L.S. Jean Vadeboncoeur 375-8823

RUE DES ESTACADES

Luxeuse résidence, 11 pièces, 2 foyers, garage, piscine creusée chauffée. Jeannine A. Rousseau 376-6790

POINTE DU LAC

Joli bungalow sur grand terrain paysager, porte patio dans le dînette, planchers chêne au salon. Très propre. Bon prix. M.L.S. Denise M. Parent 375-5680

CAP-DE-LA-MADELEINE

Bungalow 6 pièces avec terrain 55x200', endroit paisible. Pas de taxes d'amélioration M.L.S. Jean Vadeboncoeur 375-8823

RUE VICTORIA

Cottage jumelé, 7 pièces, solarium sous-sol semi-fini, tapis à grandeur, laveuse-sécheuse incluses. Toit refait, garage. Harry Pitt 379-1436

COTTAGE

5 pièces, foyer au salon, vacuum central, 2 salles de bain, Carport. Construction supérieure. M.L.S. Jeannine A. Rousseau 375-8823

COTTAGE

Centre du Cap. Construction de haute qualité, 6 1/2 pièces, coin de rues. Grand garage double serait idéal comme atelier. M.L.S. Roger Lafrance 374-8242

VUE SUR LE FLEUVE

Cottage 9 pièces, foyer au sous-sol, salle familiale avec bar, porte patio donnant sur véranda. Faites une offre. M.L.S. Jean Vadeboncoeur 375-8823

POINTE DU LAC

Maison mobile 14x62 avec sous-sol par salle de séjour. Garage terrain 250x300', remise 15x20 incluse. Très propre. M.L.S. Harry Pitt 379-1436

BORD D'UN LAC

Coquet chalet entièrement meublé, aucun entretien intérieur et extérieur, grand terrain. Prés piste de ski. Denise M. Parent 375-5680

CAP-DE-LA-MADELEINE

Duplex rue St-Georges, 2x4 1/2 pièces, à proximité de tout, taxes minimes. Idéal pour jeune couple. Jeannine A. Rousseau 376-6790

CAP-DE-LA-MADELEINE

3x4 1/2 pièces, située sur coin de rues, revenu \$7,440/an. Loyer du bas pourrait être libre à l'acheteur. M.L.S. Harry Pitt 379-1436

3 LOGEMENTS

St-Louis de France, près rue Thibeau. Propriété neuve, très grandes pièces, loyer principal cuisine 16x20', 3 portes patio. Taxes minimes. Roger Lafrance 374-8242

3 LOGEMENTS

Belle propriété, grand 5 1/2 pièces très clair pour propriétaire futur, chauffage électrique individuel. A voir. M.L.S. Denise M. Parent 375-5680

CAP-DE-LA-MADELEINE

Maison à revenus, 3x4 1/2 pièces, plomberie et toit refaits. Grand terrain gazonné et clôturé. Salle de séjour au sous-sol. M.L.S. Harry Pitt 379-1436

4 LOGEMENTS

Cap, rue Thibeau, 4x4 1/2 pièces, entièrement rénové en 1977, chauffage électrique. Aucun entretien extérieur. Grand terrain M.L.S. Roger Lafrance 374-8242

4 LOGEMENTS

Rue Thibeau. Endroit commercial, 4x4 pièces. Prix raisonnable. Jean Vadeboncoeur 375-8823

6 LOGEMENTS

6x4 1/2 pièces, extérieur brique et pierre, chauffage électrique. Revenus annuels \$18,000. Jeannine A. Rousseau 376-6790

CAP-DE-LA-MADELEINE

Très belle propriété de 7 logements avec fenêtres de la façade neuves. Revenu annuel \$13,200. Rue paisible, facilité de location. Harry Pitt 379-1436

CENTRE-VILLE

Rue Royale. Propriété commerciale excellente rentabilité, financement par le propriétaire. Jeannine A. Rousseau 376-6790

EPICIER-BOUCHER LICENCIÉ

Cap plusieurs logements attenants. Chaîne d'alimentation reconnue. Bon chiffre d'affaires. Prix très abordable. Roger Lafrance 374-8242

SNACK BAR

Restaurant snack bar site exclusif, ouvert en saison seulement. Grandes possibilités. Idéal pour jeune couple. Bas prix. Roger Lafrance 374-8242

ST-LOUIS DE FRANCE. Grand terrain surplombant le St-Maurice, idéal pour chalet. Aussi bons terrains à \$800 et \$500. Denise M. Parent 375-5680

TERRAIN

Boul St-Louis, Trois-Rivières. Coin de rues. Pas de taxes d'amélioration. Prix réduit. Jeannine A. Rousseau 376-6790

BOUL. ST-JEAN

Grand terrain 152x120 pieds, endroit tranquille, bas prix. Denise M. Parent 375-5680

2 TERRAINS

A St-Maurice, 60x200 pieds, deboises, cadastres, prêts à bâtir. Service d'eau. Jeannine A. Rousseau 376-6790

TERRE

Terre boisée, jeune bois de 15 ans, 25 arpents, située rang Nicolas Perrot à Bécancour. Denise M. Parent 375-5680



HARRY PITT



CLAUDE SAUVAGEAU



JEANNINE A. ROUSSEAU



DENISE M. PARENT



JEAN VADEBONCOEUR



ROGER LAFRANCE

desjardins

LES PETITES ANNONCES CLASSÉES

AVIS IMPORTANT

Vous êtes priés de noter que toutes "les P'tites Annonces" doivent être envoyées par le courrier (seulement). Le coût est de \$2.00 pour 15 mots et moins. Mandat poste et argent acceptés seulement ou les livrer à nos bureaux. L'HEBDO ne se rend pas responsable des erreurs (ou annonces erronées).

ATTENTION

La tombée des petites annonces est fixée au vendredi midi. Aucune cancellation ne sera acceptée. Parution une fois.



943 Thibault
Cap-de-la-Madeleine, G8T 7B2

MAISONS

CAP: Rue St Maurice. Près boul. Ste-Madeleine. Fini stucco. Très propre. Revenu \$7,560,000. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3942 Inter-Cité Courtier (1o)

T.R.O.: Près rue Notre Dame. Fini bloc 70 x 70 plus ou moins 55,000 pi. car. de terrain. Construisez un bloc appartements. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3928 Inter-Cité Courtier (1o)

CAP: Commerce très bon chiffre d'affaire. Laurianne Camirand. 375-2601 ou 374-6289. Fiducie Prêt et Revenu (1o)

GRAND SPLIT LEVEL: Trois-Rivières. Près école et centre des Rivières. 4 c.c., salle de lavage, garantie P.E.C. A voir Solange Boucher 378-4886 - 373-1926 No. 3923 Inter-Cité Courtier (1o)

BUNGALOW A \$42,500: Urgent de vendre. St-Louis-de-France. Grand terrain de 10,000 pieds carrés. Foyer au salon. Garantie P.E.C. Solange Boucher 378-4886 - 373-1926 No. 3877 Inter-Cité Courtier (1o)

COMMERCES A VENDRE: Brasserie, discothèque, club, boucherie, cinéma, épicerie, tabagie. Yvon Charland 378-4886 - 374-9144. Inter-Cité Courtier (1o)

CHAMPLAIN: \$15,000. Cottage 5 1/2 pièces, centre village. Taxe minime. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. No. 7194 Inter-Cité Courtier (1o)

CAP-MADELEINE: \$42,000 Duplex 5 1/2 pièces, possibilité d'un logement à l'acheteur. Faut voir. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. No. 3913 Inter-Cité Courtier (1o)

TROIS-RIVIERES: Face au bureau de poste. Fini brique. 6 x 6 1/2, 3 x 4 1/2 et 3 x 2 1/2 pièces. Revenu 1980 \$27,108. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3897. Inter-Cité Courtier (1o)

STE-MARTHE: Bungalow grande cuisine, salon d'appoint, garage. taxes minimales. Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385. No. 3979 Inter-Cité Courtier (1o)

CAP, STE-FAMILLE: Duplex, 5 1/2 pièces, 4 1/2 pièces. Laurianne Camirand 375-2601 ou 374-6289. Fiducie Prêt et Revenu (1o)

AU SUD DE GENTILLY: Complètement rénové. Très propre. Avec garage double. Fini métal neuf. Grand terrain. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3856 Inter-Cité Courtier (1o)

TROIS-RIVIERES: St-Sacrement. 2 x 6 1/2 pièces, fini brique avec garage. 2 fournaies air chaud. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871. No. 3955 Inter-Cité Courtier (1o)

T.R.O.: Près polyvalente. 5 1/2 pièces. Sous sol non fini avec franklin. Piscine hors terre 24 pieds. Le tout très propre. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871. No. 3992 Inter-Cité Courtier (1o)

CAP: Moitié finie brique, arrière papier brique. Intérieur rénové. Pas chauffé, pas éclairé. Revenu \$6,480 annuel. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3941 Inter-Cité Courtier (1o)

TROIS-RIVIERES: Fini bloc. 16 1/2 pi. haut. Plus de 6,000 pi. car. de plancher. Les bureaux neufs. Entrée électrique 600 amps, 2 annonces sur pied métal. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3573 Inter-Cité Courtier (1o)

T.R.O.: 200 pieds du fleuve. Semi-hivernisé, solarium rue entretenue hiver. Moins de \$15,000. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3990. Inter-Cité Courtier (1o)

T.R. LES FORGES: 2 milles de l'église côté ouest. Boisé fond sable, plus ou moins 65,000 pi. car. Aubaine \$6,000. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 No. 3830 Inter-Cité Courtier (1o)

CHAMPLAIN: \$42,000.00 cause maladie, joli bungalow, proximité autoroute, Laurianne Camirand 375-2601 ou 374-6289. Fiducie Prêt et Revenu (1o)

2 BUNGALOW JUMELÉS: Cap-de-la-Madeleine. Libres aux acheteurs. Idéal pour vous et un membre de votre famille ou un(e) de vos ami(e)s. H.P.P. Possible. Garantie P.E.C. Solange Boucher 378-4886 - 373-1926. No. 3875 Inter-Cité Courtier (1o)

PRES DU CEGEP ET HOPITAL: Trois-Rivières, bungalow 7 1/2 pièces. Prix très intéressant. Garantie P.E.C. Solange Boucher 378-4886 - 373-1926 No. 3922. Inter-Cité Courtier (1o)

A VENDRE BUNGALOW 11,000 boul. St-Jean, Trois-Rivières, abri d'auto, terrain 120 x 187, clôturé, remise 8 x 16, piscine creusée 16 x 32 et clôturée, sous-sol et foyer demi-fini, tour M.F. et T.V. 60" prix à discuter 376-8403 (1o)

TERRASSE DUVERNAY: Garantie P.E.C. bungalow 5 1/2 pièces, très propre, superbe terrain 75 x 100 paysager, endroit tranquille. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289 Inter-Cité Courtier (1o)

PARC ISABEAU: Garantie P.E.C. Bungalow futuriste 6 1/2 pièces, foyer au salon, sous-sol semi-fini. Terrain paysager. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. No. 3997. Inter-Cité Courtier (1o)

STE-MARTHE: \$10,000 Maison mobile 5 1/2 pièces. très propre. Urgent vendre. Endroit tranquille. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. Inter-Cité Courtier (1o)

A VENDRE: Trois-Rivières, cause de transfert, split level 26 x 40.5, double sous-sol, foyer, terrain 60 x 100 terrassement fini, 5070 Chabanel, Trois-Rivières, 373-4166 (1-8o)

PRES DE L'AUTOROUTE: Ste-Marthe Nord. Bungalow 4 1/2 pièces, plus 2 au sous-sol. Taxes \$125.00 Garantie P.E.C. \$29,500. Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261. No. 3855 Inter-Cité Courtier (1o)

PLATEAU LAFERTE CAP: Joli bungalow avec garage sur magnifique terrain paysager, chambre et salle de séjour avec franklin au sous-sol. Garantie P.E.C. Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261 No. 3332. Inter-Cité Courtier (1o)

SITE COMMERCIAL: Rue Fusey, plus 2 x 4. Idéal pour partir en affaire. Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385. No. 3822 Inter-Cité Courtier (1o)

TERRE: 144 arpents. Bâties érablière non opérée. 80 arpts en culture. Maison centenaire. Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385. No. 3978. Inter-Cité Courtier (1o)

ST-TITE: Maison 5 1/2, hangar, écurie, terrain 185 x 185, excellente construction, chauffage au bois. 819-377-3677 (24s-1o)

ST-LOUIS: \$29,500. Joli bungalow très propre, sous-sol c.c. salle familiale, franklin. Grand terrain, abri d'auto. Faut voir. Cause grève. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. No. 3967. Inter-Cité Courtier (1o)

ST-LOUIS-DE-FRANCE: Bungalow 28' x 38', terrain 90 x 100, foyer au sous-sol, chambre froide, abri d'auto. Appelez après 18h à 374-2460. Particulier (24s-15o)

CONDOMINIUM MEUBLE, chambre à coucher situé à Hollywood, Floride, deux rues du Hollywood Boul. près des centres d'achat, 10 minutes de la beach, endroit tranquille taxe et entretien \$450,00 par an. Financement disponible, \$35,000 u.s. Jour: 376-4909, Soir: 374-8987 (24s-1o)

LOGEMENTS

TROIS-RIVIERES: Bâties à logements multiples, revenu \$10,700. annuel Près Université. Denise Lamirande 378-4886 - 375-6289. No. 7217 Inter-Cité Courtier (1o)

A LOUER: 3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, tapis fournis, stationnement privé, s'adresser à 374-2235 (1-8o)

3 LOGEMENTS CAP: St-Dilon. 1 x 7 1/2 - 2 x 4 1/2 pièces, garage double. Il peut être à vous pour moins de \$200 par mois. C'est ridicule. Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261 No. 3860. Inter-Cité Courtier (1o)

ST-EUGENE, CAP: 3 logements 1 x 5 1/2 - 2 x 3 1/2 pièces. Revenu de \$485,00 par mois. Pour le prix modique de \$35,000 Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261. No. 3788 Inter-Cité Courtier (1o)

2 x 6 LOGEMENTS: Cap. Construction récente. Bien situé, peu d'entretien. Voir: Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385 No. 3957. Inter-Cité Courtier (1o)

TROIS-RIVIERES: 6 logements 6 pièces, loué non chauffé, ni éclairé. Rentabilité selon votre investissement. Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385. No. 3959. Inter-Cité Courtier (1o)

A LOUER: Cap, logement 4 1/2 pièces, bloc neuf, tapis mur à mur libre le 1er novembre, heures des repas ou le soir 375-1525 (1-8o)

A LOUER: Cap, 3 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, boul. des Prairies, Cap. \$140,00 par mois, libre le 1er octobre, 379-1329 (1o)

CHAMBRE A LOUER: Grande chambre 11 x 16 entrée privée, douche pouvant cuisiner, situé St-Eugène Cap, 376-3002, 374-5763 (1o)

MEUBLES

BONS PRIX! Chaise secrétaire chêne, chaise haute ancienne, grande table pin avec tiroir, chaises bois, table pliante bois, couvre-lit d'époque, joug à boeuf, aussi pneus A78-13, miroir à maquillage, bibelots, cadres, rideaux, manteaux, 373-1343 (1o)

ORGUE HAMMOND avec rythmes, méthode et lampe, comme neuve, \$1400,00, appeler aux heures de repas, 378-6341 (1o)

VENTE D'ECOULEMENT, cuisine, vaisselier, salon, chambre, bibliothèque, bureaux, chaises d'enfants, lots de chaises variées, matelas sommier, divan-lits, meubles antiques, reproduction, lampes à l'huile, aucune offre raisonnable refusée. 377-2867, 373-9029 (17S-19N)

AUBAINE! Laveuse-sècheuse Westinghouse verte fournaise à l'huile, grande bassinettes avec matelas, chauffe-épave électrique, poêle à gaz 4 ronds, l'heure des repas 373-8178 (1o)

**ST-LUC (CHAMPLAIN)
Rg St-Joseph Ouest
(zone verte)**

quelques terrains disponibles actuellement, différentes superficies.

\$0.15 pi. ca.

Endroit idéal pour jour de paix, détente, loisirs, camping, etc...

**Société Immobilière Vincennes
C.P. 111
Cap-de-la-Madeleine
G8T 7W1**

A VENDRE: Congélateur 12 pi. cu. or. 5 mois d'usage; humidificateur meuble 7 gallons, 3 vitesses; rideaux, couvre-lits, horloge, article ménage, 2969 rue De Ramsay (1o)

BOUTIQUE DU VIEUX MEUBLES 271 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine. Boutique du vieux meuble, achat, vente, échange, meubles usagés, antiques, appareils électriques. 373-0455 ou 295-3911 (10S-7J)

VÊTEMENTS

JEANS A PRIX COUPE Lois, le Culottier, Liberté, Nils, Visa, Québec, aussi Frock Lois et US stop Boutique Ste-Cécile 977, Ste-Cécile T.R. (27A au 29o)

A VENDRE: "200 paires de Jeans" de toute grandeur à liquider au bas prix de \$10,00. Plusieurs de marque Lois, Culottier, Nils, Visa, Qué. Légèrement imparfaites. Boutique Ste-Cécile, 977 rue Ste-Cécile, Trois-Rivières (1o-29o)

A VENDRE: Manteaux pour dame, grandeur 12-14-16 ans, très propres. Appelez après 5 hrs. 375-0785 (1-8o)

ECOULONS 100 MANTEAUX D'HIVER neufs grandeur enfant 2 à 12 ans, plusieurs modèles, \$10,00 chacun. Boutique Ste-Cécile, 977 rue Ste-Cécile, Trois-Rivières. (1o-29o)



Escadrille "772 Vanier" Squadron

1241, Nicolas Perrot
G9A 1C1
Trois-Rivières, Qué.

Tu veux faire quelque chose d'intéressant?

Ce message s'adresse aux jeunes garçons et filles aux études secondaires.

Les cadets de l'air de l'Escadrille "772 Vanier" ont repris leurs activités le vendredi soir de 18h30 à 22h30 au 1241, Nicolas Perrot à Trois-Rivières.

BIENVENUE À TOUS

Pour informations
Tél.: 378-6084

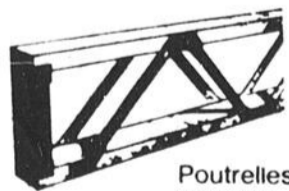
42 - L'HEBDO CAP-DE-LA-MADELEINE - TROIS-RIVIERES - 1ER OCTOBRE 1980



Toiture Mauricienne Inc.



16 ans d'expérience



Poutrelles ajourées

Les Portes Lemyre Inc.

Portes entièrement prémontées

Portes et chassis, matériaux de construction bois, contreplaqué, aluminium, vinyle, tôle ondulée galvanisée ou peinte

374-8784

Usine et salle d'échantillons au

1970, Route St-Maurice-Nord
Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Radiateurs M R INC.

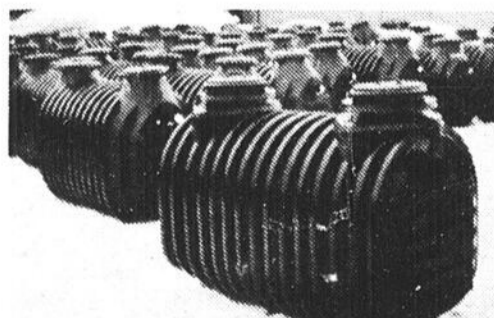
SPÉCIALITÉS :

RADIATEURS - RÉSERVOIRS À ESSENCE

GARANTIE 12 MOIS SUR PIÈCES

469 Bertrand Cap-de-la-Madeleine
PARC INDUSTRIEL TEL.: 374-1797

FOSSE SEPTIQUE



EN POLYETHYLENE

Fabriquée avec une résine plastique Norme BNO 3680-801, 3680-505 Rencontre les normes du Bureau de Normalisation du Québec sous le numéro P-7710 Moulée d'une seule pièce pour une parfaite étanchéité Résistante aux produits chimiques, aux chocs, au gel et aux mouvements de terrain Conçue et éprouvée en laboratoire pour une longévité d'au moins 20 ans Porte une garantie écrite Pèse seulement 354 lbs et est facile à manoeuvrer

En vente chez votre distributeur local

Pour plus de renseignements communiquez avec:

**Monique Michaud
LES INDUSTRIES WEDCO LTÉE**
1289, rue Newton
Boucherville, P.Q.
Tél.: 1-514-655-7220
Télex: 05-25882

Annonces classées

ANIMAUX

C.R.O.C. Cours d'obéissance pour chiens, débutant le 8 octobre 1980. 375-8731. 535-5565 (10S-10)

ON DEMANDE

CHERRAIT SERVICE POUR DACTYLOGRAPHIE, TEXTES ET TRAVAUX de tout genre, 0.60 la feuille. 379-1520 (17S-80)

ATTENTION ARTISANS, tricot, tissage, lampe, poterie, etc. vous recherchez un débouché constant et avantageux pour la vente de vos produits! Appelez Francine 223-2308 (10)

AUTOS CAMIONS MOTOS

COUGAR XR-7, 1978, parfaite condition, 55.000 Km sièges baquets, toit vinyle pneus Michelin. Prix \$4.350.00 pour renseignements 375-8688 ou 378-4937 (X)

A VENDRE: Motocyclette de marque HONDA 750K, en très bonne condition, bon prix. 373-5960 et demandez ROGER (10-)

DIVERS

TECHNICIEN Bournival Service pour la réparation de laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, poêles, réfrigérateur et toutes marques tel que Kenmore, Inglis, Maytag. Le seul spécialiste de la région. Ouvrage garanti Michel Bournival Faisons installation de tout appareil électroménager 375-3811 (3S au 290)

MACHINE A COUDRE ajustement à domicile \$8.00 réparation sur toutes marques. Singer usagée à partir de \$35.00 garantie un an, 373-3001. R. Vallée (10-290)

TRAVAILLEUR en grève pour me dépanner j'irais vous débarrasser gratuitement tout objet recyclable ex: appareils électrique, livre d'enfants bibelots, lingerie ect 375-5674 ou 376-0667 (3S au 10c)

CHAUFFAGE faites nettoyer votre fournaise par un homme fiable de 25 ans d'expérience. Fournaise à pot, brûleur à mèche, système central, installation et entretien J.M. Matthieu 379-2675 (27A-10)

A VENDRE: Attention, personne intéressée, franchise de peinture. Peut rapporter \$12.000 à \$15.000 par année, pouvant couvrir la Mauricie. Capital requis \$2.000.00. S'adresser à 125 St. Valère, Cap-de-la-Madeleine, (17S-10)

TRANSPORT GENERAL, responsabilité pour renseignements téléphonez à 373-2349 (X)

VOYAGE ORGANISE AU THEATRE DES VARIETES dimanche le 26 octobre. En spectacle GUILDA Départ 3.30hres arrivée vers minuit. Liqueur et bière compris sur le billet. Pour informations, Jean-Marc Gagnon 375-5952 (24s-10)

CHEVALIERS DE COLOMB, conseil 1001, Trois-Rivières invite la population aux soirées dansantes à tous les samedis soir au local au 740 Radisson, Trois-Rivières. (24s-10)

50 PORTES d'intérieur neuve en bois 18" x 24 et 30 pouces légèrement imparfaite annexe Bélanger avec réservoir et tuyau chromé \$75.00 375-9120 (3S au 10C)

DACTYLO, réparation sur toutes marques telles IBM, Royal, Adler, SCM, etc. 16 ans d'expérience, vente à prix raisonnable. 377-3544 (24s-26n)

A VENDRE: Porte de garage en bois 16" longueur 6'6" haut, roof-top visible 21 Rochefort, Cap-de-la-Madeleine. Prix d'aubaine 375-5628 (24s-10)

TERRAIN A VENDRE secteur résidentiel de St-Louis de France, 90 x 100, eau et égout rendus sur le terrain, boisé. Pour renseignements 376-4019 ou 374-6978 (17S-80)

FENETRES VINYLE 4 saisons embellissez votre demeure avec les fenêtres vinyles coulissantes, guilottes et thermos coulissantes. L'installation se fait dans vos cadres existants, donc pas de bris ni de peinture à refaire. Pour information ou estimation gratuite, communiquez avec Reynald Drolet 375-6807 (17S-150)

A VENDRE "HERTEL" lave et brille, "Fuller Brush" et les concentrés alimentaires "Beaupre" livraison à domicile. Distributeur Mme Maurice Dupont, 376 rue des Erables, apt. 4 ad Cap, 376-1157 (10-220)

A VENDRE: Fauteuils rembourrés, parka double-Borg neuf, homme 42, élégant manteau mouton, perse gris rénové. 374-7966 (10)

PREPOSE AU MALADE, lavage massage à votre domicile, 9 a.m. à 5 p.m. \$4.00 hrs. 376-6662 (180)

COURS DE COUTURE PRIVE pour débutante commençant fin de septembre, téléphonez à 379-4601, pour inscriptions dès maintenant (10)

A VENDRE: Trailer pour servir pour la chasse, cabane isolée dessus. A l'état de neuf. 378-2306 (10)

COURS DE COUTURE PRIVE pour débutantes, commençant fin de septembre, téléphonez 379-4601

A VENDRE: Draperies, valance, velours, rideaux, plein jour, couvrir 12', superbe tables acajou, lampes style provincial 378-2094 (10)

A VENDRE: Petite charrie à neige, perche à cède pour clôture 12 pieds de long \$100.00 la perche. 365-5346 Prouxville (10)

"Y A DE L'ARGENT A FAIRE d'ici Noël dans vos temps libres et dans votre paroisse. Pour recevoir notre catalogue couleur, tél.: 1-514-759-1025 ou écrivez à Fuller Brush Company, 183 Boucher, Joliette, 16E 2H2 (10-220)

A VENDRE: Four à bois de 12 pieds de long par 12" de diamètre, avec pièces de rechange et vacuum. Et aussi deux lumières extérieures, une de 500 watts rotatif et une ordinaire de 200 watts. Appelez après 5 hrs. 373-3513 (180)

A VENDRE: Manteaux d'hiver dame filette, bottine ski alpin grandeur 6. Poncho, habit ski-doo homme, médium, 375-7180 (10)

A VENDRE: Grande bassinettes 27" x 52" petite 20" x 40", parc en filet et en bois, table à langer, articles pour bébé, etc. 373-7273 (10-290)

A VENDRE: Caisse enregistreuse électrique, condition A 1 5 déparlements, laisserais aller pour \$400.00 376-3417 (180)

AUBAINE! Sandblast avec compresseur 600 C.F.M. en très bon état. Toute offre raisonnable non refusée. 373-5160 (10)

TRANSPORT

TRANSPORT GENERAL Trois-Rivières et les environs (30.000) spécialités meubles (déménagement) Léonard Beaulieu Transport 374-7792 ou 374-3888 public en général (20A au 22C)

TRAVAILLEUR EN GREVE: Pour me dépanner, j'irais vous débarrasser gratuitement de tous objets recyclables, ex: appareil électrique de tout genre, meubles, jouets, etc. (appelez moi avant de jeter) 375-5674 (80-26n)

PRODUIT A BASE D'EXTRAIT DE PLANTE représentante des yaourtières Romex, culture de Yougourt, votre conseillère Madeleine Proulx 379-6727 (17S-5N)

ASPIRATEUR RECONDITIONNE \$25.00 et plus Electrolux verte avec balai électrique \$135.00 garantie 1 an, laveuse à tapis \$30.00 et plus. Réparation boyaux sac pour toutes marques livraison 373-3001 R. Vallée (10-290)

HOMME OFFRE SES SERVICES pour peinture intérieure, tapisserie, ouvrage garantie 375-5844 (10-290)

PEINTRE TAPISSEUR offre ses services peinture intérieure, bon prix, fourni équipement 373-5160 (10-290)

GARDERAIS ENFANT DE LA NAISSANCE à 6 ans chez moi aux heures de bureau. S'adresser à 374-2235 (10)

A VENDRE: Bois de chauffage sec 15 po. érable, hêtre, merisier \$30.00 la corde livrée 1-268-5237 (10-290)

AGENCE ST-PIERRE, personnes libres tout âge, ne restez pas seules, pour nouvelles connaissances. Semaine 374-8393, fin de semaine 374-3787 (180)

COUTURIERE OFFRE SES SERVICES pour tous genres de réparations et confection de rideaux. 379-4601 (10)

RECUPERATION nous allons faire la cueillette des articles soit poêles, frigidaire, meubles, radios, stéréo, lingerie, accessoires, jouets, lampes, cadres, argenterie, bibelot, vaisselle. Tel 373-0455 (231J au 290C)

BALAYEUSE RECONDITIONNEE à neuf, Electrolux rouge \$75.00, une verte \$175.00 avec balai, une beige 76 à \$275.00 avec balai. 2 ans garantie 373-2736 (10-290)

RECHERCHÉE



Mariette vous invite à la "retrouver" chez

Coiffure Libellule

3 coiffeurs pour dames et 3 coiffeurs pour hommes

Tél.: 374-7744

1452 DES CYPRES TROIS-RIVIERES

Près du Ponderosa Bouclair

GRAND SPÉCIAL



MOBILIER DE SALON
Rég. \$1000.00
SPÉCIAL \$495⁰⁰

Venez comparer nos bas prix, petite administration

TABLE DE CUISINE
En merisier solide
60"x32"

SPÉCIAL **\$100⁰⁰**

MONTÉE DE LIT
En fer ajustable
Valeur \$45.00

SPÉCIAL **\$22⁹⁹**

HÂTEZ-VOUS, QUANTITÉ LIMITÉE

54" MATELAS ET SOMMIER
De marque québécoise
Valeur \$225.00

SPÉCIAL **\$99⁰⁰**

39" MATELAS ET SOMMIER
Rég. \$200.00
PRIX SACRIFICE **\$100⁰⁰**

BOUCHER MEUBLES
1708 Royale, Trois-Rivières
Tél.: 373-9029

SUPER DÉMOLITION D'AUTOMOBILES



DIMANCHE LE 5 OCTOBRE 13h
rang 9 St-Wenceslas
(route 161 pour Victoraville)

BOURSE \$1,000⁰⁰ ET TROPHÉES

Les femmes peuvent participer
INSCRIPTION DE VOITURE: \$5.00

INFORMATION
(GARAGE) MARCEL DESROCHERS
760 route rurale 1, rang 9 St-Wenceslas
(819)224-7546



VOTRE SANTE
ET LA CHIROPRAIQUE PAR
DR. LOUIS
BOURDON
D.C.

Le rhumatisme

[suite]

DIFFÉRENTES ESPÈCES DE RHUMATISMES

On désigne sous le nom de rhumatisme un groupe d'affections aiguës ou chroniques affectant essentiellement les articulations et les tissus conjonctifs qui servent à rattacher ensemble les parties du corps. Exemple: ligaments, tendons, muscles, etc.

Le rhumatisme est une maladie à plusieurs visages dont le rhumatisme articulaire aigu d'origine microbienne (rhumatisme inflammatoire). Celui-ci doit être envisagé avec beaucoup de circonspection à

cause des séquelles qu'il laisse souvent au cœur.

Dans la catégorie des rhumatismes chroniques, qui sont davantage du ressort de la chiropratique, il faut citer les arthrites et les arthroses, les périarthrites qui touchent les ligaments, tendons, bourses sereuses, muscles, etc., autour des jointures; les rhumatismes musculaires tels que les myosites, le lombago, le torticolis; enfin les névralgies (faciales, brachiales, intercostales, etc.) dont la sciatique.

Les douleurs rhumatismales étant la résultante d'une série de

réactions mécanico-physiologiques intimement liés entre elles, il faut admettre qu'elles ont pour origine un déséquilibre de la colonne vertébrale. Celle-ci est en étroite relation avec toutes les parties du corps de par le système nerveux qu'elle enveloppe et doit protéger, tâche à laquelle elle faillit lorsqu'elle est atteinte de déplacements (subluxations).

C'est donc le rôle du chiropraticien de redonner à la colonne vertébrale son équilibre et sa souplesse naturelle, lesquels sont nécessaires à l'épanouissement d'une santé libre de toute atteinte.

Dans la mesure où les lésions articulaires ne sont pas parvenues à un stade d'irréversibilité, une régénérescence progressive des articulations est possible par traitements

chiropratiques; la douleur disparaîtra peu à peu, le malade se sentira plus alerte, aura plus d'énergie, reprendra graduellement ses activités. Il est cependant capital pour tout rhumatisant de ne pas compter sur le hasard et sur les mille et un petits remèdes, annoncés partout, contre les rhumatismes. Ce sont là, lorsqu'ils ont quelques effets, que des calmants plus aptes à masquer

l'évolution de la maladie qu'à la guérir. Trop de malades en sont dupes pour se trouver finalement en face de l'irréversible.
Louis Bourbon
Docteur en chiropratique
306 Radisson Centre-Ville
Trois-Rivières
375-8511
321, de Lanaudière
Ste-Anne de la Pêrade
325-2715

LES PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE



CONSEILLER PUBLICITAIRE

l'heβδο recherche un homme ayant de l'initiative, de l'entregent, de l'expérience dans la vente. Le goût de se bâtir une carrière chez nous... pour un territoire de ventes à Trois-Rivières.

Toute personne intéressée, on communique avec Monsieur Jean-Louis Bilodeau, gérant des ventes à l'Heβδο, 943 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine, tél.: 379-1490.

TOUTE ENTREVUE SERA CONFIDENTIELLE

IMPRIMEUR

R IMPRIMERIE RÉGIONALE

OUVRAGE DE LUXE & COMMERCIAL

348 St-Antoine, Trois-Rivières, Tél.: (819)375-2205

LES SERVICES



- états financiers
- grand livre général
- compte à recevoir
- compte à payer
- service de paie
- autres applications

222 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
G8T 6Y1

373-2372

Gerry Pearson

C. D'A. Ass.
VIE-FEU-VOL-AUTO-COMMERCIAL



Tél. Bur.: 373-1402
Rés.: 379-0553

45 Beauharnois Cap-de-la-Madeleine, Qué.

MÉDECIN

Heures de bureau

2h à 4h p.m. excepté jeudi et samedi
7h à 9h p.m. lundi, mercredi, vendredi

Dr. André G. Trahan

Médecine générale, maternité, urgences

1381 Notre-Dame

379-7272

St-Maurice

OPTICIEN D'ORDONNANCE

ROBERT FOURNIER

Opticien d'ordonnance
LUNETTES

Vente et ajustement de verres de contact

378-6313

Polyclinique 1900, boul. des Récollets
Succ.: 79 Rochefort, Cap-de-la-Madeleine
378-8049



OPTOMÉTRISTE

DR GAETAN DUFRESNE DR GINETTE B. DUFRESNE

Optométristes

Examen de la vue
Entraînement visuel
Lentilles cornéennes rigides, souples, à port prolongé

1505 Royale (angle des forges et Royale) 376-6776

Dr Gaétan Tanguay, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue, lentilles cornéennes

395A Boul. Ste-Madeleine 378-8554

Cap-de-la-Madeleine

Optométristes

Examen de la vue - Lentilles de contact

Dr Jean Thiffault Dr Pierre Lavallée

54 A Fusey, Cap-de-la-Madeleine 375-4555

Centre d'appareils ménagers MAYTAG CLOUTIER INC.



LE SEUL
SPECIALISTE
MAYTAG
DE LA REGION

- Nous faisons notre propre service Maytag.
- Réparations et pièces de toutes marques, lessiveuse, sècheuse, lave-vaisselle



Les spécialistes
du service
après-vente

TRAVAIL
GARANTI



121 Thibeau Cap-de-la-Madeleine
374-2646

qu'à la
en sont
trouver
de

MARCHÉ Limoges



1140 RUE THIBEAU

**LA
QUALITÉ**

BILOPAGE

**Saucisson
de Bologne
Bilopage**

.89
lb.

**Poulet
pressé
Bilopage**

.99
lb.

**Saucisse
fumée
à hot-dog
Bilopage**

Pqt 1 lb.

1 09

**Saucisse
lard et boeuf
Bilopage**

1 09
lb.

**LES
DÉLICES**

MC CAIN

**Tartes
Mc Cain**
24 on.
pommes vertes
pommes régulières
fraises et rhubarbe

1 39

**Beignes
Mc Cain**

Chocolat ou
miel glacé
9 on.

.99

**Tartes
aux
pacanes
Mc Cain**
20 on.

1 79

**Pointe de brocoli
Mc Cain**
10 on.

.59

**Choux de bruxelles
Mc Cain 10 on.**

.55

MARCHÉ Limoges



1140 RUE THIBEAU

Soupe aux tomates Aylmer

10 on.

4/100

Soupe aux légumes Aylmer

10 on.

4/100

Dîner au macaroni fromage Catelli

225 g.

4/100

Jus de tomates Heinz

19 on.

3/100

Sauce pour poulet chaud ou Bar-B.Q. Habitant

14 on.

3/100

Pois et carottes Libby's

14 on.

3/100

Macédoine Libby's

14 on.

3/100

Pois assortis Rose Dale

14 on.

3/100

Mais en crème Rose Dale

14 on.

3/100

Essuie-Tout Royale

Pqt 2 roul.

.99

Nourriture pour chiens Pep

Boeuf et légumes
La caisse de 24x25 on.

2/ .79
ou
859

Café moulu Red Rose

Sac 1 lb.

299

Sardines Brunswick régulier

moutarde
ou tomates 4 on.

3/100

Beurre Baribeau ou Juneau

1ère qualité
1 lb.

165

Fromage Cheez-Whiz

500 g.

199

Beurre d'arachides York

1.5 kg.
bocal
plastique magique

289



1140 Sucre 4 kilos
RUE \$5⁴⁵
THIBEAU

Vaste stationnement côté nord du magasin

les viandes



Côtelettes de porc	\$1 69 lb.	Cuisses de poulet Frais	\$1 19 lb.
Rôti de porc Bout du filet	\$1 49 lb.	Poitrines de poulet Frais	\$1 39 lb.
Boeuf haché Frais	\$1 59 lb.	Steak de boeuf Attendri Marque rouge A-1	\$2 99 lb.
Croquettes de morue	.69 lb.	Cubes de boeuf A bouillir Marque rouge A-1	\$2 49 lb.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

fruits & légumes

Carottes Du Québec Canada no.1, sac 5 lb.	.69 lb.	Champignons Du Québec Canada no.1 Cont. 1 chop	.79 lb.	Fèves germées Du Québec Canada no.1	.49 lb.
Prunes italiennes Bleues, Ontario Canada no.1. panier de 4 pintes	\$2 49	Pommes Mc Intosh du Québec De fantaisie, sac 5 lb.	\$1 09		
Raisin rouge Californie	.85 lb.				

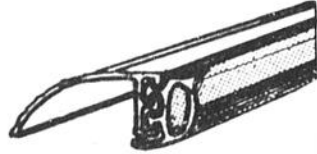


Des fruits et légumes frais
à votre portée.

Le monsieur du Bois!

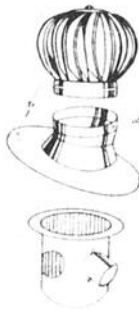
SEUIL DE PORTE

No. 300
Super structure
d'aluminium
avec P.V.C.



\$3¹⁹
ch.

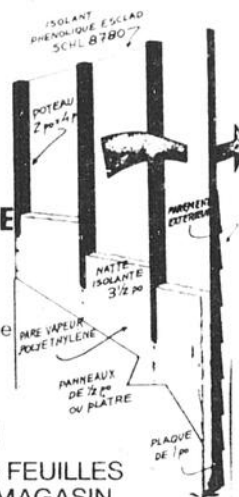
TURBINE DE VENTILATION 10" VENMAR



\$89⁹⁵

ISOLANT PHÉNOLIQUE ESCLAD R-5

4"x8"
Rég. \$9.45 feuille
SPÉCIAL
\$4⁹⁵
150 FEUILLES
EN MAGASIN



PLASTIQUE ONDULÉ

PVC jaune, vert
foncé et blanc
26"x96"

Fibre de verre ondulé
4 on. vert forest et
blanc 26"x96"

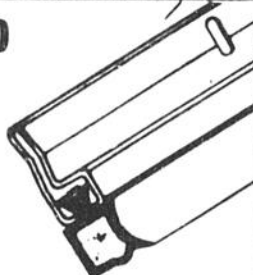
\$4²⁵

la feuille

\$8⁶⁰

la feuille

COUPE-FROID ALUMINIUM ET VINYLE A 120



\$5²⁹
ch.

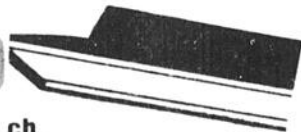
COUPE-FROID BOIS ET MOUSSE N.90

Installation possible de
l'intérieur et de l'extérieur



\$3⁴⁹
ch.

COUPE-FROID ALUMINIUM ET CAOUTCHOUC A-111



\$3⁸⁹
ch.



LAINÉ MINÉRALE

Isoler votre maison maintenant et vous serez en avance sur l'hiver. Pas d'ennui avec l'arrivée du temps froid, puisqu'il n'y aura pas de perte de chaleur au grenier, ni au sous-sol ou par les murs. Matériau de laine ajustable à friction. Facile à installer, inodore et résistante aux flammes.

Laine Fiberglass	2 3/4"x15"	R-8.0	\$11.98	rouleau 100 pi. ca.
Laine Fiberglass	2 3/4"x23"	R-8.0	\$18.35	rouleau 153 pi. ca.
Laine fiberglass	3 1/2"x15"	R-10.0	\$9.95	rouleau 70 pi. ca.
Laine fiberglass	4"x15"	R-12.0	\$15.95	paquet 90 pi. ca.
Laine fiberglass	4"x23"	R-12.0	\$24.90	Paquet 138 pi. ca.
Laine fiberglass	6"x15"	R-20.0	\$14.50	Paquet 50 pi. ca.
Laine fiberglass	6"x23"	R-20.0	\$21.95	Paquet 76 pi. ca.
Laine fiberglass	8 1/2"x24"	R-28.0	\$20.50	Paquet 56 pi. ca.
Micafil vermiculite (zonolite)			\$3.30	sac 10 lb.
Laine à répandre fiberglass			\$4.95	sac 2 lb.

STYROFOAM BLEU R-5 SCHL 6525

\$4²⁵

2'x8'x1"

la feuille

STYROFOAM BLANC KOROLITE

\$4⁶⁵

4'x8'x1"

la feuille

RUBAN COUPE-FROID

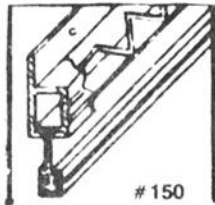
Pour application à l'intérieur ou à l'extérieur rouleau 75' long x 7/8" largeur COULEUR BLANC



\$1⁵⁹

COUPE-FROID AJUSTABLE No. 150

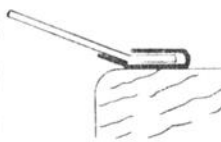
L'ajustable permet des déformations des portes allant jusqu'à 1/2"



\$14⁴⁹
ch.

CONTOUR DE PORTE DE GARAGE

7' **\$5.10**
8' **\$5.80**
9' **\$6.50**



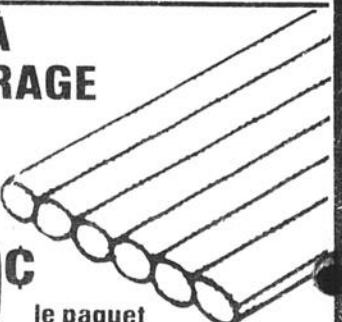
BAS DE PORTE DE GARAGE 9'

\$10²⁵



CORDON À CALFEUTRAGE

Flexible, adhère à la plupart des surfaces. Chaque paquet contient 10 bandes de 17"



.69^c le paquet

ON SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

LIVRAISON GRATUITE \$50.00 ET PLUS

Monsieur dismat

Matériaux Tessier Itée

165 rue Patry, Cap de la Madeleine,
376-4427